



# przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

## NIE ŻYJE MŁODY MOTOCYKLISTA

Od niedzieli rodzina szukała 21-letniego Jakuba z Libiąża. Jego zaginięcie zgłosiła na policję. Niestety, potwierdził się najczarniejszy scenariusz.



s. 3 W poniedziałek policjanci zabezpieczali miejsce śmiertelnego wypadku w rejonie ul. Powstańców Styczniowych w Chrzanowie. Niedługo później zapłonęły tam znicze

### Małopolska może stracić miliardy za strefę „wolną od LGBT”

To nie przelewki. Naszemu regionowi grozi zablokowanie 2,56 miliarda euro z funduszy europejskich na nowe inwestycje, edukację, rozwój szpitali. Wszystko przez podjętą dwa lata temu uchwałę anty-LGBT.

Do urzędu marszałkowskiego wpłynęło już pismo z Komisji Europejskiej, która przestrzega przed możliwością utraty unijnych dotacji. W poniedziałek wicemarsza-

łek Małopolski Tomasz Urynowicz ogłosił, że będzie dążył do unieważnienia budzącej kontrowersję uchwały sejmiku.

Tymczasem w przeddzień oświadczenia wicemarszałka w parafii św. Mikołaja po głównej mszy zbierano podpisy pod obywatelskim projektem „Stop LGBT”. Kilka dni wcześniej w parafialnym biuletynie „Nicolaus” zamieszczono zachętę do parafian, by składali swe podpisy pod projektem, który – jak napisano – ma ochronić „przestrzeń publiczną przez propagandą LGBT”.

Więcej na s. 7, komentarz na s. 2



Marsz równości

### Nowa robota dla detektywów

s. 3

### Izera dopompowana przez Państwo

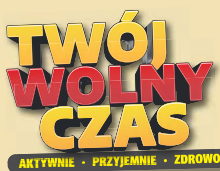
s. 5

### Drożej na kolei

s. 5

### W naszych lasach przybywa zwierzyny

s. 6



- Złów, zrób zdjęcie i wypuść
- W co się ubrać latem na rower
- Rezerwat Pazurek z drzemiącymi olbrzymami
- Spacer w koronach drzew w Krynicy

s. 17-19

### Netto wkrótce zastąpi Tesco



To już pewne. Jesienią tego roku w obiekcie po zamkniętym niedawno markecie Tesco otworzy swą placówkę sieć handlowa Netto.

- Potwierdzamy, w Chrzanowie przy ul. Szpitalnej 15 powstanie sklep Netto. Jego otwarcie planowane jest na jesień tego roku – poinformowała Ewa Zaborska z biura prasowego Netto Polska.

W ubiegłym miesiącu, po 16 latach istnienia w Chrzanowie, Tesco zamknęło swe podwoje. Brytyjska spółka – właściciel

Tesco, zakończyła działalność w Polsce.

Na mocy umowy z 2020 roku Salling Group - właściciel sklepów Netto, przejął w sumie 301 sklepów Tesco w Polsce za 900 mln zł.

Netto Polska otrzymała zgodę UOKiK na przejęcie sklepów oraz centrów dystrybucyjnych Tesco. Nie było jednak przesądzone, czy we wszystkich przejętych marketach powstaną sklepy tej sieci. W Chrzanowie Netto ma już jedną placówkę - przy ul. Stara Huta.

(AF)

ogłoszenie



**ARTROSKOP  
CENTRUM  
MEDYCZNE  
BOGDAN  
WZIĘTEK**



**NOWA SIEDZIBA**  
TRZEBINIA, UL. GŁOWACKIEGO 32  
WWW.WZIETEK.PL TEL. 32 223 61 77



MOIM ZDANIEM

## Pytania (nie) mile widziane

ALICJA MOLENDĄ

Zastanawiam się, dlaczego radni na sesjach właściwie nie interpelują, a pytają za dają tyle, co kot napłakał. Mniej wtajemniczonym przypomnę, że interpelacje dotyczą z definicji spraw istotnych dla gminy, zapytania - tych mniej ważnych. I jednych, i drugich nie ma zbyt wiele. Może dlatego, że w obecnych radach nie ma realnej opozycji realizującej funkcję kontrolną poprzez trafne pytania, a może dlatego, że wątpliwości wyjaśniane są radnym na tzw. sesjach próbnych, czyli nieoficjalnych spotkaniach z burmistrzami. Bez udziału kamer i prasy.

Efekt jest taki jak na nadzwyczajnej sesji Rady Powiatu Chrzanowskiego, zwołanej w środku sezonu urlopowego. Celem było uzupełnienie statutu szpitala o ważny z punktu widzenia jego planów dotyczących opieki psychiatrycznej zapis. Podczas tej krótkiej sesji padło jedno pytanie. Radny Andrzej Saługa chciał się dowiedzieć, nad czym rada będzie teraz głosować, skoro dopiero miesiąc temu zmieniała statut lecznicy. I za to pytanie został ostro zrugany przez starostę Andrzeja Urygę, któremu wtórował radny Adam Potocki. Nie wiem, czy wszyscy powiatowi radni zapoznali się ze sprawą na komisjach. Czy znali szczegółowo uzasadnienie podejmowanej w trybie nadzwyczajnym uchwały. Pamiętam natomiast, że na początku prowadzonych zdalnie obrad, przewodniczący Włodzimierz Koczyński witał serdecznie i zapraszał do oglądania transmisji mieszkańców. Oglądanie zaś cegogolwiek ma sens tylko wówczas, kiedy wiadomo, o co chodzi. I o to właśnie radny Andrzej Saługa zapytał, przypadkiem także w imieniu widzów. W konsekwencji głos zabrał dyrektor szpitala, który temat rozjaśnił. Gdyby nie to pytanie i odpowiedź, sesja byłaby dla widza jak tureckie kazanie i spotkanie towarzystwa wzajemnej adoracji. Z punktu widzenia mieszkańca, zaproszenie na taki spektakl nie ma sensu.

W ogóle smutne jest to, że interpelacje i zapytania pojawiają się na sesjach coraz rzadziej i jakoś nie są mile widziane. Niektórzy burmistrzowie nie chcą na nie od razu odpowiadać i proszą o składanie ich na piśmie. W ten sposób zgłaszana przez radnego sprawa ginie w odmętach biurokracji i mało kto poznaje jej finał. A przecież sesja zwołana jest w celu decydowania o sprawach powiatu/gminy i ich mieszkańców. Mamy prawo wiedzieć i rozumieć, co się na niej odbywa.

Dobrze, że rady powoli wracają do obrad stacjonarnych. Być może osobiste kontakty pobudzą myślenie, aktywność i chęć bardziej wnikliwego przyglądania się publicznym sprawom przez radnych, bo przecież rady to nie są maszyny do głosowania, ale też organy kontrolne. Ta ostatnia funkcja na razie spowita jest covidową mgłą.



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

## Dlaczego się obnosicie?

TADEUSZ JACHNICKI

Duchowni z chrzanowskiego kościoła św. Mikołaja postanowili zbierać podpisy pod projektem ustawy Stop LGBT.

W apelu mówią o konieczności przeciwstawiania się homoseksualizmowi, a wszystko do kupi nazywają ideologią, co zresztą nie powinno dziwić, bo to od pewnego czasu, głównie wśród polityków, popularne określenie. Całkowicie błędne, obraźliwe, ale popularne.

Dla mnie ta walka z ludźmi określanymi skrótem LGBT, to przeciwstawianie się Bogu. Zapewne doskonałe wiedzą o tym homoseksualni księża. Tak, drodzy duchowni, osoby homoseksualne są w każdym środowisku, waszym również, i doskonale o tym wiecie. Zresztą od pewnego czasu mówi się o tym coraz głośniejsze.

Jeśli więc nie chce się wam otworzyć podręczników, posłuchać naukowców i lekarzy, to może choć wysłuchajcie swoich homoseksualnych kolegów, a dowiecie się, że pociąg seksualny do osobnika tej samej płci zdarza się wśród zwierząt: pingwinów, goryli, bizonów, delfinów, kotów... człowieka. Nie jest to niczyj wymysł, to dzieło natury, czy jak kto woli, Boga.

Czy tak trudno więc zrozumieć, że mówiąc o jakiejś ideologii obrażamy Pawła, Marię, Przemka, Annę i tysiące innych? To im mówimy nie chcemy Was, stop!

Słabiam również stwierdzenia: niech sobie robią w łóżku co chcą, ale niech się z tym nie obnoszą. Ile razy słyszeliście homoseksualistę opowiadającego o tym, co robi w łóżku? Naprawdę chodzi o łóżko?

Nikom nie przeszkadza, jak jedna wioślarka pozdrowi rodzinę, męża czy partnera, ale jak druga dołoży pozdrowienia dla swojej dziewczyny, to trzeba odebrać jej głos, bo się obnosi? Nie, nie obnosi się. Po prostu pozdrawia osobę, którą kocha. Mam więc pytanie do tych wszystkich „niech się nie obnoszą”: nigdy nie pozdrawialiście ukochanych, nie trzymaliście partnera czy partnerki za rękę na ulicy, nie całowaliście ich publicznie choćby w policzek...? Tak?

To dlaczego się obnosicie?

Więcej na ten temat oraz na temat groźby utraty unijnych pieniędzy przez Małopolskę za podjęcie uchwały anty-LGBT na str. 7

# Fitness i arie operowe nad Chechłem

FOT. EWA SOLAK  
Trening fitness nad Chechłem

## Wszystkie punkty szczepień nadal będą w gotowości

**Wprowadzenie lockdownu pod koniec wakacji byłoby porażką idei szczepień. Nie wspomnę o tym, że miałyby negatywny wpływ na naszą gospodarkę, również lokalną - mówi Jacek Bojdoł, prezes Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Chrzanowie.**



**Ewa Solak: Masowe punkty szczepień zamknięto, bo przestały być potrzebne, ale nadal działają punkty przy ośrodkach zdrowia. Mówi się jednak, że ci, którzy chcieli się zaszczepić, już to zrobili i coraz mniej osób jest chętnych.**

**Jacek Bojdoł:** Nie uważam, by masowe punkty szczepień przestały być potrzebne. Ich zamknięcie jest następstwem drastycznego spadku zainteresowania szczepieniami przez mieszkańców. Nasze punkty w siedmiu ośrodkach zdrowia po blisko 7 miesiącach działania też ograniczają swoją działalność. W ciągu ostatnich miesięcy nasi pracownicy wykonali gigantyczną pracę. Trzeba przecież pamiętać, że oprócz szczepień udzielane były wszystkie świadczenia, działały wszystkie poradnie. Największą liczbę szczepień wykonaliśmy w czerwcu, bo ponad 5 tysięcy. Wynikało to z tego, że w początkowym okresie - w styczniu, gdy punkty zaczęły działać, dosta-

wy były reglamentowane. Można więc powiedzieć, że było więcej chętnych, niż dostępnych dawek. Dostawy obejmowały również określony rodzaj szczepionek, co nie wszystkim się podobało. Zdarzało się, że ktoś rezygnował ze szczepienia, bo dowiedział się, że może dostać Astrę, a chciał Pfizera. Nie jest też tak, że wszyscy chętni się zaszczepili. Część osób z przyczyn od nich niezależnych chciało, a nie mogło się zaszczepić.

**Obecnie do punktów zgłaszają się głównie osoby, którym zależy na wakacyjnych wyjazdach za granicę.**

- Chcą czuć się bezpieczni, a jednocześnie wiedzą, że paszport covidowy daje im więcej możliwości, bo wiele krajów wprowadziło przepisy ułatwiające życie osobom zaszczepionym. Obiektywnie rzecz biorąc, powód nie jest istotny. Liczy się to, że coraz większy procent społeczeństwa ma szansę nie zachorować na COVID-19 lub, w przypadku zakażenia, łagodniej przeżyć chorobę i nie mieć powikłań. W wielu wypadkach to właśnie one prowadzą nieraz do śmierci.

**Są wakacje. Wiele osób bagatelizuje fakt, że trwa pandemia, bo zakażeń jest znacznie mniej. Co nas czeka jesienią, gdy wszyscy wrócą z wakacji?**

- Wszyscy życzylibyśmy sobie, żeby czwartej fali nie było, ale epidemiologiem nie jestem, więc nie będę wyrokował.

**Kolejny lockdown może nastąpić jeszcze w sierpniu.**

- Zrobmy wszystko, by go nie było. Jeśli wzięlibyśmy pod uwagę fakt, że część społeczeństwa już przechorowała COVID-19, a część została zaszczepiona, można byłoby się zastanawiać nad tym, czy już nie nabyliśmy odporności populacyjnej, jak niektórzy twierdzą. Jest to jednak mylne rozumowanie, bo tylko wysoki poziom zaszczepienia gwarantuje taką odporność. Wprowadzenie lockdownu pod koniec wakacji, moim zdaniem, byłoby porażką idei szczepień. Nie wspomnę o tym, że miałyby negatywny wpływ na naszą gospodarkę, również lokalną.

**Nie będziecie zamykać punktów szczepień?**

- Nie. Cały czas wszystkie są i będą w gotowości. W lipcu zakończyliśmy cykl szczepień dwoma dawkami. W sumie podaliśmy już ponad 20 tys. dawek, co przekłada się na blisko 10 tysięcy osób w pełni zaszczepionych. Obecnie w przychodni przy ulicy Sokoła w Chrzanowie szczepimy preparatem jednodawkowym Johnson & Johnson. Liczymy, że w najbliższych dniach, tygodniach, kolejne osoby zdecydują się na szczepienia, bo tylko one mogą pomóc uniknąć zapowiadanej czwartej fali wirusa.

**Liczba osób zaszczepionych w poszczególnych miesiącach 2021 r. w siedmiu placówkach ZLA Chrzanów:**

styczeń - 210  
luty - 1 259  
marzec - 2 084  
kwiecień - 4 400  
maj - 4 065  
czerwiec - 5 045  
lipiec - 2 424

**Prawie przez całą sobotę trwała impreza charytatywna z Yacht Clubem Bezan w Trzebinie.**

Każdy, kto przyszedł, mógł wesprzeć chorego na rdzeniowy zanik mięśni Janka Kozuba i wpłacić pieniądze na jego leczenie. Organizatorom udało się zebrać 3 575,33 zł.

Był trening fitness, wycieczki łódkami i kajakami, loteria fantowa i mnóstwo innych atrakcji. Jedną z wyjątkowo ciekawych był występ śpiewaka operowego Grzegorza Biernackiego z Jaworzna, na co dzień pracującego w Operze Śląskiej w Bytomiu. Kolejną wspólny trening fitness.

Zdjęcia oraz wideo możecie obejrzeć na przelom.pl

(E)

## CIEKAWY LICZBY

5

**proc. osób aktywnych zawodowo w Polsce to legalnie zatrudnieni cudzoziemcy**

37

**proc. odbiorców tv w Polsce może odbierać wyłącznie programy telewizyjne nazwanej. Głównym kanałem informacyjnym jest w nich TVP. Nie ma możliwości oglądania tvn24.**

4 373

**przypadki boreliozy od stycznia do połowy lipca w Polsce**

40

**proc. dorosłych Polaków (12 mln) ma już założony profil zaufany (PZ). Służy do potwierdzania swojej tożsamości w internecie, np. korzystając z Internetowego Konta Pacjenta. PZ można założyć bezpłatnie przez bankowość internetową**

4

**ustawy zmienić mają zasady funkcjonowania urzędów pracy. Pośredniaki mają się koncentrować nie tylko na zatrudnianiu bezrobotnych, ale i na pracy z tymi osobami, które chcą zmienić miejsce pracy i nabyć nowe kwalifikacje. Obsługę zasiłków dla bezrobotnych ma przejąć ZUS**

680

**dni spędzał średnio w obiegu polski banknot. Jeszcze 10 lat temu czas ten wynosił niecały rok. Obecnie w obiegu gotówkowym jest 342 mld zł (banknoty, monety)**

# W Chrzanowie otworzyli puszkę Pandory

**Sprawa radnego miejskiego Krzysztofa Kasperka z Chrzanowa, któremu grozi wygaszenie mandatu za rzekome stałe zamieszkanie poza chrzanowską gminą, otworzyła przysłowiową puszkę Pandory. Okazało się, że także inni radni mogą być w podobnej sytuacji, o czym szeroko rozprawia się w kularach.**

Przypomnijmy: wynajęci na zlecenie radnego Andrzeja Biedy detektywi ustalili, że radny Kasperek wiele czasu spędza w domu w gminie Alwernia. Jeśli zostanie udowodnione, że tam ma stałe miejsce zamieszkania, grozi mu wygaszenie mandatu.

**Kto następny?**  
Nieoficjalnie mówi się, że na celownika może się też zna-

leźć kolejny opozycyjny radny - przewodniczący Rady Miejskiej Chrzanowa Ryszard Kosowski. Podobnie jak Krzysztof Kasperek, ma mieszkanie w Chrzanowie, nawet dwa, i ma także - dom poza Chrzanowem.

W rozmowie z „Przełomem” Ryszard Kosowski zapewnia, że jego centrum życiowe mieści się w Chrzanowie. Tu mieszka od dzieciństwa i z tym miastem jest związany przez całe życie. W domu poza Chrzanowem - jak mówi - wypoczywa w niektóre weekendy.

W kularach mówi się też o radnej Małgorzacie Dziubie z klubu Nowa Energia, która swego czasu mieszkała w libiąskiej gminie.

- Owszem, mieszkałam w Libiążu przez pewien czas, ale jesienią 2018 roku wróciłam do mojego rodzinnego Chrzano-

wa. Kupiłam tu mieszkanie - informuje radna.

**Przepisy i paranoja**  
Ustawodawca wymaga od radnych gminnych, by na stałe zamieszkiwali na terenie gminy, w której wygrali wybory. Kluczowy nie jest stały meldunek, ale fakt, gdzie koncentruje się ich aktywność życiowa. Co istotne, według prawa można mieć tylko jeden adres stałego zamieszkania.

Pogłoski krążące o miejscach zamieszkania radnych bez wątpienia nasiliły się po niedawnej akcji śledzenia członka rady miejskiej przez detektywów.

- Za chwilę wszystkich nas dopadnie paranoja - komentuje jeden z radnych. - Mam rodzinną działkę na południu Małopolski. Czasem jeżdżę tam wypocząć na tydzień lub

dłużej. Teraz chyba będę ogłaszał na Facebooku, że jadę tam na urlop, a nie po to, żeby zamieszkać - dodaje.

**Burmistrz z sąsiedniej gminy**

Większą swobodę w kwestii zamieszkania mają burmistrzowie. Ich ten wymóg, który jak widać może być kłopotliwy dla radnych, nie obowiązuje. Niektórzy z tego korzystają.

Nie jest tajemnicą, że burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek buduje dom w rejonie Chechła, ale w granicach administracyjnych Trzebinia. Działki w tej okolicy, zapewne ze względu na bliskość akwenu, cieszą się dużym powodzeniem.

- Gdy zostałem burmistrzem, postanowiłem wprowadzić system zachęt do budowania się na terenie Chrzano-

wa. Temu miała służyć zaproponowana przeze mnie 10-letnia ulga inwestycyjna i wyższe ekodotacje dla nowo powstających domów. Chciałem zaoszczędzić mojej rodzinie zarzutów, które wtedy zaczynały się pojawiać, że kieruje mną własny interes, bo sam mam zamiar rozpocząć budowę domu - tłumaczy Robert Maciaszek.

Zdecydował się więc na wybór działki w granicach administracyjnych sąsiedniej gminy.

**Sypialnia w Chrzanowie**

Dla odmiany - wóldarz Trzebinia zamienił już lata temu adres w trzebińskich Psarach na Chrzanów. Jak mówi, działkę z domem do remontu znalazł wraz z żoną, gdy jeszcze nie był samorządowcem. Zapewnia, że trzy czwarte jego aktywności

życiowej wiąże się z Trzebinia. - Chrzanów jest dla mnie sypialnią - mówi w rozmowie z „Przełomem”.

**Agnieszka Filipowicz**

**Kandydować na wójta, burmistrza, prezydenta miasta może obywatel Polski, mający prawo wybierania w tych wyborach, który najpóźniej w dniu głosowania kończy 25 lat (kandydat nie musi stałe zamieszkiwać na obszarze gminy, w której kandyduje).**

**Kandydować na radnego Polski oraz obywatel Unii Europejskiej niebędący obywatelem polskim, który najpóźniej w dniu głosowania kończy 18 lat, oraz stałe zamieszkuje na obszarze tej gminy.**

## Czytelnicy uważają, że...

### MOKSIR MOŻE SOBIE DAROWAĆ

Wróciłam z .... hmmm.... przedstawienia kabaretowego w chrzanowskim MOKSiR. Nie oceniam samego występu (chwilami było śmieszne), ale:

1. Czy przy cenie 55 zł za bilet konieczne są na scenie reklamy sponсора??? (sala była pełna, nieważne, że wypełniona głównie pracownikami okolicznych zakładów pracy, którzy nabyli bilety dofinansowane przez fundusz socjalny) 2. Czy przy TAKIEJ cenie MOKSiR nie może sobie darować opłaty za szatnię? Zenujące...

**YelniPalni (przelom.pl/forum)**

### NIEZROZUMIAŁY BEŁKOT NA DWORCU W TRZEBINI

„Byłem wczoraj na dworcu w Trzebinia, w charakterze odwożącego/odprowadzającego. Godzina popołudniowa, środek wakacji, szans na zaparkowanie nie ma. Na chodnikach z przyczyn „ideologicznych” nie staje, a i tam kiepsko. Marnie to widzę po wakacjach, nawet jak ruszy ten parking na 98 miejsc. Na stacji, na tablicach informacyjnych czy peronach ciężko zauważyć informację o sposobie zakupu biletu. Zwłaszcza brak prostej widocznej informacji, że możliwy jest zakup u konduktora bez dodatkowych opłat manipulacyjnych. Tak się przypadkiem złożyło, że przechodząc przez peron I, tunel i na peronie II słuchałem kilkakrotnych zapowiedzi pociągów. Raczej „słuchałem” bo nie rozumiałem praktycznie żadnego słowa. ŻADNEGO! Jakies pogłosy, rezonanse (?), odbicia, plus szum zewnątrz. Trzeba było dla pewności konduktora pytać, co to za pociąg”.

**Stary Zgred (przelom.pl/forum)**

### KONIEC ZABAWY

Władze Małopolski muszą się wycofać z uchwały „anty-LGBT”, bo w przeciwnym razie region straci unijne dofinansowanie na rozwój. Zarząd województwa jest w tej sprawie podzielony. I co my teraz zrobimy???

**Denis (przelom.pl/forum)**

### DYSKUSJA O TRZEBIŃSKIM RYNKU TRWA

Gdyby Orion był zagospodarowany tak jak była koncepcja to może byłoby ciekawie. Miały być sklepiki a na ostatnim piętrze kawiarnia z widokiem na miasto. A tak jest miasto z widokiem na ruinę Orionu. Wielka Patelnia a nie Rynek.

**Bożena Stasiak (FB-przelom.pl)**

Gdy były drzewa i żywopłotu to wszyscy narzekali że pełno liści i w ogóle syf a po krzakach na ławkach siedzą tylko menelkowie nikomu nie dogodzi. A mnie szkoda tylko starej wierzby, bo podobno wycięto ją, bo miała przedwojenne korzenie (żydowskie)

**Jacek Motyka (FB-przelom.pl)**

150 innych opinii na temat trzebińskiego Rynku znajdziecie na FB profilu tygodnika Przełom. Warto je znać.

### O WYPADKU NA POWSTAŃCÓW STYCZNIOWYCH

Która to już w tym roku ofiara tego zakrętu... tam jest ciasno, do tego po naprawę długiej, prostej drodże jest słabo oznakowany ostry zakręt.... do tego nawierzchnia często jest pokryta piaskiem czy syfem z kompostowni... niewiele potrzeba do tragedii...

**Krzysztof Kubicz (FB-przelom.pl)**

## 21-letni Jakub zginął w wypadku

**Na ciało mężczyzny i uszkodzony motocykl marki Suzuki natrafił w lesie, w rejonie ul. Powstańców Styczniowych w Chrzanowie i Jaworowej w Libiążu, rowerzystą. Mężczyzna nie dawał oznak życia.**

Policja przyjęła zgłoszenie 2 sierpnia o godz. 15.10. Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka KPP w Chrzanowie, mówi, że według wstępnych ustaleń kierowca suzuki mógł nie dostosować prędkości do warunków na drodze, stracił panowanie nad pojazdem na prawym łuku, po czym wjechał w las i uderzył w drzewo lub drzewa.

Wszystko wskazuje na to, że kierowca motocykla poruszał się ul. Powstańców Styczniowych w Chrzanowie, od strony zakładów mięsnych. Jest tam ok. 400-metrowa prosta i najpierw jeden zakręt w prawo, a zaraz potem drugi w lewo (oba pod kątem ok. 90 stopni). Kierowca suzuki, zamiast skręcić na pierwszym łuku, wjechał prosto w las, na głębokość ok. 20-30 metrów, o czym mogą świadczyć ślady między drzewami oraz miejsce znalezienia ciała i motocykla. Wcześniej mógł uderzyć w stojącą przy jezdni, pomalowaną na białoczerwono tablicę ostrzegawczą, która jeszcze we wtorek leżała pognieciona w lesie, ok. 20-30 metrów od opisywanego zakrętu na Powstańców Styczniowych.

- Niewykluczone, że do wypadku mogło dojść kilka lub kilkanaście godzin wcześniej - zastrzega Iwona Szelichiewicz.



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Kierowca motocykla marki Suzuki, poruszając się ul. Powstańców Styczniowych w Chrzanowie, prawdopodobnie wjechał prosto w las, w miejscu, gdzie stoi zaparkowany radiowóz

Przy nieżyjącym motocykliście znaleziono dokumenty należące do poszukiwanego 21-letniego Jakuba z Libiąża, którego zaginięcie zgłosiła rodzina. Zgadzała się też marka motocykla, którym mógł się poruszać.

Iwona Szelichiewicz mówi, że zaginięcie 21-latkę jego rodzina zgłosiła 1 sierpnia (niedziela), o godz. 19.30 w Komisariacie Policji w Libiążu. Z informacji zamieszczonych w mediach społecznościowych wynika, że ostatni raz był widziany 1 sierpnia, o godz. 5. Poruszał się czerwonym motocyklem marki Suzuki gs500e.

- Poszukiwania zaginionej osoby zostały odwo-

łane - dodaje Szelichiewicz.

- Z notatki urzędowej wynika, że ofiara wypadku została zidentyfikowana. Znaleziono przy niej portfel z dokumentami, należący do osoby zaginionej. Na tym etapie mogę powiedzieć, że osoba, której rodzina szukała m.in. za pośrednictwem Facebooka, jest tożsama z ofiarą wypadku. Zostało wszczęte śledztwo w tej sprawie i została zlecona sekcja zwłok. Będziemy ustalać świadków i badać zabezpieczony motocykl - informuje Elżbieta Jopek, prokurator rejonowy w Chrzanowie.

W mediach społecznościowych pojawiło się mnóstwo ko-

mentarzy z kondolencjami dla rodziny zmarłego 21-letniego Jakuba.

Obecnie ul. Powstańców Styczniowych w Chrzanowie jest remontowana. Na odcinku, gdzie doszło do śmiertelnego wypadku, nie został jeszcze położony nowy asfalt, ale stara nawierzchnia jest w dobrym stanie.

- (...) po naprawdę długiej, prostej drodze, jest słabo oznakowany ostry zakręt. Do tego nawierzchnia często jest pokryta piaskiem czy syfem z kompostowni. Niewiele potrzeba do tragedii - to jeden z komentarzy na naszym facebookowym profilu.

**Łukasz Dulowski**

## PROSTO Z KOMENDY

**WYGIĘŁZÓW.** Kobieta sama ugasiła pożar auta

Jadący ul. Oświęcimską w Wygięłzowie samochód osobowy nagle zaczął się palić. Kierująca nim kobieta zdołała wyostać się na zewnątrz. Kiedy strażacy dojechali na miejsce okazało się, że zaradna pani podróżująca samochodem poradziła sobie z pożarem komory silnika za pomocą gaśnicy. Pomogły osoby, które zauważyły zajście i ruszyły ze wsparciem.

**CHRZANÓW.** Zygakiem na hulajnodze i na rowerze

Za spowodowanie zagrożenia bezpieczeństwa w ruchu drogowym dwóm mężczyznom grozi grzywna do 5 tys. zł. Jeden z nich jechał hulajnogą pod prąd ul. 29 Listopada w Chrzanowie.

Na łuku drogi stracił panowanie nad nią i wywrócił się, doznając obrażeń ciała. Okazało się, że miał w organizmie 2,2 promila alkoholu. Z kolei na ul. Garncarskiej w Chrzanowie rowerzysta na łuku drogi uderzył w prawidłowo jadącego forda. Mężczyzna wydmuchał 1,7 promila. Za spowodowanie zagrożenia bezpieczeństwa w ruchu drogowym kierującemu hulajnogą oraz rowerzyście grozi teraz grzywna do 5 tys. zł.

**CHRZANÓW.** Potrącenie na krajówce

Na ul. Trzebińskiej samochód osobowy potrącił rowerzystę. Kierująca citroenem jechała od strony Trzebini. Mimo czerwonego światła wjechała na przejście dla pieszych, gdzie potrąciła mężczyznę przejeżdżającego rowerem przez pasy. Poszkodowany został zabrany do szpitala. Oboje zostali ukarani mandatami. Kobieta za spowodowanie kolizji, a mężczyzna za popełnione wykroczenie – przez pasy nie wolno przejeżdżać. Rower trzeba przeprowadzić.

(E)

Ze smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

**śp. Zbigniewa Krawczyka**

byłego, wieloletniego  
Przewodniczącego  
Rady Osiedla Widokowe

Rodzinie Zmarłego składamy  
wyrazy szczerzego współczucia  
Burmistrz Miasta Trzebini  
oraz  
Rada Miasta Trzebini

# Mamy swoich terytorialsów



Ćwiczenia z taktyki w Ośrodku Szkolenia Wojsk Lądowych Dęba

**W Oświęcimiu powstał nowy batalion Wojsk Obrony Terytorialnej. Zasił go m.in. mieszkańcy powiatu chrzanowskiego. Na żołnierzy WOT będziemy więc częściej mogli się natknąć np. w Puszczy Dulowskiej czy nad Chechłem.**

112 Batalion Lekkiej Piechoty w Oświęcimiu to druga po batalionie w podkrakowskiej Rzęsce jednostka tego typu w województwie. Działa w strukturach 11 Małopolskiej Brygady Obrony Terytorialnej im. gen. bryg. Leopolda Okulickiego, ps. „Niedźwiadek”, z dowództwem w Krakowie.

Obejmuje swym zasięgiem powiaty: chrzanowski, oświęcimski, wadowicki, myślenicki, suski, nowotarski i tatrzański. Ma w nim służyć 600 żołnierzy terytorialnej służby wojskowej i 50 zawodowych. Na razie w sumie jest 93.

Jednostka jest na etapie formowania. Do końca roku powinniśmy osiągnąć docelowy nabór, bo zainteresowanie jest spore – mówi oficer prasowy 11 Małopolskiej Brygady Obrony Terytorialnej porucznik Adam Trębacz.

Docelowo w Małopolsce planowane są cztery bataliony. Mają powstać jeszcze w Limanowej i Tarnowie.

**Jak zostać terytorialsem**

Żołnierze WOT pełnią służbę w ramach powołania. Po szkoleniu (dla osób, które ni-

gdy nie były w wojsku 16-dniowym, a dla pozostałych 8-dniowym szkoleniu wyrównawczym) i zdaniu egzaminu tzw. pętli taktycznej, składają przysięgę i podpisują trzyletni kontrakt. Stają się żołnierzami terytorialnej służby wojskowej.

Aby wstąpić do WOT trzeba mieć ukończone 18 lat i nieprzekroczone 55, posiadać obywatelstwo polskie, nie można być karanym i przejść pozytywnie badanie komisji lekarskiej.

**40 procent**  
żołnierzy terytorialnej  
służby wojskowej to kobiety

**80 procent**  
żołnierzy jest w wieku  
do 40. roku życia

**46 procent**  
ma wykształcenie wyższe

**42 procent**  
ma wykształcenie średnie  
(dane z 2020 roku)

Osoby, które mają za sobą kwalifikację wojskową i otrzymały kategorię E (trwale i całkowicie niezdolny/a do czynnej służby wojskowej w czasie pokoju oraz w razie ogłoszenia mobilizacji i w czasie wojny) nie są przyjmowane, ale z kategorią D (niezdolny/a do czynnej służby wojskowej w czasie pokoju, z wyjątkiem niektórych stanowisk służbowych przeznaczonych dla terytorialnej służby wojskowej) na wybrane stanowiska służbowe – tak.

Do korpusu szeregowych nie ma określonego kryte-



Przysięga wojskowa 11MBOT w podkrakowskiej Rzęsce

rium wykształcenia. Jeśli ktoś chciałby jednak zostać podoficerem, to wówczas wymagane jest wykształcenie średnie. W przypadku chęci zdobycia stopnia oficerskiego, trzeba legitymować się wykształceniem wyższym, z tym, że nie jest wymagany tytuł magistra. Wystarczy licencjat lub tytuł inżyniera.

Przez stronę: rekruterzy.terytoriali.wp.mil.pl można skontaktować się z osobą, która załatwi początkowe formalności – odbierze od nas dokumenty i przekaże je do WKU.

To oszczędza potencjalnym kandydatom czas, bo nie muszą jechać do Oświęcimia w przypadku mieszkańców powiatu chrzanowskiego czy do Krakowa dla osób z gminy Krzeszowice – informuje Adam Trębacz.

**Można zrezygnować**

Od żołnierzy WOT wymaga się stawiennictwa minimum 2 razy w miesiącu. Raz w roku organizowane są poligonowe ćwiczenia 14-dniowe.

Dwa dni w miesiącu to minimum, ale zazwyczaj żołnierze są w jednostce częściej. Zwykle są to weekendy, bo żołnierze terytorialnej służby wojskowej to osoby, które na co dzień pracują w najróżniejszych profesjach. Są też uczniowie, studenci i pracownicy nauki. Zdarza się, że zgłaszają się mąż z żoną, ojciec czy matka z synem albo córką – relacjonuje oficer prasowy.

Za każdy dzień służby szeregowiec otrzymuje 117 zł (żołnierze z wyższymi stopniami więcej). Poza tym 411 zł miesięcznie za tzw. gotowość do służ-

by. Nie są to pieniądze opodatkowane. Pobyt w jednostce upływa głównie na szkoleniach, m.in. z taktyki, zachowania i przetrwania na polu walki, topografii, zwalczania klęsk żywiołowych oraz likwidacji ich skutków, akcji poszukiwawczo-ratowniczych, ale też typowej pracy sztabowej.

Ich kalendarz jest przygotowany na cały rok, żeby każdy mógł zaplanować czas. Także pracodawcy mają obowiązek udzielenia pracownikowi-żołnierzowi urlopu bezpłatnego, aby mógł odbyć służbę. Utraczone za ten czas zarobki wyrównuje wojsko.

**Wojska Obrony Terytorialnej zostały utworzone 1 stycznia 2017 roku jako piąty rodzaj Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej, obok Wojsk Lądowych, Sił Powietrznych, Marynarki Wojennej i Wojsk Specjalnych. W całej Polsce docelowo ma być 50 tys. żołnierzy WOT. Na razie jest 29 tysięcy.**

Ze służby w WOT w każdej chwili można zrezygnować, zarówno podczas szkolenia, jak i już w trakcie odbywania służby.

Nie trzeba się tłumaczyć, dlaczego. Po prostu się odchodzi. Warto jednak do nas przyjść i spróbować, bo może się okazać, że to jest właśnie to, co daje nam satysfakcję – zachęca major Anastazy Pławeczki, Szef Sztabu – Zastępcą Dowódcy 112 Batalionu Lekkiej Piechoty w Oświęcimiu.

**Żołnierze, nie harcerze**

Wojska terytorialne mają bronić i wspierać lokalne spo-



Pomoc poszkodowanym po nawałnicach

łeczności w sytuacjach klęsk żywiołowych, katastrof, wypadków. Współpracują z miejscową policją, strażą pożarną, strażą leśną i nadleśnictwami, czy z lokalnymi urzędami.

**W Małopolsce są trzy licencjonowane przez MON klasy mundurowe, współpracujące z 11 Małopolską Brygadą Obrony Terytorialnej. Wśród nich jest klasa z Liceum w Trzebini. Pozostałe dwie są w Tarnowie i Krakowie.**

Mieli okazję sprawdzić się podczas epidemii koronawirusa. Wspierali personel medyczny w szpitalach, służby na przejściach granicznych i na lotnisku w Balicach. Wojsko kierowało do szpitali ratowników medycznych i osoby posiadające kurs pomocy przedmedycznej.

Żołnierze WOT pomagali też w niedawnym pożarze w Nowej Białej.

To jest bardzo krzywdzące mówienie o tych ludziach, że są harcerzykami czy cywilami w mundurach. To są żołnierze, w stu procentach. Ratowali ludzkie życie, usuwali skutki powodzi, nawałnic – podkreśla Adam Trębacz. – Mówiło się też, że wojska terytorialne będą pod względem wyposażenia jak muzeum Wojska Polskiego. Nie są. Mamy najnowszą broń, pojazdy i wyposażenie.

A ogromnym naszym atutem jest to, że działamy na swoim terenie, ze swoimi ludźmi, tam, gdzie nas znają, stąd możemy, iż każdy z nas służy swojej małej ojczyźnie – dodaje major Anastazy Pławeczki.

**Grażyna Kaim**

ogłoszenie

## DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna  
kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

**CZYNNE CAŁODOBOWO**



Chrzanów, ul. Szpitalna 68  
tel. 32 624 03 95,  
32 624 03 96,  
604 421 928,  
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

## FIRMA POGRZEBOWA

**MARIA**

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

## Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIENIE, KREMACJA  
WŁASNA CHŁODNIA  
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62  
32-543 Myślachowice

# Izera dopompowana przez Państwo

**Budowa fabryki Izery w Jaworznie ma się rozpocząć w przyszłym roku, czyli z małym poślizgiem, ale za to z dodatkowymi 250 mln zł od Skarbu Państwa.**



Izera na trasie S2. Zdjęcie udostępnione przez GDDKiA w Warszawie

Izera będzie pierwszym polskim samochodem elektrycznym. Za tym projektem stoi spółka ElectroMobility Poland, która powstała w 2016 r. i stanowiła inicjatywę czterech koncernów energetycznych: PGE, Energi, Enei oraz Tauronu (każda po 25 proc. kapitału akcyjnego).

Rząd polski uznał, że jest to projekt bardzo ważny dla rozwoju rodzimej gospodarki i powinien być traktowany jako narodowy.

29 lipca Skarb Państwa podpisał umowę z ElectroMobility Poland, na mocy której spółka wyemituje nowe akcje o wartości 250 mln zł. Następnie zostaną one wykupione przez Państwo.

EMP poinformowała, że dopokapitalizowanie zostanie przeznaczone m.in. na „rozpoczęcie współpracy z dostawcą plat-

formy technologicznej, kontynuowanie prac inżynierskich, działania przygotowawcze związane z budową fabryki w Jaworznie”.

Według Piotra Zaręby, prezesa ElectroMobility Poland – jak podaje duży portal gospodarczo-ekonomiczny regiony. rp.pl – przygotowanie terenu pod inwestycję ma się rozpocząć w pierwszym kwartale 2022 r., zaś budowa fabryki w trzecim lub czwartym kwartale 2022 r. Wcześniej była mowa o końcu tego roku.

Do tej pory uruchomienie produkcji planowano na 2024 r. w ilości 200 tysięcy aut rocznie. Koszt tej inwestycji szacuje się na ponad 5 mld zł. Zatrudnienie ma tam znaleźć ok. 3 tysiące osób.

Sama fabryka ma zająć 118 ha. Do tego dochodzi jeszcze ogrom-

ne zaplecze, m.in. dla firm kooperujących z Izera. W sumie 283 ha powierzchni.

Teren, gdzie ma powstać fabryka, czyli rejon jaworznickiego osiedla Łubowiec i szosy krajowej 79, jest w większości zadrzewiony, stąd nie obyło się bez protestu leśników przeciwko wycince. Ostatecznie jednak minister klimatu i środowiska ogłosił, że fabryka Izery zostanie wybudowana w Jaworznie. Tym samym tamtejsi samorządowcy dostali zielone światło do zmiany planu zagospodarowania przestrzennego. Tak, aby działki pod inwestycję figurowały jako nierolnicze i nieleśne.

Końcem lipca Sejm uchwalił specustawę, która pozwoli w ciągu dwóch lat zamienić grunty Lasów Państwowych w Jaworznie na inne grunty Skarbu Państwa.

**Łukasz Dulowski**

## Drożej na kolei



FOT. MICHAŁ KORZYAN

Podrożały bilety na podróż pociągiem w Małopolsce

**Od kilku dni musimy zapłacić więcej za podróż pociągiem na terenie Małopolski.**

Jak podają Koleje Małopolskie, nowy cennik biletów w transporcie kolejowym na obszarze województwa obowiązuje od 2 sierpnia.

Zmiana cen biletów dotyczyć będzie wszystkich połączeń realizowanych na terenie Małopolski, obsługiwanych przez POLREGIO, Koleje Małopolskie oraz Koleje Śląskie.

- Wprowadzenie nowego cennika biletów spowodowane jest wzrostem kosztów wynikających z rozwoju oferty przewoźniczej, a także koniecznością sfinansowania kolejnych inwestycji, takich jak zakup nowego taboru kolejowego. Już niebawem pasażerowie będą mogli skorzystać z przejazdów nowymi pojazdami typu ELF 2, natomiast w niedalekiej przyszłości województwo małopolskie będzie miało do dyspozycji także nowe pociągi IMPULS 2. Pozwoli to na sukcesywne uruchamianie nowych połączeń i poszerzanie oferty przewoźniczej - czytamy w komunikacie na stronie internetowej Kolei Małopolskich.

Ceny wzrosły średnio o 10 proc. w przypadku biletów jednorazowych i o 10 zł w przypadku biletów okresowych. Przypomnijmy, że poprzednia podwyżka cen miała miejsce w lutym 2020 roku.

**PRZYKŁADOWE CENY BILETÓW NORMALNYCH (bilet jednorazowy/bilet miesięczny)**  
Kraków Główny - Krzeszowice: 6,00 zł/120 zł  
Kraków Główny - Trzebinia: 7,50 zł/175 zł  
Kraków Główny - Chrzanów: 7,50 zł/175 zł  
Kraków Główny - Oświęcim: 11,00 zł/215 zł  
Kraków Główny - Zakopane: 17,00 zł/270 zł  
Kraków Główny - Kraków Lotnisko: 12,00 zł/100 zł

Dodatkowo w pociągach uruchamianych przez Koleje Małopolskie od 1 września 2021 r. wprowadzona zostanie opłata za wydanie biletu w pociągu. Wyniesie ona 2 zł. Będzie pobierana wyłącznie w przypadku zakupu biletu u obsługi pociągu, podczas gdy kasa biletowa na stacji wyjazdu będzie czynna.

Z opłaty zwolnione zostaną osoby niepełnosprawne i osoby o ograniczonej sprawności ruchowej (tzw. osoby uprzywilejowane). Odprawa tych osób dokonywana będzie w trakcie kontroli biletów.

**(MK)**

## Nieopłacalna podróż za grosze

**Drugi rok z rzędu ZKKM Chrzanów nie zdecydował się uruchamiać wakacyjnych linii autobusowych. Tym razem przez finanse.**

Autobusy specjalnych linii kursowały w wakacje w 2019 r. Jeździły one nad zalew Chechło z Chrzanowa (W1) oraz Trzebinia (W2). W ubiegłym roku, ze względu na pandemię, linie nie zostały uruchomione. W tym roku również. Jak tłumaczy przewodniczący zarządu ZKKM Marek Dyszy, zdecydowały o tym względy ekonomiczne. Zwią-

zek komunikacyjny notuje spadek wpływów ze sprzedaży biletów, co przekłada się na budżet związku.

- Koszty związane z wykonywaniem tych dodatkowych przewozów byłyby znacznie wyższe, aniżeli wpływy z biletów - mówi Marek Dyszy

W 2019 r. bilety na podróż liniami W1 i W2 kosztowały 20 groszy (normalny) i 10 groszy (ulgowy). Ta dodatkowa usługa komunikacyjna kosztowała gminę Chrzanów 31,4 tys. zł, a gminę Trzebinia 10,3 tys. zł.

Nie wiadomo, ile dokładnie osób podróżowało liniami wakacyjnymi. Na ogół autobusami jeździło po kilkanaście osób. U kierowców oraz w bi-

letomatach pasażerowie kupili łącznie 3 189 biletów (1 703 normalnych i 1 486 ulgowych). Trzeba pamiętać, że w przypadku przejazdu wspomnianymi autobusami honorowane były bowiem bilety miesięczne i tygodniowe na dowolne linie, obsługiwane przez chrzanowski związek.

Na powstały przy zalewie przystanek autobusy miejskie nie docierają. Jak mówi Marek Dyszy, korzystać mogą z niego np. przewozy okazjonalne i wycieczkowe.

- Widziałem, że zatrzymywała się tam również lokomotywa turystyczna - mówi przewodniczący.

**(MK)** Przystanek Trzebinia Chechło



## WIEŚCI Z REGIONU

ną w historii, częściowo we współczesności.

- Skupiamy się na sylwetkach absolwentów naszej szkoły, którzy zostali profesorami wyższych uczelni. To ludzie mający na koncie wybitne osiągnięcia naukowe i dydaktyczne. Często w bardzo rzadkich dziedzinach. Chcemy te sylwetki przybliżyć lokalnej społeczności i oczywiście się nimi pochwalić - wyjaśnia dr Bożena Bierca, dyrektor liceum.

Udało się już zgromadzić kilkadziesiąt nazwisk profesorów-absolwentów Staszica z okresu od początku XX wieku i wiedzę na temat ich osiągnięć naukowych, jednak te informacje są jeszcze niepełne.

- Dlatego bardzo prosimy o takie informacje, ewentualnie kontakt do naszych absolwentów - profesorów w kraju i na świecie. Nie chcielibyśmy nikogo pominąć - mówi dyrektor Bierca.

Kontakt do szkoły: tel. 32 623 27 48, mail: liceum1@poczta.fm

**TWOJA GMINA NA POLSKIM ŁĄDZIE STRACI MILIONY**

145 mld zł w ciągu 10 lat stracą miasta w wyniku rozwiązań rządzących - udowodnia Związek Miast Polskich. Z gmin

ziemi chrzanowskiej wyparuje 46 milionów.

Jak zauważają przedstawiciele ZMP, takie skutki pociąga za sobą projekt ustawy o PIT i CIT, który realizuje założenia rządowego programu w zakresie podatków.

- Z opublikowanego projektu ustawy wynika, że za niego zapłacimy my wszyscy. Społeczności lokalne w ciągu 10 lat stracą 145 mld zł, podczas gdy budżet centralny zyska per saldo 27 mld - zauważają w ZMP.

To oznacza mniej pieniędzy nie tylko na inwestycje, ale także ograniczenie wydatków na edukację, transport miejski, usługi komunalne czy kulturę.

Na stronie internetowej NATWOJKOSZT.PL związek udostępnia możliwość sprawdzenia ile stracą konkretne gminy z całej Polski.

| GMINA       | STRATA        |
|-------------|---------------|
| Chrzanów    | 13 646 633 zł |
| Trzebinia   | 10 097 558 zł |
| Krzeszowice | 9 519 703 zł  |
| Libiąż      | 6 739 636 zł  |
| Alwernia    | 3 322 965 zł  |
| Babice      | 2 632 857 zł  |
| RAZEM       | 45 959 352 zł |

**(taj)**

## Wielka mobilizacja dla Janka. Zbiórka trwa!

**Ponad 19 tysięcy złotych udało się zebrać w niedzielę na pikniku pod grzybkiem w Balinie. To nie koniec charytatywnych inicjatyw dla chorego chłopca.**

Mimo niepogody, na imprezę w Balinie przyszło sporo osób. Były przejażdżki wozami wojсковymi, strzelnica, kiermasze, loterie i wiele innych.

Janek Kozub z Chrzanowa ma ledwie pięć miesięcy. Cierpi na rdzeniowy zanik mięśni (SMA). Na sfinansowanie terapii genowej, mogącej uratować jego życie, trzeba zebrać aż 9,5 miliona złotych. We wtorek po południu udało się przekroczyć kwotę 6,9 mln zł. Nadal jednak brakuje 2,5 mln zł.

Cały czas trwają zbiórki i licytacje. Większość imprez dedykowanych jest małemu Jankowi.

**W najbliższych dniach zaplanowano:**

- 5 sierpnia, godz. 16 - piknik rodzinny w Babcicach
- piątek, 6 sierpnia godz. 16 - warsztaty garncarskie z Kouba Ceramics / Fundacja Czuła Stodoła
- ogród społeczny Miejsca

sca Aktywności Mieszkańców w Chrzanowie

- piątek, 6 sierpnia godz. 16 - zawody sprawnościowe dla Janka - Studio Treningu Personalnego Jaworzno

- sobota, 7 sierpnia godz. 20 - impreza z koncertami pod hasłem „Armia Janka robi hałas” - klub Projekt A w Chrzanowie

- sobota, 7 sierpnia godz. 9 - 16 Lucky Barber shop w Chrzanowie pracuje dla Janka - utarg zostanie przekazany na rzecz chłopca

- niedziela, 8 sierpnia godz. 13 - Paintball dla Janka - Kroczy-miech

- niedziela, 8 sierpnia godz. 16 - jubileusz 95-lecia MKS Fablok i zbiórka na rzecz chłopca - boisko w Kościelcu.

**Grupę licytacyjną znajdziecie pod adresem [www.facebook.com/groups/janek.vs.sma](https://www.facebook.com/groups/janek.vs.sma). Leczenie 5-miesięcznego chłopca można wesprzeć na [siepomaga.pl/jas-sma](https://www.facebook.com/fundacja.siepomaga.pl/jas-sma).**

**Można także przekazać pieniądze przy pomocy tradycyjnego przelewu - Fundacja Siepomaga nr konta 41 2490 1028 3587 1000 0013 2514 z dopiskiem „Darowizna Jas Kozub”.**

(E)



Nadleśnictwo Chrzanów zarządza prawie 21 tys. ha gruntów stanowiących własność Skarbu Państwa, w tym nieco ponad 20 tys. ha stanowią grunty leśne

## W naszych lasach przybywa zwierzyny

**Sarny, dziki, łosie, muflony, bobry. To tylko niektóre gatunki żyjące w chrzanowskich lasach. Schronienie w nich znalazło też co najmniej kilka sztuk wilków.**

- Nie sposób wymienić wszystkich gatunków ssaków żyjących na terenie Nadleśnictwa Chrzanów - zastrzega Ewelina Boruń, zastępca nadleśniczego Nadleśnictwa Chrzanów.

Do tych najliczniejszych, a także wzbudzających powszechne zainteresowanie należą: sarny, jelenie, dziki, łosie, daniel, muflony, jenoty, li-

sy, wilki, borsuki, kuny, zające, bobry, wydry, popielicowate.

- Dokładne określenie rozmiaru populacji tych zwierząt jest trudne. Zwierzyna żyjąca na wolności przemieszcza się, a tereny leśne powodują ograniczoną widoczność - tłumaczy Ewelina Boruń.

Leśnicy mogą podać co najwyżej szacunkową ich liczbę na podstawie corocznej inwentaryzacji zwierzyny łownej, wykonywanej przez koła łowieckie. Wynika z niej, że na przykład dzików mamy w lasach ponad 200 sztuk.

Ale już ustalenie liczby wilków napotyka na trudności.

- Możemy mówić o ich obecności, opierając się na danych z tropów i informacjach o ich widzeniu. Szacujemy, że jest ich około 6 sztuk - tłumaczy

zastępca nadleśniczego.

Duże zainteresowanie budzą łosie, które można spotkać m.in. w Puszczy Dułowskiej. Nic dziwnego, bo zwierzęta te mają bardzo duże rozmiary, więc spacerujące po lesie osoby mogą się ich wystraszyć. Jak mówi Joanna Dragon, specjalista ds. edukacji Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego, łosie same z siebie nie zaatakują człowieka. Mogą jednak przez przypadek zrobić krzywdę, gdy ktoś je wystraszy.

W ostatnich latach leśnicy w naszym regionie nie zaobserwowali zanikania żadnego z gatunków. Wręcz przeciwnie.

- Z całą pewnością możemy mówić o wzroście liczebności zwierzyny w naszych lasach - podkreśla Ewelina Boruń.

Napotkane w lesie zwierzęta często budzą zainteresowanie, a nawet zachwyt. Jednak niektóre np. bobry, dziki, jelenie mogą powodować też szkody w lasach i na pobliskich polach.

**Agnieszka Filipowicz**



Dzikie zwierzęta najłatwiej napotkać na leśnych ścieżkach wczesnym rankiem



Jeden z łosi, którego zarejestrowała fotopułapka w rejonie Rudna



Wytrwali obserwatorzy potrafią uchwycić w kadrze różnych mieszkańców lasów

## Upamiętnią nalot na rafinerię

**W sobotę, 7 sierpnia, o godz. 18 obok bunkra przy ul. Fabrycznej 10 w Trzebini odbędzie się spotkanie upamiętniające 77. rocznicę bombardowania rafinerii.**

historii Trzebini, rafinerii, wspomnienia o trzebińskich lotnikach i historię spotkań upamiętniających nalot na rafinerię.

Spotkanie organizują: Miejska Biblioteka Publiczna w Trzebini i koło Nafta, działające przy Polskim Towarzystwie Turystyczno - Krajoznawczym w Chrzanowie.

(E)

W programie organizatorzy przewidzieli prelekcję na temat ogłoszenie

**ZŁOTA BIŻUTERIA**

**DO 15%**

**+5% rabatu na zakup z Kartą Klienta**

na złotą biżuterię dostępną w salonie w Krzeszowicach!

Promocja obowiązuje do **31.08.2021 r.** w salonie w Krzeszowicach i nie dotyczy zamówień ze złota powierzonych oraz projektów indywidualnych.

**Węc-Twój Jubiler**  
Krzeszowice  
Rynek 2  
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13  
[wec.com.pl](http://wec.com.pl)

**KWIACIARNIA „OGRODNIK”**

- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

**Barbara Gwizdała**  
Trzebinia  
ul. Targowa 12 A  
tel. 32-612 23 09  
608 483 889

**FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA FREZJA**

Jacek Gwizdała  
Z dostawą do Klienta

**bukiety ślubne**  
**wiązanki okolicznościowe**  
**imieninowe i urodzinowe**  
**wieńce i wiązanki pogrzebowe**

**Trzebinia**  
**Targowa 10**  
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

**ZŁOMOWANIE POJAZDÓW**

**Zaświadczenie do Urzędu**

**Przyjazd gratis!**

**Tel. 606 482 571**

**Marinex**  
Mariusz Biela  
tel./fax 32-711-93-40  
602 776 543

**Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo**

**Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe**

**Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!**

## Blokada miliardów za strefę „wolną od LGBT”?

**To nie przelewki. Naszemu regionowi grozi zablokowanie 2,56 miliarda euro z funduszy europejskich na nowe inwestycje, edukację, rozwój szpitali. Wszystko przez podjętą dwa lata temu uchwałę anty-LGBT.**

Do urzędu marszałkowskiego wpłynęło już pismo z Komisji Europejskiej, która przestrzega przed możliwością utraty unijnych dotacji. W poniedziałek wicemarszałek Małopolski Tomasz Urynowicz ogłosił, że będzie dążył do unieważnienia budzącej kontrowersję uchwały sejmiku. Chce przekonać do tego radnych PiS.

### Co może stracić Małopolska

Chodzi głównie o groźbę zablokowania pieniędzy z nowej perspektywy na lata 2021-2027, ale także zamrożenie rozliczania realizowanych obecnie projektów. Konsekwencje uchwały tzw. deklaracji sejmiku z kwietnia 2019 roku, „sprzeciwiającej się wprowadzeniu ideologii LGBT do wspólnot samorządowych”, mogą być bardzo dotkliwe.

W rozmowie z „Przełomem” Tomasz Urynowicz przyznał, że dwa lata temu głosił za przyjęciem tej uchwały. Dziś przyznaje, że było to błędem. Tłumaczy, że w polityce czasem popełnia się błędy, trzeba jednak umieć

się z nich wycofać. Jak dziś przekonuje, małopolskie rodziny nie potrzebują deklaracji dla ochrony swoich wartości.

W kulisach mówi się, że Tomaszowi Urynowiczowi, należącemu do Porozumienia Gowina, niełatwo będzie przekonać członków partii PiS do wycofania kontrowersyjnego dokumentu.

**Od marca 2019 r. ponad 100 polskich regionów, powiatów i gmin przyjęło uchwały deklarujące się jako wolne od „ideologii” LGBT.**

W poniedziałek marszałek Małopolski Witold Kozłowski podkreślał w rozmowie z mediami, że wicemarszałek wygłaszał na ten temat swoją prywatną opinię.

Niektórzy spekulują, że stanowisko radnych PiS będzie zależało od opinii decydentów PiS w Warszawie.

### Unia przeciw dyskryminacji

Uchwała Sejmiku Małopolskiego nie jest aktem prawnym, lecz deklaracją. Ze względu na homofobiczne zapisy budzi jednak duże kontrowersje. Co w niej napisano?

„Sejmik województwa małopolskiego wyraża zdecydowany sprzeciw wobec pojawiających się w sferze publicznej działań zorientowanych na promowanie ideologii ruchów LGBT, której cele kwestionują podstawowe prawa i wolności zagwarantowane w aktach prawa międzyna-

rodowego, kwestionują wartości chronione w polskiej konstytucji, a także ingerują w porządek społeczny” – brzmi jeden z zapisów uchwały sejmiku.

Dwa lata temu autorzy deklaracji zapewniali o „podjęciu działań na rzecz wsparcia dla rodziny opartej na tradycyjnych wartościach oraz ochronę systemu oświaty przed propagandą LGBT, która zagraża prawidłowemu rozwojowi młodego pokolenia”.

Komisja Europejska stoi na stanowisku, że takie dyskryminujące uchwały polskich samorządów godzą w prawa mieszkańców. Regiony, które przyjęły uderzającą w osoby LGBT uchwałę (lubelskie, podkarpackie, świętokrzyskie, łódzkie i małopolskie), prawdopodobnie nie dostaną pieniędzy z UE ze względu na łamanie zasad, wynikających z Karty Praw Podstawowych.

### Komentuje

**Tadeusz Arkit, radny wojewódzki z ramienia KO**

Nie chodzi tylko o to, że teraz przez homofobiczną uchwałę możemy stracić miliardy euro. Boli mnie, że sejmik, przyjmując tę deklarację, odrzucił takie wartości jak tolerancja, a uchwała ma charakter dyskryminacyjny. Nie mamy prawa wykluczać i piętnować kogokolwiek tylko dlatego, że żyje inaczej niż my, jeśli nikogo nie krzywdzi. Moim zdaniem osoby LGBT powinny teraz usłyszeć słowa od autorów tej uchwały: „Przepraszamy, zanadto się rozpedziliśmy”.

**Agnieszka Filipowicz**

# Homopropaganda czy homofobia

**W niedzielę pod kościołem św. Mikołaja zbierano podpisy pod obywatelskim projektem ustawy „Stop LGBT”. Niektórzy parafianie skrytykowali tę inicjatywę.**

Projekt ustawy zakłada m.in. zakaz zgromadzeń propagujących związki osób tej samej płci i „propagowania orientacji seksualnych innych niż heteroseksualizm”. Pojawia się w niej też zapis o zakazie wykorzystywania symboli religijnych podczas zgromadzeń „mogących obrazić uczucia religijne innych osób, w tym poprzez ich artystyczne przetworzenie”.

Moim zdaniem zbieranie podpisów pod tym projektem jest sygnałem, że dla wierzących, którzy są odmiennej orientacji seksualnej, nie ma miejsca w Kościele – komentuje jedna z chrzanowskich parafianek, która przesała nam fragment parafial-

nego biuletynu „Nicolaus”.

Na czwartej stronie zamieszczono tam informację, a dokładniej – prośbę o składanie podpisów pod projektem w niedzielę po mszy świętej.

„W ostatnim czasie dochodzi do licznych profanacji i walki z religią katoliczną, a także do propagowania związków homoseksualnych oraz adopcji dzieci przez pary jedнопłciowe. Projekt ustawy ma zapobiec rozprzestrzenianiu się tej ideologii w Polsce i zapewnić chrześcijański porządek społeczny, ochronę świętości oraz dzieci i młodzieży przed homopropagandą. Jest istotne, by jak najwięcej osób podpisało się pod projektem, gdyż jest to projekt o charakterze obywatelskim” – czytamy w biuletynie.

Podpisy zbierano po niedzielnej sumie. Proboszcz parafii św. Mikołaja w Chrzanowie ks. Roman Sławeński potwierdza, że część parafian po mszy złożyła swe podpisy. Nie potrafi podać dokładnej liczby. Zapewnia, że nikogo nie namawiano do podpisywania

się pod projektem, jedynie poinformowano o takiej możliwości.

Proboszcza zapytaliśmy, czy gej lub lesbijka jest jednocześnie dzieckiem Bożym? Czy też osoby o odmiennej orientacji seksualnej powinny się czuć wykluczone ze wspólnoty katolickiej? Ksiądz zapewnił, że nikt ich nie wyklucza. Ale w Kościele obowiązuje system wartości. Takie osoby, w myśl tych zasad, powinny żyć w czystości. Podobnie jak osoby przed zawarciem związku małżeńskiego czy rozwiedzeni.

Czy do tego potrzebny jest aż projekt ustawy? – spyaliśmy proboszcza. Argumentował, że zapisy obywatelskiego projektu mają przede wszystkim przeciwdziałać nieobyczajnym zachowaniom i nagości w przestrzeni publicznej, do czego dochodziło np. podczas parad równości.

Ks. Roman Sławeński nie odpowiedział, czy sam złożył podpis pod projektem. Zaznaczył, że to jego osobista sprawa.

af



zł/kg  
**29,99**

Szyńka Juranda



zł/kg  
**18,69**

Frankfurterki



zł/kg  
**12,99**

Baleron Indyczy



zł/250g  
**2,29**

Makaron Nitka Walcowana



zł/0,5l  
**1,99**

Piwo Butelka



zł/1,5l  
**1,99**

Woda Mineralna Mix



zł/kg  
**26,99**

Żywiecka Podsuszana

Delikatesowa sieć okazji



**KOKO BIS**  
DELIKATESY

OFERTA  
WAŻNA  
od 04.08.2021  
do 31.08.2021



# Stolica w Myślachowicach i „sępy” w radzie miasta

**Zdobyliśmy dużo pieniędzy z różnych funduszy. Potrafimy negocjować. Mamy sprzyjający klimat. Traktują nas wreszcie po partnersku. Tak chwalił się burmistrz Jarosław Okoczek sukcesami gminy za I półrocze tego roku. Radni go chyba zawiedli. Nie wykazali takiego entuzjazmu prezentacją.**

Na sesji 29 lipca Jarosław Okoczek podsumował I półrocze 2021. Był dobrze przygotowany. Radnym pokazał prezentację, ilustrującą wykonane lub realizowane obecnie inwestycje. Ładne grafiki, zdjęcia, szczegółowe opisy poszczególnych zadań, poczynając od tych kosztujących setki tysięcy złotych – jak np. wrotkowisko w Myślachowicach za ponad 1,6 mln zł, po całkiem niewielkie, jak np. usunięcie szkód na budynku muzeum przy Grunwaldzkiej za 3 tys. zł.

## Sprzyjający klimat

Z wyświetlanych slajdów wynikało, że inwestycje w Trzebinie idą pełną parą. W ciągu 180 dni roku 90 inwestycji zostało zakończonych lub właśnie trwa ich realizacja. Gminie udało się też pozyskać w tej kadencji sporo pieniędzy z różnych funduszy – ostatnio 1,2 mln zł na salę gimnastyczną w Bołecinie czy 500 tys. zł na budowę parkingu przy ul. Dworcowej. Dofinansowana jest też, w kwocie 318 tys. zł, przebudowa ul. Sobieskiego, a ostatnio Trzebinia zyskała także pieniądze z województwa na budowę tętni (47,7 tys. zł).

Burmistrz skrupulatnie wymieniał wszystkie zadania. Jak zaznaczył, nie udało by się zrealizować tylu przedsięwzięć, gdyby nie jego umiejętność prowadzenia rozmów i negocjacji, dzięki której Trzebinia zyskała teraz „sprzyjający klimat” do inwestycji i jest „traktowana po partnersku”.

- Można pokazywać herb Trzebini z dumą w Polsce i poza jej granicami – oświadczył.

## Nie przenieście nam stolicy do Myślachowic

Burmistrz – jak łatwo zgadnąć – po takim wystą-



Inne rejony Trzebini zazdroszczą Myślachowicom skali inwestycji

pieniu najprawdopodobniej oczekiwał pochwał i gratulacji, a nie krytycznych uwag, zwłaszcza od koalicyjnych radnych. Tymczasem „pieśni pochwalnych” było jak na lekarstwo.

Pierwszy w dyskusji zabrał głos przewodniczący rady miasta Waldemar Wszółek. Co prawda nie kwestionował faktu, że Trzebinia realizuje sporo inwestycji, ale zwrócił uwagę, że jest ich zbyt mało w samym centrum. Plac za Orionem nadal stoi pusty, rynek zdaje się uspiiony. Gmina inwestuje sporo w Myślachowicach, ale w takich wsiach jak Lgota czy Czyżówka dzieje się niewiele. Na koniec sparafrazował słowa piosenki zespołu Pod Budą.

- Nie przenieście nam stolicy do Myślachowic – zaapelował poetycko.

Opinię Waldemara Wszółka o centrum miasta poparła Teresa Jarczyk. Wspomniała o umierającym rynku, na którym przez pół lata nie działała fontanna (dopiero ostatnio ją uruchomiono). Do dyskusji zgłosił się też jak dotąd powściągliwy w zabieraniu głosu radny Jarosław Kurdziel. I też poruszył temat rynku – wybetonowanego placu z małą ilością zieleni.

Do tych krytycznych uwag odniósł się radny Andrzej Gruszczyński. Był odmiennego zdania. W Lgocie się nic nie dzieje? Otóż nie, bo gmina zainwestowała tam pieniądze w wykup gruntu pod rozbudowę cmentarza.

Zareagował też radny z Myślachowic Jacek Woch. To właśnie w jego wsi kilka miesięcy temu oddano dużą inwestycję - trzeci etap zagospodarowania terenu rekreacyjnego. Koszt całości wyniósł prawie 1,5 mln zł, z czego 800 tys. zł zapłaciła gmina. A nie była to jedyna inwestycja. Bo przecież powstaje tam też wrotkowisko.

Jacek Woch oświadczył, że nie będzie złośliwy i prowokacyjny jak przewodniczący rady. Przyznał, że owszem, ostatnio w jego wsi sporo się działo. To jednak efekt tego, że po prostu nastąpiła kumulacja inwestycji, planowanych i przygotowywanych już od dawna.

## Wszystkim nie dogodzą

Najbardziej dobitnie, by nie powiedzieć – agresywnie, ripostował burmistrz Okoczek. Najpierw przytoczył znane powiedzenie – „Jeszcze się taki nie urodził, co by wszystkim dogodził”.

Potem wytoczył ciężkie armaty wobec krytykujących go radnych. Pod ich adresem padło trochę mocnych sformułowań:

„wyszukują wad na siłę”

„co niektórzy są jak sępy”

„wyborcy ich rozliczą i zweryfikują w wyborach”

„u niektórych nastąpiła chyba pomrocność jasna, skoro mówią o umieraniu rynku”.

Potem przedstawił swoje argumenty:

- rynek żyje, a prowadzący tam biznes przedsiębiorcy są zadowoleni,

- gdyby radni wybrali się na kawę i ciacho do rynku po południu lub wieczorem, wtedy by zobaczyli, że tętni on życiem,

- to nie obecny burmistrz zabetonował rynek, lecz stało się to w poprzednich kadencjach,

- w tej kadencji na rynku postawiono pergole, by było więcej zieleni.

## Nietakt i nieporozumienie

Riposta burmistrza, wypowiedziana podniesionym głosem, dotknęła część radnych. Zareagowała Teresa Jarczyk.

- Ten podniesiony głos to jakieś ogromne nieporozumienie – skomentowała zachowanie burmistrza.

Zaznaczyła, że ona nie musi chodzić wieczorem na kawę do rynku, by zabierać głos na sesji. Przecież radni rozmawiają z mieszkańcami i przekazują ich opinie.

Trzebińscy radni rozstali się przed sierpniową przerwą urlopową w mało wakacyjnych nastrojach. Bez wątpienia doszło do zgrzytu w trybach rządzącej koalicji. Po raz pierwszy od dłuższego czasu zaistniała sytuacja, gdy radni koalicyjni z taką rezerwą odnieśli się do polityki obecnego burmistrza. Jakże będą tego konsekwencje? Zapewne dowiemy się już po wakacjach.

**Agnieszka Filipowicz**

## Potrzebny Powiatowy Punkt Przesiadkowy

**Kolej na trasie Kraków-Katowice przyspieszyła, trzebiński dworzec PKP przeszedł przebudowę i powstaje przy nim parking. Czas więc pomyśleć o kolejnej inwestycji – Powiatowym Punkcie Przesiadkowym.**

Takie plany ogłosił ostatnio burmistrz Jarosław Okoczek. Gmina chce przeprowadzić kompleksową modernizację przystanków autobusowych, znajdujących się w pobliżu dworca PKP.

Szybsza po modernizacji kolej sprawiła, że coraz więcej osób korzysta z tego środka transportu, by dostać się do stolicy województwa bądź na Śląsk. Mowa nie tylko o mieszkańcach Trzebini, ale również o mieszkańcach okolicznych gmin np. Chrzanowa czy Libiąża. Część tych osób dojeżdża na stację w Trzebinie własnym autem, część korzysta z miej-

skiej komunikacji. Stąd pomysł, by stary, niemodernizowany od lat „dworzec autobusowy” przekształcić w nowoczesny Powiatowy Punkt Przesiadkowy.

- Chcemy zapoczątkować poważne rozmowy nad utworzeniem Powiatowego Punktu Przesiadkowego w Trzebinie – zapowiada burmistrz Okoczek.

Jego zdaniem, inwestycja ma duże szanse na dofinansowanie. W jej ramach, oprócz przebudowy peronów, miałyby powstać pawilon z miejscem na lokale usługowe i zaplecze techniczne.

Gmina zamierza wystąpić do związku komunikacyjnego o zbadanie wypełnienia linii autobusowych, przejeżdżających przez dworzec w Trzebinie. Chodzi o ustalenie liczby pasażerów, którzy wysiadają na tym przystanku i prawdopodobnie korzystają codziennie z połączeń kolejowych.

(AF)



Dworzec autobusowy w Trzebinie czeka od lat na modernizację

## Spotkanie zamknięte dla mediów

**O budzącej kontrowersje przebudowie skrzyżowania Kościelnej i Piłsudskiego dyskutowano w ubiegłym tygodniu w Trzebinie. Spotkanie zwołano z inicjatywy Rady Osiedla Centrum.**

Uczestniczyli w nim: burmistrz Jarosław Okoczek, radny miejski Grzegorz Żuradzki, Włodzimierz Korczyński, radny powiatowy oraz

przedstawiciele rady osiedla.

- Ustalono, że należy spotkać się z projektantami i inwestorem w kwestii korekty projektu i ponownego przeanalizowania go pod kątem zajęcia działek prywatnych - tak, aby nowe rozwiązania jak najmniej ingerowały w prywatną własność – brzmi oficjalna informacja z magistratu.

Spotkanie było zamknięte dla mediów.

af

## Zaniedbane przystanki

**Kiedyś zatrzymywały się tam autobusy, dziś już nie są obsługiwane przez związek komunikacyjny. Mowa o dwóch przystankach w rejonie ul. Dworcowej w Trzebinie.**

Chodzi o przystanek „Gumownia” i „Zakłady Tłuszczowe”. Autobusy już się tam nie zatrzymują, ale... zaglądają

tam wandalę. Przystanki niszczą i nie są remontowane, bo nie zarządza nimi Związek Komunalny Komunikacja Międzygminna w Chrzanowie.

Na ostatniej sesji, w której uczestniczył szef zarządu ZKKM Marek Dyszy, radny Wojciech Hajduk złożył zapytanie, czy związek uwzględni w swych planach wykorzystanie tych przystanków w przyszłości.

af



## K R Ó T K O

### PLAZA

#### Plac pod okiem kamery

Pieniądze, które pierwotnie miały iść na projekt budowy traktu dla konduktów pogrzebowych, zostaną przeznaczone m.in. na plac zabaw przy ul. Fredry w Plazie.

Chodzi o 41 tys. zł z funduszu sołectkiego. Kwota ta pójdzie na doposażenie placu zabaw przy Fredry oraz zainstalowanie tam monitoringu, a także na zakup wózka do malowania linii na boisku klubu Tempo Plaza.

### CHRZANÓW

#### Koślawy chodnik



Mieszkańcy kamienic przy 29 Listopada w Chrzanowie, ale też drobni przedsiębiorcy proszą o remont chodnika, który jest w bardzo złym stanie.

Chodzi o odcinek od bloku nr 18 do skrzyżowania z Garncarską.

- Nie był remontowany chyba od 30 lat – mówi właścicielka zakładu fryzjerskiego.

(low)

# Policjanci obiecują więcej patroli na zapijaczzonej alei Henryka

**Środkowa część reprezentacyjnej niegdyś ulicy Chrzanowa zamieniła się w melinę pod chmurką. Jak długo jeszcze tak będzie?!**

O zapijaczzonej alei Henryka pisaliśmy już wielokrotnie. Temat był poruszany na sesjach rady miejskiej. Nierozwiązany problem ciągnie się od lat. Przez chwilę jest względny spokój, po czym znów pijackie okrzyki wracają jak bumerang. Co jakiś czas zmieniają się tylko delikwenci zakłócający porządek. Niektórzy znikają na trochę lub na zawsze żegnają się z tym światem. Bo ile można pić? W ich miejsce pojawiają się nowi. I tak trwa koszmar na al. Henryka, najbardziej uciążliwy dla lokatorów pobliskich kamienic.

Pijaństwo w tej części miasta właściwie kumuluje się w rejonie skrzyżowania z ul. Grunwaldzką, czyli w środkowej części alei Henryka, gdzie działają dwa sklepy sprzedające m.in. wysokowe trunki.

- Pijacy są tam, gdzie mogą dostać alkohol. To oczywiste. Zawsze przy tym wszczynają burdy i zanieczyszczają przyległe posesje. To norma. Nie zastanawiamy się, jak walczyć ze skutkami tej patologii, bo nie pomoże tutaj ani monitoring, ani częstsze patrole policji, tylko co jest tego przyczyną i kto za to odpowiada. Jeżeli Miasto wydaje koncesję na całodobową sprzedaż alkoholu w samym centrum, właśnie na alei, to znaczy, że chce mieć tutaj - nawiasem mówiąc, tuż obok swojej siedziby - taki „folklor” - komentuje na przełom.pl jeden z naszych Czytelników. - Może to pomysł na rewitalizację alei, o której się mówi, że „umiera”. Jednak takim sposobem chrzanowska starówka, jak można powiedzieć o alei Henryka, nigdy nie stanie się miejscem romantycznych spacerów czy spokojnego wypicia kawy. Po zamknięciu sklepów i urzędów pustoszeje, omijana przez mieszkańców jako miejsce potencjalnie niebezpieczne - zauważa.

Po naszej publikacji na przełom.pl „Pijacki klimat na alei Henryka w Chrzanowie jak



Jedna z interwencji policji na alei Henryka w Chrzanowie, dotycząca pijanego mężczyzny zakłócającego spokój

w podrzędnym barze” zapytałśmy chrzanowską policję, czy ma pomysł na rozwiązanie tego problemu.

- Dzielnicy, mający rejon alei Henryka, podejmuje od 1

sierpnia działania w celu zniwelowania zagrożenia - informuje Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka KPP w Chrzanowie.

Ponadto, jak podkreśla, będzie więcej systematycznych

patroli na tej ulicy, reakcja policjantów ma być bardziej zdecydowana. Będą też kontrolowane sklepy pod kątem sprzedaży alkoholu osobom nietrzeźwym.

**Łukasz Dulowski**

## Gmina jeszcze nie przejęła działek od parafii

**Bardzo ubolewam, że aż tak długo to się ciągnie - komentuje sołtys Plazy Stanisław Czarny. Chodzi o budowę traktu dla konduktów pogrzebowych.**

Ma powstać wzdłuż ul. Sobieskiego, od skrzyżowania z Fredry (w sąsiedztwie nowego kościoła) do głównej bramy cmentarnej. Na wykonanie projektu takiej trasy gmina przeznaczyła właśnie 100 tys. zł. Dużo więcej, niż wcześniej zakładano.

- To zadanie będzie również obejmowało w jakiejś mierze przebudowę drogi wojewódzkiej - tłumaczy burmistrz Robert Maciaszek.

Przypomnijmy, że proboszcz w Plazie, ks. dr Grzegorz Łopatka, zadeklarował, że przekaże przylegające do chodnika „grunty plebańskie”. Tak, aby w efekcie trakt miał 5 metrów szerokości i jakieś 150 metrów długości. Kondukt pogrzebowy mógłby bezpiecznie przemieszczać się i przekraczać ruchliwą Sobieskiego na wprost bramy cmentarnej.

- Niestety, gmina jeszcze nie przejęła działek od parafii - mówi sołtys Stanisław Czarny.

Teraz kondukt poruszają się po jezdni, więc - jak twierdzi sołtys Plazy - nieraz trzeba wstrzymywać ruch na Sobieskiego.

(DD)

## Nowa remiza na stulecie OSP



Nowa remiza w Plazie ma powstać przed ośrodkiem zdrowia przy Sobieskiego

**Przed taką szansą stoi Ochotnicza Straż Pożarna w Plazie, której „setka” stuknie w 2026 r.**

Pisaliśmy już o tym wiosną zeszłego roku, kiedy ten temat był obszernie omawiany na zebraniu wiejskim.

- Co dalej w tej sprawie? Kiedy będzie podejmowana uchwała o przejęciu działki pod nową remizę? - pyta Stanisław Czarny, sołtys Plazy i wiceprzewodniczący rady miejskiej.

Obiekt wraz z odpowiednią infrastrukturą ma zająć obszar między ośrodkiem zdrowia Zakładu Lecznictwa Am-

bulatoryjnego a szosą wojewódzką 781 (ul. Sobieskiego). Najpierw jednak gmina musi się stać jego właścicielem. Obecnie należy do niej tylko mały parking, gdzie jeszcze niedawno funkcjonował sklep spożywczy.

Operacja jest trochę skomplikowana. Gmina dostanie od swojej spółki - Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego, wi doczny na zdjęciu zielony teren przed tamtejszym ośrodkiem zdrowia. W zamian ZLA otrzyma budynek w Luszowicach, w którym dzisiaj działa przychodnia.

Burmistrz Robert Maciaszek zapewnia, że do końca tego roku gmina będzie właści-



Obecnie mała strażnica mieści się przy ciasnej ul. Pocztowej w Plazie

ciem całej opisywanej nieruchomości w rejonie Sobieskiego w Plazie.

Żeby zdążyć tam wybudować remizę na stulecie działalności OSP Plaza, trzeba się pośpieszyć, bo okrągła rocznica wypada w 2026 r.

Burmistrz Maciaszek przypomina, że sam wyszedł z taką inicjatywą (nowa strażnica na stulecie) i postara się ją zrealizować.

- Wiele lat temu też złożyłem taką obietnicę - wtrąca poprzedni burmistrz Ryszard Kosowski, obecnie radny.

Aktualnie plan jest taki, o czym informował burmistrz Robert Maciaszek na ostatniej sesji, żeby w przyszłorocznym

budżecie gminy zabezpieczyć pieniądze na projekt. Wówczas prace w terenie byłyby prowadzone przez następne dwa, trzy lata.

- Dokonałmy już niezbędnego wcześniej podziału nieruchomości w Plazie oraz mamy wycenę obu działek. Do aktu notarialnego potrzebna jest jeszcze zgoda rady miejskiej. Stosowną uchwałę przedstawię na najbliższej sesji - mówi w rozmowie z „Przełomem”.

Obecna remiza w Plazie mieści się w ciasnym obiekcie, przylegającym do Pocztowej. Uliczka jest wąska i kręta, więc szybki wyjazd do akcji jest utrudniony.

(ŁD)



Trakt dla konduktów pogrzebowych miałby powstać po prawej stronie Sobieskiego w Plazie



# Odejście od górnictwa to będzie szok, również dla kobiet

**Problem nieuchronnej likwidacji kopalni Janina w Libiążu to nie tylko problem mężczyzn. Kobiety też trzeba przygotować na tę perspektywę. Z takiego założenia wychodzi gmina i przygotowała warsztaty dotyczące roli kobiet w transformacji energetycznej.**

- Warsztaty w Libiążu to bardzo innowacyjne działanie. Raport z wnioskami z dzisiejszego spotkania prześlemy do Komisji Europejskiej. Do tej pory nikt nie zastanawiał się nad rolą i miejscem kobiet w transformacji. A przecież one też odczuwają jej skutki – podkreślała Jagoda Gregulska z Inicjatywy START, wspierającej gminę Libiąż w realizacji warsztatów.

Uczestniczyli w nich: przedstawiciele Zespołu Szkół w Libiążu, SP nr 1, wszystkich jednostek organizacyjnych gminy Libiąż, organizacji pozarządowych oraz pracownicy urzędu miejskiego w Libiążu. Na warsztaty przyjechali też przedstawiciele chrzanowskiego urzędu pracy, Agencji Rozwoju Małopolski Zachodniej, Społecznej Szkoły Zarządzania i Handlu w Oświęcimiu, Tauron Polska Energia w Katowicach

oraz Fundacji Inteligentna Małopolska.

Dużą szansę w sprawnym i jak najmniej bolesnym przejściu od węgla do nowoczesnych technologii energetycznych gmina upatruje w ogromnych funduszach, jakie pozyskałaby w ramach Mechanizmu Sprawiedliwej Transformacji. Niestety na razie nie jest przesądzone, czy obejmie on również Małopolskę Zachodnią, w tym gminę Libiąż.

**Zarząd województwa małopolskiego wskazał cztery projekty mające szansę na pozyskanie pieniędzy z Funduszu Sprawiedliwej Transformacji na działania z zakresu ochrony środowiska, zapewnienie lokalnego ładu energetycznego i stworzenie nowych miejsc pracy. Koordynatorem i współautorem dwóch z nich jest Libiąż.**

**Janina nie będzie istnieć zawsze**

Nie zmienia to jednak faktu, że kobiety na równi z mężczyznami trzeba przygotować do czekającej mieszkańców Libiąża zmiany, nie tylko gospodarczej, ale i społecznej, bo taką – jak przekonują eksperci – jest transformacja energetyczna.

- Odejście od górnictwa to będzie szok. Zwłaszcza dla takich gmin jak Libiąż, które gospodar-

kę opierają głównie na kopalni. W wielu rodzinach są tradycje górnicze. Wielu mieszkańców jest przekonanych, że kopalnia „Janina” będzie istnieć zawsze, a to nieprawda. Niezależnie od tego, że ten zakład jest planowany do zamknięcia dopiero w 2049 roku, to tak naprawdę nie wiemy, kiedy to się stanie. Faktem jest, że Polska musi osiągnąć neutralność klimatyczną do 2050 roku i odejść od węgla. Trzeba się do tego dobrze przygotować, by nie przespać tematu. Musimy o tym mieszkańców informować – tłumaczył burmistrz Libiąża Jacek Latko.

**Kierunki techniczne szansą dla kobiet**

O ile przemysł górniczy generował głównie miejsca pracy dla mężczyzn, o tyle nowoczesne technologie energetyczne są zdecydowanie bardziej sprzyjające kobietom. Dlatego już teraz należy zachęcać młode dziewczyny do podejmowania nauki na kierunkach technicznych. Z powodzeniem są one w stanie obsługiwać instalacje OZE czy zajmować się ich montażem. Zostawać inżynierami, projektantami i pracować w innowacyjnych biznesach.

Zgodnie z deklaracjami, jakie padły podczas warsztatów, spotkania z rodzicami w szkole,

na przykład podczas wywiadówek, mają być wykorzystywane do prezentacji aktualnych zawodów przyszłości, w których mogą się realizować kobiety.

- To pomysł do zrealizowania „na już” – podkreślał burmistrz Jacek Latko.

Po warsztatach powstała idea utworzenia roboczej grupy ds. sprawiedliwej transformacji. Efektem jej prac ma być przygotowanie konkretnych projektów mających szansę na dofinansowanie unijne.

(GK)

**Fundusz na rzecz Sprawiedliwej Transformacji jest nowym instrumentem finansowym w ramach polityki spójności Unii Europejskiej, służącym zapewnieniu wsparcia obszarom borykającym się z poważnymi wyzwaniami społeczno-gospodarczymi, wynikającymi z transformacji w dążeniu do osiągnięcia neutralności klimatycznej. Fundusz ten ułatwi wdrażanie Europejskiego Zielonego Ładu, którego celem jest osiągnięcie neutralności klimatycznej UE do 2050 r. Z Funduszu Sprawiedliwej Transformacji ma trafić do Polski ponad 4,4 mld euro.**

Fundusz wspiera inwestycje w dziedzinach takich jak łączność cyfrowa, czyste technologie energetyczne, redukcja emisji, regeneracja terenów przemysłowych, przekwalifikowanie pracowników i pomoc techniczna. (www.europarl.europa.eu)



Podczas warsztatów na temat roli kobiety w transformacji energetycznej w Libiążu dyskutowali ze sobą uczestnicy spotkania, ale były też zdalne rozmowy z ekspertami

**LICZBA LUDNOŚCI W GMINIE LIBIĄŻ:**  
**22 136 osób**

(51,6% stanowią kobiety, 48,4% mężczyźni)

**Średni wiek mieszkańców: 42,1 lat.**

**8%** aktywnych zawodowo mieszkańców pracuje w sektorze rolniczym

**46,2%** w przemyśle i budownictwie

**17%** w sektorze usługowym

**2,1%** w sektorze finansowym

(GUS, dane z 31 grudnia 2020 r.)

**W GMINIE LIBIĄŻ JEST:**

- w wieku przedprodukcyjnym:

**16,8%** kobiet, **17,3%** mężczyzn

- w wieku produkcyjnym (18-59 lat):

**54,2%** kobiet, **66,9%** mężczyzn

- w wieku poprodukcyjnym:

**29%** kobiet; **15,8%** mężczyzn

(GUS, 2020)

## Pusty staw na Szyjkach już nie jest pusty



FOT. GRZYNA KAIM

Staw przy ośrodku na Szyjkach w Libiążu w końcu napłynął się wodą

**Po latach wróciła woda do Pustego Stawku na Szyjkach w Libiążu. Gospodarze znajdującego się przy nim ośrodka chcą to wykorzystać.**

Stawy leśne na Szyjkach, choć piękne i dobrze znane okolicznym mieszkańcom, to wciąż niezadeptany zakątek gminy Libiąż. Pomiędzy Śred-

nim stawem (zwanym też Szyjki II) a Pustym Stawkiem ulokował się ośrodek rekreacyjny Megalopark Szyjki. Można coś zjeść, a dzieci mają się gdzie pobawić, ale rzadko są tam tłumy. Jeśli więc ktoś szuka miejsca na kameralny wypoczynek, to okolice libiąskich stawów doskonale się do tego nadają.

Wkrótce może się to zmienić, bo to malownicze miejsce zyskało od niedawna dodatkową atrakcję. Po trwających od kilku lat pracach na stawach -

czyszczonych i odmulanych - w końcu zniknął stamtąd ciężki sprzęt. A w suchym przez ostatnie lata Pustym Stawku pojawiła się woda. Gospodarze znajdującego się nad nim ośrodka, chcą wykorzystać ten potencjał.

- Myślimy o tym, żeby postawić tu pomost, kupić rowery wodne, kajaki i dać ludziom możliwość popływania po stawie. Chcielibyśmy z tym zająć jeszcze w tym sezonie – zapowiada Ryszard Jonkisz, współwłaściciel ośrodka.

Ośrodek czynny jest codziennie od 12 do 20 (w weekendy trochę dłużej).

Stawy na Szyjkach (Rzepka, Średni, Pusty Stawek i Lasówka) to oddzielone groblami, otoczone lasem zbiorniki zarządzane przez węgarkarzy. Największy z nich to Rzepka, o powierzchni ok. 4 ha. Jego charakterystycznym punktem jest wyspa o średnicy 15 m. W zarybionych regularnie stawach można złowić m.in. karpie, amury, szczupaki i sandacze. Dodatkową atrakcją tego miejsca są rosnące wzdłuż brzegów stare okazy drzew.

(GK)



RENAULT FOGGA Z NAGRODĄ PUBLICZNOŚCI. Na sobotnim zjeździe zabytkowych samochodów w Libiążu pojawiło się ponad 30 pojazdów. Jednym z najciekawszych było Renault Celtaquatre z 1934 r., należące prawdopodobnie do Mieczysława Fogga. Dostało nagrodę publiczności dla najpiękniejszego pojazdu. Na zdjęciu Franciszek Wołek z Myślenic ze swoim Renault Celtaquatre.

## Mieszkania chronione pomogą stanąć na nogi

**Czy w Libiążu potrzebne są mieszkania chronione? Ośrodek Pomocy Społecznej w Libiążu stara się to ustalić. Ma mu w tym pomóc ankiet skierowana do mieszkańców gminy.**

Link do ankiety można znaleźć na stronie internetowej

OPS-u (www.ops.libiaz.pl) oraz na fanpage'u gminy na Facebooku.

Mieszkania chronione są przeznaczone dla osób, które ze względu na trudną sytuację życiową, wiek, niepełnosprawność czy chorobę potrzebują wsparcia, ale nie wymagają całodobowej opieki. Mogą z nich korzystać osoby: z zaburzenia-

mi psychicznymi, opuszczające pieczę zastępczą, młodzieżowy ośrodek wychowawczy, zakład dla nieletnich, cudzoziemcy, którzy uzyskali status uchodźcy lub ochronę uzupełniającą.

Dzięki pobytowi w takim mieszkaniu, z pomocą specjalistów, można stanąć na nogi i rozpocząć samodzielne życie.

(zew)



# Kto zawalił, niech zapłaci



Halina i Stanisław Ryszkowie obok swojej posesji

**Państwo Ryszkowie z Zagórz mają strach w oczach, gdy tylko deszcz zacznie mocniej padać. Woda zalewa ich ogród i wdziera się do domu. Jest nadzieja, że ich koszmar wreszcie się skończy.**

Halina i Stanisław Ryszkowie mieszkają przy ul. Piłsudskiego w Zagórz. Kilka lat temu ta droga powiatowa przeszła długo oczekiwaną modernizację. Po zakończeniu robót zaczęły się jednak kłopoty.

- Przed remontem, po deszczach czy roztopach, woda spływała zszosą do znajdującego się niedaleko głównego rowu odwadniającego. Po tym, jak jezdnia została wyprofilowana, jest lekki spad w stro-

nę naszej działki. Dodatkowo też powstał chodnik i przy krańcu wody się spiętrza i potem wpływa na naszą posesję - opowiadają państwo Ryszkowie.

Podczas ulew w ogrodzie tworzy się jezioro. Woda podmywa ogrodzenie i wdziera się do budynków, zalewając garaż i piwnicę. Trzeba ją wypompuwać, a pomieszczenia osuszać. Jak zaznacza pani Halina, w domu zaczyna pojawiać się wilgoć.

- Jak wieczorem zaczyna mocniej padać, to człowiek nie śpi w nocy, bo nie wiadomo co się stanie - mówi.

Na wjeździe muszą układać worki z piaskiem, które mają zatrzymać płynącą wodę. W rozwiązaniu problemu mia-

ła pomóc budowa studni chłonnej. Nic to nie dało. Wręcz przeciwnie. Podczas ulew studzienka wybija i woda wpływa na posesję Ryszków.

- Zgłaszaliśmy sprawę do Urzędu Gminy w Babicach i do Starostwa Powiatowego w Chrzanowie. Usłyszeliśmy, że nie ma pieniędzy. Co mnie to interesuje. Ma nas dalej topić? Skoro zawalili przy tej inwestycji, to niech wezmą pożyczkę - mówi pan Stanisław.

Wójt Babic Radosław Warzecha przypomina, że pojawiły się dwa rozwiązania problemu.

- Chcieliśmy wykupić grunty znajdujące się pomiędzy państwem Ryszkami a drogą i wybudować tam zbiornik retencyjny. Ustaliliśmy, że gmina wykupi te działki, a Powia-



Zalana piwnica



Jezioro w ogrodzie

towy Zarząd Dróg w Chrzanowie zajmie się wykonaniem. Jeden z właścicieli nie wyraził jednak zgody i temat upadł. Zobligowaliśmy projektanta, aby znalazł inne rozwiązanie - mówi Radosław Warzecha.

Jak się okazuje, istnieje możliwość odprowadzenia wód bezpośrednio do głównego rowu odwadniającego w Zagórz. Trzeba pod chodnikiem wybudować kolektor na długości około stu metrów. Koszt tej inwestycji to 130 tys. zł.

Wójt deklaruje, że gmina dołoży się do tej inwestycji, aby temat rozwiązać. Dyrektor PZD w Chrzanowie Grzegorz Żuradzki liczy, że przy wsparciu Babic uda się to zrobić jeszcze w tym roku.

Michał Koryczan



Podczas ulew woda wypływa ze studni chłonnej

## Auto w polach nie do ruszenia



Volkswagen stoi w tym miejscu od kilku tygodni

Nasi Czytelnicy informują, że na polnej drodze na terenie babickiego przysiółka Włoseń, od kilku tygodni stoi samochód, utrudniając przejazd. Mimo że sprawa została zgłoszona na policję, volkswagen nadal tam jest.

Jak mówi rzeczniczka chrzanowskiej policji Iwona Szelichiewicz, funkcjonariusze byli na miejscu. Nie ma śladów włamania do pojazdu.

- Zgodnie z przepisami nie

możemy nic z nim zrobić, bo auto nie stoi na drodze publicznej i nie stwarza zagrożenia w ruchu drogowym. Gdyby samochód był bez tablic rejestracyjnych i widocznego numeru identyfikacji pojazdów, można go odholować jako złom. W tej sytuacji pojazd traktowany jest jako użytkowany - tłumaczy Iwona Szelichiewicz i dodaje, że to nie pierwszy taki przypadek.

(MK)

## Najpierw chaty, potem zamek

**Najbardziej zniszczone chałupy i stodoła ze skansenu w Wygielzowie już wkrótce doczekają się naprawy.**

Jak mówi dyrektor Muzeum w Wygielzowie Marek Bębenek, słomiane pokrycia gniją i przepuszczają wodę. Wewnątrz pojawia się grzyb, niszczący całą konstrukcję.

Trzy chałupy oraz stodo-

ła zostaną wkrótce naprawione. Zajmie się tym firma Przemysław Woźniak Usługi Ogólnobudowlane z Brzeżnicy Leśnej. Prace mają się rozpocząć w sierpniu i będą kosztować 387 tys. zł.

Dyrektor liczy, że do września uda się też odtworzyć kładkę dla pieszych nad wąwozem obok młyna z Sadka. Mostek został rozebrany, bo stwarzał za-

grożenie dla przechodzących.

Pod koniec września powinien zostać rozstrzygnięty przetarg na remont zamku Lipowiec. Na tegoroczne prace zabezpieczające urząd marszałkowski przeznaczył 1,3 mln zł. Średniowieczny zabytek pozostaje zamknięty dla zwiedzających i w tym roku nie będzie już otwarty.

(MK)



Jedna z chałup w skansenie w Wygielzowie

## Zachęca do szczepień



**W czwartek, 5 sierpnia, na placu Mogielnickiego w Babicach, odbędzie się piknik rodzinny „#Szczepimy się koncertowo”. Początek o godz. 16:00.**

W programie m.in. występ Młodzieżowej Orkiestry Dętej z Suchowoli, spotkanie z alpakami, animacje i konkursy dla dzieci, informacje o szczepieniach i stoisko klubu Senior+ w Olszynie.

- Podczas pikniku będziemy zachęcać do dbania o siebie wzajemnie i troski o nasze zdrowie, a także będziemy przekazywać informacje o szczepieniach przeciwko COVID-19 i zachęcać do szczepień - zapowiadają organizatorzy.

(MK)



## K R Ó T K O

GMINA  
Biblioteka  
zrobi rajd

Biblioteczny rajd rowerowy planują zorganizować we wrześniu pracownicy krzeszowickiej placówki. Wstępna data to 25 września. Trasa jest w opracowaniu. Placówka wygrała konkurs grantowy na 5 tys. zł na organizację rajdu w ramach projektu Dobry Sąsiad, prowadzonego przez Kopalnię Wapienia Czatkowice.

GMINA  
Dla szpitala  
w Chrzanowie

Krzeszowiccy radni zdecydowali się wesprzeć Szpital Powiatowy w Chrzanowie. Przeznaczili 50 tys. zł na zakup sprzętu. O pomoc poprosił dyrektor Artur Baranowski. Przekonuje, że w placówce co rok leczy się mnóstwo osób z gminy Krzeszowice. - Chcemy kupić bieżnię przeznaczoną do diagnozowania pacjentów z problemami kardiologicznymi – mówi dyrektor szpitala. 50 tys. zł to tylko część potrzebnej kwoty. Sprzęt ma kosztować 127 tys. zł.

OS. CENTRUM  
Problem  
na ul. Wąskiej

Mieszkańcy narzekają na wieczorne libacje organizowane w zaroślach przez miłośników wysokowych trunków. Czasem także w tygodniu ulica jest zaśmiecona pustymi puszkami i butelkami. Pijący mężczyźni zwykle wchodzi na teren opuszczonej posesji lub siadają nieopodal garaży. Nie reagują na uwagi. Zostawiają po sobie bałagan.

OS. NOWY ŚWIAT  
Skarpa do  
obsadzenia

Skończyła się budowa ścieżki pieszo-rowerowej oraz przejścia przez tory na osiedlu. - Zostało już tylko obsadzić skarpe trawą lub niewysokimi roślinami – mówi Krystyna Drewnowska, przewodnicząca zarządu osiedlowego.

OS. CENTRUM  
Przenosiny  
w listopadzie

Kończą się prace przy budowie nowej siedziby krzeszowickiej biblioteki przy ul. Szkolnej. Wokół obiektu robi się coraz ładniej. - Musimy jeszcze wyposażyć wnętrze. Część mebli przeniesiemy z dotychczasowej siedziby, ale do zagospodarowania mamy dwa piętra – mówi Barbara Grabowska, zastępca dyrektora krzeszowickiej biblioteki. W najbliższych tygodniach placówka będzie ogłaszać przetarg na wyposażenie. Jak zakładają pracownicy, przenosiny prawdopodobnie rozpoczną się w listopadzie.

(e)

## Rośnie kompleks zdrojowy

**Prawie milion złotych wyda w tym roku gmina w związku z przejęciem od parafii działek przy al. Solidarności i sprzedażą terenu przy ul. Bandurskiego. Wszystko po to, żeby zbudować w mieście Krzeszowski Kompleks Zdrojowy. Jest do tego coraz bliżej.**

Przywrócenie uzdrowiska w Krzeszowicach jest jednym z najważniejszych działań gminy w ostatnich latach. Inicjatywy w tym zakresie są już realizowane od 2019 r., gdy radni uchwalili deklarację przystąpienia do budowy kompleksu rekreacyjnego w Krzeszowicach.

**Wody lecznicze i tężnia solankowa**

Jednym z działań obejmujących jego utworzenie jest odwiert poszukiwawczy wo-

dy leczniczej dla potrzeb basenów działających w ramach uzdrowiska. Przy ul. Legionów Polskich, nieopodal Krzeszowickiego Centrum Zdrowia, wykonuje go Karpackie Przedsiębiorstwo Wiertniczo-Geologiczne. Prace mają kosztować prawie 200 tys. zł i być sfinalizowane do końca roku. Tymczasem na innej gminnej działce nieopodal KCZ powstać ma tężnia solankowa.

**Zamiana z parafią**

Następnym z działań związanych z przywracaniem uzdrowiska jest skomasowanie działek, na których ma ono powstać. Miałoby się zamknąć na obszarze ograniczonym drogą krajową 79 i ulicami: Legionów Polskich, Grunwaldzką i Batalionów Chłopskich. Nie wszystkie nieruchomości należą do gminy. Wcześniej gmina dokonywała zamiany działek z parafią św. Marcina. W ubiegłym roku udało się jej zdobyć obszar nieopodal ogródków działkowych od strony al. Solidar-

ności. Teraz również doszło do zamiany, na teren przy ul. Bandurskiego. Tym samym gmina zyska 1,5 ha ziemi.

**Może być problem z ogródkami**

Jeśli w najbliższych latach gminie uda się kupić pozostałe działki niebędące obecnie jej własnością, teren kompleksu obejmie prawie 7 ha. W jego skład wejdą wtedy również nieruchomości przy al. Solidarności, zlokalizowane za przedszkolem. Problematyczne mogą okazać się ogródki działkowe Kolejarsz, funkcjonujące tam blisko 30 lat i zajęte przez ponad 70 rodzin. Władze Krzeszowic liczą, że uda się je przenieść na działki położone w rejonie Czatkowic. Działkowcy jednak nie są na to chętni.

Burmistrz Wacław Gregorczyk jest pełny optymizmu. Wierzy, że w najbliższych latach miasto znów stanie się uzdrowiskiem z basenami krytymi i odkrytymi, SPA i hotelem.



ZDROJEC UDOSTĘPNIŁ PRZESZŁOŚĆ NA FB

(E)

Żółtym kolorem zaznaczona jest nieruchomość, jaką ostatnio udało się pozyskać od parafii św. Marcina

Wakacyjne  
kursy  
autobusowe

**Dwie linie autobusowe, łączące Kraków z zamkiem w Rudnie oraz z klasztorem w Czernej na pewno ucieszą weekendowych turystów.**

Na mocy porozumienia gminy Krzeszowice z krakowskim starostwem, pierwsza uruchomiona będzie linia do zamku Tenczyn.

Autobus linii LR6 wyjedzie z pętli Bronowice Małe o godz. 8.09 i przez Rondo Ofiar Katynia dotrze o 8.49 na dworzec autobusowy w Krzeszowicach, skąd dojedzie przez Tenczynek (obok Stawu Wrońskiego) do parkingu pod zamkiem w Rudnie. Następnie zawróci na plac pod remizą OSP Rudno i tą samą trasą wróci na krzeszowicki dworzec. Tu poczeka na przyjazd pociągu z Krakowa i o godz. 10.12 rozpocznie kolejny kurs do Rudna. Łącznie wykona 10 kursów, średnio co godzinę. Na koniec dnia wróci na pętlę w Bronowicach Małych.

Podobny schemat kursowania zostanie wprowadzony na linii LR9, mającej dowozić drugim autobusem turystów z Bronowic Małych (start godz. 7.52) do dworca autobusowego w Krzeszowicach (godz. 8.32) i pod klasztor OO. Karmelitów Bosych w Czernej. Autobus zawróci na przystanku Czerna – Las i obojętnie powrotny kierunek do Dworca w Krzeszowicach. Tutaj, tak jak w przypadku linii do Rudna, zaczeka na pasażerów pociągu przyjeżdżającego z Krakowa i o godz. 10.12 wyruszy w następny kurs pod klasztor. Również na tej linii przewidzianych jest 10 kursów w soboty oraz niedziele.

- Ze względu na zły stan techniczny miejsca do zawracania w lesie w Czernej, w pierwszy weekend sierpnia kursy do Czernej nie były wykonywane. Liczymy jednak, że niebawem uda się je zorganizować – mówi Adam Godyń, wiceburmistrz Krzeszowic.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie [www.kmkrakow.pl](http://www.kmkrakow.pl).

(E)

## Cieszą się, że mają sieć

**Zofia Krupa z ul. Żbickiej w Krzeszowicach mówi, że na tę chwilę czekała wiele lat. Wreszcie ma w domu kanalizację.**

Spółka Wodociągi i Kanalizacja właśnie zakończyła inwestycję, której koszt wyniósł 660 tys. zł. Objęła budowę 402 m sieci w pasie drogi po-

wiatowej na odcinku 300 m. Chodzi o odcinek od mostku aż do przedszkola.

To pozwoliło na przyłączenie około 20 budynków.

- Robotnicy pracowali szybko i bardzo porządnie. W wielu miejscach, gdzie było to możliwe, nawet nie widać, że przekopywali teren – mówi Krystyna Drewnowska, przewodnicząca osiedla Nowy Świat.

Zofia Krupa, u której kanalizacja właśnie powstała, nie

może się nacieszyć. Skończą się wreszcie problemy z wywożeniem szamba.

W ramach inwestycji WiK przeprowadzi w tym roku także budowę sieci w Sance (etap II i III), a także dokończenie modernizacji pompowni w Czatkowicach oraz modernizację sieci na terenie powstającej strefy aktywności gospodarczej w Mięki-  
(E)



FOT. EWA SOLAK

Krystyna Drewnowska, przewodnicząca os. Nowy Świat, oraz Zofia Krupa, mieszkanka ul. Żbickiej



# Ludzie bardzo się zmienili

**W Stowarzyszeniu Seniorzy Alwerni jest nowy zarząd, ale na jego czele nadal stoi Zbigniew Klatka. To jedna z najprężniej działających organizacji pozarządowych w gminie Alwernia.**

**Łukasz Dulowski:** Co, pana zdaniem, jest największą siłą tego stowarzyszenia?

**Zbigniew Klatka:** Niewątpliwie ludzie. Na początku, 7 lat temu, było 18 założycieli. Teraz stowarzyszenie liczy 130 osób. To jest nasze największe osiągnięcie. Tym bardziej, że zrzeszamy nie tylko mieszkańców gminy Alwernia, ale też Babic, Chrzanowa, Liszek czy Krakowa. Jesteśmy niezwykle otwarci.

**Proszę podsumować najważniejsze działania stowarzyszenia. Może to zachęci kolejnych seniorów, żeby dołączyli do was.**

- Próbowujemy zagospodarować czas wolny w różnych formach. Największą popularnością cieszą się wycieczki jedno-



FOT. ŁUKASZ DULOWSKI

**Zbigniew Klatka od siedmiu lat kieruje Stowarzyszeniem Seniorzy Alwerni**

dniowe, krajoznawcze, w niedostępne miejsca. Od wiosny do jesieni poznajemy najbliższe okolice, natomiast w zimie organizujemy spotkania z ludźmi, którzy mają za sobą ciekawe wyjazdy. Staramy się zapraszać amatorów, którzy pojechali gdzieś nie z biurem turystycznym, tylko indywidualnie, lub w prywatnym gronie.

Sporo nowych członków zawdzięczamy comiesięcznym wyjazdom do Krakowa z przewodniczką Ewą Halbiną. Odbierały się regularnie przez trzy lata. Zaczynaliśmy od Rynku i Plant, a potem zapuszczaliśmy się coraz dalej, np. do

dzielnicy Wesoła, gdzie urodził się Stanisław Wyspiański. Ten cykl robił ogromną furorę. Przerwała go pandemia, ale na pewno wrócimy do niego.

**Stowarzyszenie Seniorzy Alwerni chyba też słynie z dobrych imprez...?**

- Organizujemy letnie biesiady z poczęstunkiem, muzyką, konkursami i tańcem. Są trzy takie biesiady od wiosny do jesieni. Zapraszamy na nie zaprzyjaźnione organizacje, np. stowarzyszenie Vesna z Gnojnika w powiecie brzeskim. W tym roku byliśmy już u nich. Zwiedzaliśmy m.in. Czehów i Ciężkowice.

A w sierpniu oni przyjadą do nas. Bardzo blisko współpracujemy również z biblioteką w Alwerni, a także ze Stowarzyszeniem na Rzecz Poręby Żegoty. Jego szefowa, Zosia Grondalczyk, ma szczęśliwą rękę do pozyskiwania pieniędzy z różnych programów.

Ponadto organizujemy zabawy karnawałowe w restauracji w Wygiełzowie, Dzień Kobiet oraz „dzikie biesiady” w remizie w Alwerni. Dlatego „dzikie”, ponieważ zawsze mamy poczęstunek z dzika. Akurat w naszym stowarzyszeniu jest myśliwy z Rozkochowa. W połowie września zaplanowaliśmy natomiast dłuższą wycieczkę do Truskawca na Ukrainie. Reasumując – w normalnym roku, kiedy nie było koronawirusa, organizowaliśmy około 30 różnego rodzaju imprez, wyjazdów i spotkań.

**Czy, oprócz wyjazdów i biesiad, stowarzyszenie podejmowało inicjatywy mogące poprawić jakość życia seniorów w gminie Alwernia?**

- Realizowaliśmy projekt dotyczący ochrony konsumentów przed oszustami. Opowiadaliśmy o tym fachowcy. Zadbaliśmy, aby seniorzy mogli korzy-

stać z ulg. Chyba najlepiej to się sprawdza w firmie NOWIX, gdzie taniej można kupić towar, ale też w przychodni rehabilitacyjnej i jeszcze w dwóch sklepach.

**Czy ze strony stowarzyszenia wpływały jakieś sugestie, które trafiały na biurko burmistrza?**

- Na początku kadencji burmistrza Tomasza Siemka przekazaliśmy mu 40 postulatów dotyczących poprawy życia w gminie. Pod koniec jego rządów próbowaliśmy to rozliczyć. Sporo rzeczy zrobił, ale nie wszystko. Podobnie było z obecną burmistrz Beatą Nardziej-Szpilą. Niektóre od ręki zrealizowała. Na przykład na naszą prośbę naprawiła schody prowadzące od ul. Skłodowskiej-Curie w Alwerni do parkingu, na wysokości centrum handlowego i apteki. Drobne rzeczy, a cieszą.

**Z czego, pana zdaniem, wynika coraz większa aktywność seniorów?**

- Sam się nad tym nieraz zastanawiam. Myślę, że ludzie bardzo się zmienili i chcą się spotykać, rozmawiać. Nie chcą siedzieć w domu. U nas jest rozległy przekrój zawodowy czy so-

cjalny. Są panie, które pracowały jako kucharki czy jako pomoc kuchenna, ale też mamy inżynierów, urzędników czy nauczycieli. Cieszymy się również z tego, że w naszym stowarzyszeniu mężczyźni stanowią około 40 procent, gdy tymczasem na Uniwersytecie Trzeciego Wieku w Chrzanowie stopień „uchłopenia”, jak mówi pani prezes, wynosi 12-14 procent.

Warto podkreślić, że Stowarzyszenie Seniorzy Alwerni utrzymuje się ze składek członkowskich. 5 zł miesięcznie. Zarząd pracuje bez jakiegokolwiek wynagrodzenia, a wszystkie koszty są publicznie rozliczane. W każdy poniedziałek, od siedmiu lat, w godz. 16-17.30, jest czynne nasze biuro w budynku przy stadionie w Alwerni. Jest okazja poplotkować, ale też zapisać się do stowarzyszenia.

**Obecny skład zarządu Stowarzyszenia Seniorzy Alwerni**

Prezes – Zbigniew Klatka (od początku), wiceprezes – Józef Szymocha, skarbnik – Maria Siewiorek, sekretarz – Stanisław Nijaki, członek – Bogumiła Michalik (od początku), członek – Irena Kurzańska, członek – Stanisław Sądecki.

## Nowy renault dla OSP Grojec



FOT. OSP REGULICE

W sierpniu nowy renault powinien przyjechać do OSP Grojec. Na zdjęciu model służący w OSP Regulice

**Krzysztof Ciupek, prezes tej jednostki, mówi, że będzie to model, jaki jeździ już w OSP Regulice, ale znacznie lepiej wyposażony.**

Średni samochód ratowniczo-gaśniczy marki Renault przyjechał do Regulic jesienią zeszłego roku. Kosztował 813 tys. zł. Podobny model został zakupiony dla OSP Grojec. Zabudowę wykonała firma Moto-Truck z Kielc. Koszt – 763 tys. zł. W tym przypad-

ku dołożyli się również prywatni sponsorzy.

Krzysztof Ciupek, prezes OSP Grojec, mówi, że na razie pojazd pozostał w Kielcach, bo na jego dodatkowe, bardzo nowoczesne, specjalistyczne wyposażenie, udało się pozyskać 100 tys. zł.

- Myślę, że odbierzemy go do miesiąca – szacuje.

Grojec był pierwszą OSP w gminie Alwernia, która otrzymała w 2010 r. ciężarowe volvo. W 2018 r. doszło

do nowego terenowego isuzu. Teraz przybędzie drugi samochód ciężarowy. To będzie najlepiej wyposażona jednostka OSP w gminie Alwernia.

Prezes Ciupek mówi, że volvo będzie wykorzystywane przede wszystkim do akcji ratowniczych, np. wypadków na autostradzie, natomiast nowy renault w szczególności do akcji gaśniczych, bo może zabrać ponad 4 tony wody.

(DD)

## Nie można czekać w nieskończoność

**Marek Bębenek, dyrektor skansenu w Wygiełzowie, mówi, że trochę odetchnął po konsultacjach z adwokatami w sprawie budowy Muzeum Pożarnictwa w Alwerni.**

W poprzednim wydaniu „Przełomu” pisaliśmy o pacie prawnym, który pojawił się już na etapie sporządzania dokumentacji. Przetarg został rozstrzygnięty w lutym tego roku. Wygrała go firma Pro Archivision z Krakowa. Inny oferent, który przedstawił najwyższą cenę, dwukrotnie odwołał się od wyniku tego przetargu do Krajowej Izby Odwoławczej. Sprawa utknęła, a na budowę nowego Muzeum Pożarnictwa nie można czekać w nieskończoność. Inwestycja uzyskała dofinansowanie unijne i powinna być gotowa do końca 2023 r.

- Tymczasem jesteśmy właściwie na początku drogi i na razie stoimy w miejscu – stwierdza Marek Bębenek, dyrektor Nadwiślańskiego Parku Etnograficznego w Wygiełzowie. Jego filią ma być nowe Muzeum Pożarnictwa w Alwerni.



FOT. ŁUKASZ DULOWSKI

W muzeum w Alwerni są prawdziwe perełki strażackie. Trzeba je tylko odpowiednio wyeksponować. Na zdjęciu mercedes z 1926 r.

Dyrektor Bębenek przyznał, że w rozmowie z „Przełomem”, że trochę odetchnął z ulgą po zeszlotygodniowych konsultacjach w kancelarii adwokackiej.

- Pani mecenas utwierdziła nas w przekonaniu, że mamy rację. W tej sytuacji będziemy

składać swoje stanowisko do Krajowej Izby Odwoławczej – zapowiada Marek Bębenek.

- Nowe Muzeum Pożarnictwa w Alwerni to ogromnie ważna sprawa. Bardzo mi na nim zależy, po to się tutaj znalazłem – stwierdza.

(ŁD)

Niepełnosprawność nie wyklucza, tylko daje inne możliwości. Niepełnosprawność nie musi być przeszkodą, może stać się siłą napędową firmy. Fundusze Europejskie pomagają zarówno pracodawcom jak i osobom z niepełnosprawnościami na rynku pracy. Poznaj bohaterów kampanii „poMOCne Fundusze Europejskie”. To osoby, które dzięki takim organizacjom jak Społeczna 21, Charity Polska - Fundacja Inicjatyw Lokalnych i Ekonomii Społecznej, Stowarzyszeniu „Cześć”, czy Fundacji „Przeżyj To Sam” znalazły pracę, przyjaciół i radość życia.

# poMOCne Fundusze Europejskie



## Społeczna 21. To działa!

W Krakowie najlepsze frytki są nad Zalewem Nowohuckim, a robią je ludzie z zespołem Downa. To inicjatywa przedsiębiorstwa Społeczna 21. Kultowy przysmak przygotowują i sprzedają: Agnieszka, Natalia, Karolina, Bartek, Maciek i Krystian. Są odpowiedzialni za ich smażenie, wydawanie porcji, kontakt z klientem oraz obsługę terminala. W ten sposób młodzi ludzie nie tylko skutecznie przełamują stereotypy, ale czują się spełnieni, docenieni i potrzebni. To dla nich także lekcja odpowiedzialności i poczucia obowiązku. Ich znaki firmowe to uśmiech, serdeczność i życzliwość wobec wszystkich odwiedzających food truck przy Bulwarowej.

## Sklepy z duszą. Niosą pomoc.

W sklepie charytatywnym przy Kalwaryjskiej 28 w Krakowie spotkamy Panie Barbarę, Martę, dwie Panie Anny oraz Panów Piotra i Michała. Z własnego doświadczenia wiedzą, jakie problemy na rynku pracy mają ludzie z niepełnosprawnościami. Trzy sklepy, które powstały dzięki Charity Polska - Fundacji Inicjatyw Lokalnych i Ekonomii Społecznej, przy dużym wsparciu Funduszy Europejskich dają im nie tylko pracę, ale także poczucie normalności. Są one tworzone po to, aby pomagać potrzebującym. Większą część zespołu stanowią osoby, którym ze względu na niepełnosprawność trudno było znaleźć pracę na otwartym rynku.





### „Ambasada Kreatywności” w Chrzanowie

Jest takie miejsce w Chrzanowie, gdzie czas spędza się przy najlepszej herbacie z cudowną szarlotką, słuchając ciekawych koncertów czy biorąc udział w wyjątkowych warsztatach. Klubokawiarnia „Ambasada Kreatywności” prowadzona przez Stowarzyszenie „Cześć” to przedsiębiorstwo społeczne, które powstało dzięki wsparciu środków unijnych.

Świątokrzyska 4 to nowy punkt spotkań w Chrzanowie, który inspirowanie do działania, gdzie spotykają się ludzie, ich pomysły i idee. Część osób zatrudnionych stanowią osoby mające trudności w znalezieniu pracy, czyli np. osoby długotrwale bezrobotne, osoby zagrożone ubóstwem czy osoby z niepełnosprawnościami. Tak, jak dwie Magdy, zatrudnione w kawiarni, które mimo niepełnosprawności z pasją i zaangażowaniem wykonują swoją pracę.



### „Przeżyj To Sam”

Historię fundacji „Przeżyj To Sam” napisało samo życie. Jej pomysłodawcą, założycielem i prezesem jest Paweł Ciesielski, urodzony i mieszkający w Tarnowie. Pan Paweł przez 25 lat był kierowcą. Stracił obie nogi wskutek miażdżycy. Przykuty do wózka nie poddał się. Został nurkiem, uczy innych i każdego dnia udowadnia, że życie na wózku inwalidzkim nie musi oznaczać końca marzeń, a pozwala na realizowanie pasji, a nawet pomaganie innym.

### Poznajmy się!

Chcesz pomóc, a przy okazji spotkać bohaterów naszej sierpniowej kampanii „poMOCne Fundusze Europejskie”? Zapraszamy nad Zalew Nowohucki na frytki, do krakowskich sklepów charytatywnych, gdzie nie tylko możesz przynieść, to, czego już nie potrzebujesz, ale przy okazji kupić coś unikatowego, do Ambasady Kreatywności w Chrzanowie na herbatę i lody, czy do Tarnowa na kurs nurkowania. Więcej o kampanii „poMOCne Fundusze Europejskie” na: [fundusze.malopolska.pl](http://fundusze.malopolska.pl)

# Nowoczesny tomograf wkrótce zacznie działać

**W chrzanowskim szpitalu właśnie kończy się montaż nowego tomografu. Kosztował prawie 3 mln zł.**

Stary sprzęt został wyeksploatowany. W ostatnich dniach badania wykonywane były w mobilnym kontenerowym tomografie, który tymczasowo stanął na terenie szpitala pomiędzy budynkami A i B.

Nowe urządzenie znajduje się już w szpitalu i właśnie jest montowane.

- Trwają procedury związane z uruchomieniem tomografu i dopuszczeniem go do eksploatacji przez Wojewódzką Stację Sanitarno-Epidemiologiczną, oczekujemy na projekt osłon stałych przed promieniowaniem jonizującym dla pracowni tomografii komputerowej, wykonane muszą być pomiary dozymetryczne i pomiary skuteczności wentylacji. Sądzę, że od początku września możliwe będzie wykonywanie badań na nowym urządzeniu – mówi Urszula Bogdan, zastępca dyrektora szpitala ds. infrastruktury i logistyki w chrzanowskim szpitalu.



Kończy się montaż nowego tomografu w chrzanowskim szpitalu

Dzięki tomografii komputerowej można zdiagnozować m.in. choroby układu nerwowego, narządów jamy brzusznej i klatki piersiowej oraz schorzeń gardła, krtani, uszu, oczu i ocołków. Czasem, żeby wyrazić niejednoznaczność ewentualnej zmiany, badanie wykonywane jest z kontrastem. To środek zmieniający skalę po-

chłaniania promieni rentgenowskich.

Podczas badania wykonywanych jest kilka zdjęć przy użyciu promieni rentgenowskich. Głowica aparatu tomograficznego krąży w okolicy określonych partii ciała pacjenta, wytwarzając promieniowanie. Daje to możliwość wykonania wielu zdjęć na różno-

rodnych płaszczyznach oraz warstwach.

Zakup tomografu komputerowego dla chrzanowskiego szpitala był możliwy dzięki dotacji w ramach Małopolskiej Tarczy Antykryzysowej (1,5 mln zł) oraz chrzanowskiego starostwa (1,5 mln zł). Za te pieniądze dodatkowo kupiono również aparat rentgenowski. (E)

## Będą badania płuc

**Chrzanowski szpital niedługo rozpocznie realizację programu badań w kierunku wykrywania raka płuc. Zrealizuje go razem z Instytutem Gruźlicy i Chorób Płuc w Warszawie.**

Program będzie prowadzony w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej. Jest ona odpowiedzią na wzrost zachorowań na choroby nowotworowe w Polsce.

Szpital otrzymał na to 475 tys. zł. - To pozwoli na wykonanie 1 250 badań niskodawkowej tomografii komputerowej wśród osób w wieku 50-74 lata – mówi Wioletta Rudol z chrzanowskiego szpitala.

Celem programu jest zwiększenie wykrywalności nowotworów we wczesnych stadiach oraz poprawa jakości życia w trakcie i po ukończonym leczeniu.

Na badanie będą kierowali lekarze Podstawowej Opieki Zdrowotnej. Wśród kryteriów dla pacjentów znajdują się m.in. praca w trudnych warunkach związanych z narażeniem na emisję pyłów, palenie tytoniu i rzucenie palenia nie więcej niż 15 lat temu, nowotwory płuc i inne, zależne od palenia tytoniu w rodzinie, przewlekła obturacyjna choroba płuc (POChP) lub samoistne włóknienie płuc (IPF).

Chrzanowski szpital zamierza rozpocząć realizację programu jesienią. (ea)

## COVID-19 CIEKAWOSTKI

### KOSZTOWNA PROMOCJA

Na różne formy promocji szczepień przeciw COVID-19 Polska wydała już 1 mld zł. Kolejne 0,5 mld zł przeznaczy na to w najbliższym czasie. m.in. na konkurs dla gmin. Trzy gminy o najwyższej liczbie szczepień w każdym powiecie otrzymają odpowiednio po: 1 mln zł, 500 tys. zł, 250 tys. zł. A tymczasem 16 mln szczepionek przeciw COVID-19, zakupionych przez polski rząd, zalega w magazynach. Część z nich zostanie odsprzedana innym państwom.

### IZRAEL SZCZEPI NADAL

W Izraelu obywatele w wieku powyżej 60. lat otrzymają trzecią, przypominającą dawkę szczepionki przeciw COVID-19. Szczepionę są też coraz młodsze dzieci.

### SZCZEPIONKI DROŻEJĄ

Amerykańskie koncerny Pfizer i Moderna podnoszą ceny szczepionek przeciw COVID-19 w najnowszym kontrakcie zawartym z Unią Europejską – podała w niedzielę „Financial Times”.

Umowa przewiduje, że do 2023 roku Pfizer i Moderna dostarczą UE do 2,1 mld dawek szczepionek.

Cena szczepionki Moderny w ramach kontraktu wzrośnie z 22,60 do 25,50 dol. za dawkę, a preparatu Pfizera – z blisko 18,40 do 23,14 dol.

Amerykański gigant farmaceutyczny prognozuje, że w tym roku jego dochody ze sprzedaży tej szczepionki powinny osiągnąć 33,5 mld dol., sprzedaż szczepionki przyniesie Modernie 30 mld dol.

Komisja Europejska poinformowała, że ze względu na ewentualną konieczność podania trzeciej dawki szczepionki przeciw COVID-19 zastrzega sobie prawo do dostaw dodatkowych 1,8 mld dawek preparatu Pfizera.

We wtorek KE oznajmiła, że wszystko wskazuje na to, iż do końca lata uda się zaszczepić 70 proc. dorosłych mieszkańców Unii.

### SZKOŁA STACJONARNIE?

Do szkół trafiają wytyczne przeciwepidemiczne i pakiety edukacyjne dotyczące przeciwdziałania COVID-19. Wszystkie szkoły, placówki i przedszkola, które będą chciały, otrzymają tzw. stację dezynfekującą z funkcją do mierzenia temperatury i środków ochrony osobistej – zapowiada MeIN.

- Powrót dzieci do szkół w trybie stacjonarnym jest naszą podstawową troską, tym, do czego się przygotowujemy – powiedziała w ub. piątek wiceminister edukacji i nauki Marzena Machałek. Zapowiedziała, że w tym tygodniu do szkół dotrą przez System Informacji Oświatowej wytyczne przeciwepidemiczne przygotowane przez MeIN wraz z Ministerstwem Zdrowia i Głównym Inspektorem Sanitarnym.

## Miliony na centrum zdrowia psychicznego w powiecie chrzanowskim

**Szpital kompletuje dokumenty konieczne do ubiegania się o finansowanie CZP. Jak się uda, będzie na to ponad 9 mln zł.**

Poradnie zdrowia psychicznego finansowane przez NFZ funkcjonują obecnie w szpitalu, w ZLA w Chrzanowie i MCM w Libiążu. O połączeniu sił i utworzeniu Centrum Zdrowia Psychicznego w Chrzanowie mówi się już od roku. ZLA i MCM byłyby wówczas podwykonawcami kontraktu szpitala, a powiat zyskałby dodatkowe 4,1 mln zł na opiekę psychiatryczną.

Ogólnopolski projekt tworzenia takich centrów dotyczy dorosłych mieszkańców. Jest ich w powiecie 102 448. Za każdego NFZ zapłacić ma 43,58 zł, co daje 9 011 000 zł. Obecnie na leczenie psychiatryczne jest do dyspozycji w powiecie chrzanowskim o 4,1 mln zł mniej.

**Co to są Centra Zdrowia Psychicznego?**

W Polsce następuje zmiana leczenia psychiatrycznego z izolacyjnego na środowiskowe. W ramach pilotażu Narodowego Programu Ochrony Zdrowia Psychicznego powstały już 33 Centra Zdrowia Psychicznego. Można skorzystać z ich pomocy zgłaszając się do punktów zgłoszeniowo-

ordynacyjnych bez zapisów. W miejscach tych dyżurują specjaliści w godz. 8-18. Na podstawie rozmowy z nimi zostaje opracowany wstępny plan leczenia. Pomoc w przypadkach pilnych jest udzielana w ciągu 72 godzin. Mogą to być regularne wizyty u psychiatry, psycho-terapia indywidualna lub grupowa, pobyt na oddziale dziennym, leczenie domowe oparte na wizytach w domu pacjenta i terapeutycznej pracy z nim i jego rodziną. W przypadkach nagłych, wymagających hospitalizacji, Centra proponują opiekę całodobową w szpitalu, z którym współpracują.

**Gdzie szukać pomocy psychiatrycznej przed ukończeniem 18 lat? 116 111 Telefon Zaufania dla Dzieci i Młodzieży, czynny codziennie całą dobę**

Centra Zdrowia Psychicznego służą przede wszystkim transformacji leczenia psychiatrycznego z opartego głównie na izolacji w szpitalach na rzecz, o ile to tylko możliwe, leczenia blisko domu, w trybie ambulatoryjnym. Ich celem jest uczynienie opieki psychiatrycznej bardziej dostępną i zróżnicowaną, dostosowaną do indywidualnych potrzeb pacjenta.

Centra działają w ramach NFZ i zgodnie z ustawą o leczeniu psychiatrycznym, mogą z niego skorzystać bezpłatnie także osoby nieubezpieczone. Pilotaż ma trwać do końca 2022 roku, po czym ma ich powstać więcej.

**Komu potrzebna jest pomoc**

Z badań wynika, że co czwarty Polak doświadcza w swoim życiu kryzysu psychicznego. Może być on efektem m.in. uzależnienia od narkotyków czy dopalaczy, przepracowania, dolegliwości związanych ze starzeniem się, utraty bliskiej osoby, przewlekłej dotkliwej choroby, stresu towarzyszącemu sesji egzaminacyjnej na studiach.

Tworzone w ramach pilotażu Centra obejmują swoją opieką 12 procent mieszkańców Polski. Pomoc adresowana jest do osób, które skończyły 18 lat i mieszkają na terenie ich odpowiedzialności. Liczy się miejsce zamieszkania, nie zameldowania. Zgodnie z ideą leczenia środowiskowego, ma być ono dostępne blisko domu, dzięki czemu pomaga nie tracić ról takich jak przyjaciel, uczeń, pracownik, syn, córka brat, kolega, sąsiadka. Pomaga nie skażywać ludzi doświadczających kryzysu jedynie na rolę osoby przewlekłe chorującej psychicznie.

## Spadek tempa szczepień

**Największy przyrost zaszczepionych przeciw koronawirusowi w minionym tygodniu odnotowaliśmy w Libiążu. Niewiele mniejszy w Trzebini. Jednak to wciąż najslabiej wyszczepione gminy w powiecie chrzanowskim, a dynamika przyrostu zaszczepionych nie przekracza nawet dwóch procent.**

Na pierwszym miejscu pod względem odsetka zaszczepionych w stosunku do liczby mieszkańców wciąż jest Chrzanów, ale w ciągu minionych siedmiu dni zaszczepiło się tutaj zaledwie jeden procent mieszkańców, czyli ponad 460 osób, co daje średnio 66 osób dziennie.

Podobną dynamikę notujemy w gminie Alwernia.

Chrzanów jako jedyna gmina powiatu chrzanowskiego ma zaszczepionych ponad połowę mieszkańców.

Niestety, już tydzień temu wypadł w rankingu wojewódzkim poza premiowaną pierwszą dziesiątkę.

Przypomnijmy, że decyzją samorządu wojewódzkiego małopolskie gminy z najwyższym odsetkiem mieszkańców zaszczepionych przeciw COVID-19 otrzymają do 50 tys. zł. Liczy się 10 najlepszych samorządów.

Osobami uznanymi za zaszczepione będą mieszkańcy, którzy otrzymali pełny cykl szczepień przeciw COVID-19 szczepionką zarejestrowaną w Unii Europejskiej.

W dniu ogłoszenia systemu premiowania Chrzanów był na 9. miejscu w Małopolsce. Spadł jednak na pozycję 11.

| POWIAT CHRZANOWSKI - SZCZEPIONKOWY RANKING |                 |                             |       |       |       |       |        |
|--------------------------------------------|-----------------|-----------------------------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Gmina                                      | Liczba ludności | Procent pełnych zaszczepień |       |       |       |       |        |
|                                            |                 | 25.06                       | 2.07  | 13.07 | 20.07 | 27.07 | 03.08. |
| Chrzanów                                   | 46 321          | 35,9%                       | 40,9% | 45,8% | 48,3% | 50%   | 51%    |
| Alwernia                                   | 12 490          | 33,7%                       | 36,8% | 41,7% | 44,9% | 47%   | 48%    |
| Babice                                     | 9 084           | 31,9%                       | 36,2% | 41,7% | 44,3% | 46,2% | 47,4%  |
| Libiąż                                     | 22 136          | 31,3%                       | 36,4% | 40,5% | 43,8% | 45,8% | 47,2%  |
| Trzebinia                                  | 33 633          | 30,7%                       | 35,9% | 40,6% | 43,5% | 45,8% | 47,1%  |

(Dane gov.pl z 03.08.2021)

(taj)

# TWÓJ WOLNY CZAS

AKTYWNIEMIE • PRZYJEMNIE • ZDROWO

## Moja zasada - złów, zrób zdjęcie i wypuść

**P**olujesz na sandacza, a zapinasz suma. Wtedy jest adrenalina i przyjemność z uprawiania tego sportu – mówi w rozmowie z Agnieszką Filipowicz Marek Gorzkowski, wiceprezes Stowarzyszenia Krakowskiego Klubu Głowatka, emerytowany komendant Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

**Agnieszka Filipowicz:** Jest pan zapalonym wędkarzem, a jednocześnie mieszkańcem Krakowa. Gdzie najczęściej łowi pan ryby? Czyżby w Wiśle?

**Marek Gorzkowski:** Nie nazwałbym się zapalonym wędkarzem, raczej weekendowym. Prędzej to jestem zapalonym grzybiarzem. Uwielbiam odpoczywać, pływając własną łódką i w dobrym towarzystwie delectować się przyrodą. Oczywiście przy okazji, czasami uda mi się złowić ładną rybkę, ale każda z nich wraca do wody. Preferuję zasadę złów, zrób zdjęcie i wypuść. Więcej czasu poświęcam działaniom na rzecz wspierania wędkarstwa, ochrony ryb przez działalność w Stowarzyszeniu Krakowski Klub Głowatka, a ponieważ jestem w nim między innymi odpowiedzialny za organizację klubowych akcji i imprez wędkarskich w mediach społecznościowych, być może wykreował się wizerunek „zapalonego”.

**Ale zgadza się, że jest pan nadal krakusem?**

- Faktycznie. I uwielbiam pływać i łowić w Wiśle, jednak co najmniej od kilku lat nawet nie wykupuję zezwoleń na łowienie tam ryb z bardzo prostej przyczyny. Zarówno władze miasta, jak i ościennych powiatów nic nie robią, by sprzyjać wędkarstwu. W Krakowie czy w sąsiednich powiatach nawet nie ma profesjonalnie urządzonych miejsc, gdzie można by zwodować łódź.

**Jakie łowiska poleca pan wokolicy?**

- Moimi ulubionymi wędkarsko miejscami są jeziora czchowskie i czorsztyńskie. Można tam popływać, cieszyć się pięknymi widokami, połowić, a nawet przycumować i wejść do lasu na grzybki oraz sromowiecki odcinek Dunajca, gdzie można spotkać najpiękniejszą miedzianą rybę – głowacicę.

**To pana ulubiona ryba?**

- Tak. Tej rybie poświęcam najwięcej czasu i nie z wędką polując na nią, tylko działając na rzecz jej ochrony i przetrwania w wodach Dunajca, Popradu i Sanu. Hucho-hucho, bo taka jest jej łacińska nazwa, to największa ryba wśród wszystkich łososiowatych na naszym kontynencie, jeden z najcenniejszych gatunków ryb w Europie. Ta ryba to wspaniałe trofeum wędkarskie, na które trzeba czekać wiele lat. Ze względu na wyjątkowe wymagania: czystość i natlenienie wody, jej temperaturę oraz głębokość i szybkość nurtu, których brak, głowacica jest dziś gatunkiem rzadkim. W wielu państwach została wpisana do Czerwonej Księgi gatunków zagrożonych

wyginieciem. Dlatego między innymi w ramach klubu prowadzę akcję „Wypuszczam głowatki”.

**Pana wędkarski rekord. Gdzie to było i jak duża była ta ryba? Proszę się pochwalić swoimi życiowymi zdobyczami.**

- Nie mam zbyt wielu rekordowych wyników złowionych ryb. Kilka ponad metrowych szczupaków - największy 112 cm, sandacz 91 cm czy sum 160 cm (daleko do rekordów). Proszę sobie wyobrazić, że głowacicę złowiłem w swoim życiu tylko jedną. To było kilka lat temu, miała zaledwie 76 cm, ale to ona jest dla mnie najważniejszą złowioną rybą, moim rekordem, choć w wodach Dunajca, Sanu czy Popradu można się spotkać z prawie dwukrotnie większymi osobnikami.

**Co sprawia panu największą przyjemność w tym hobby?**

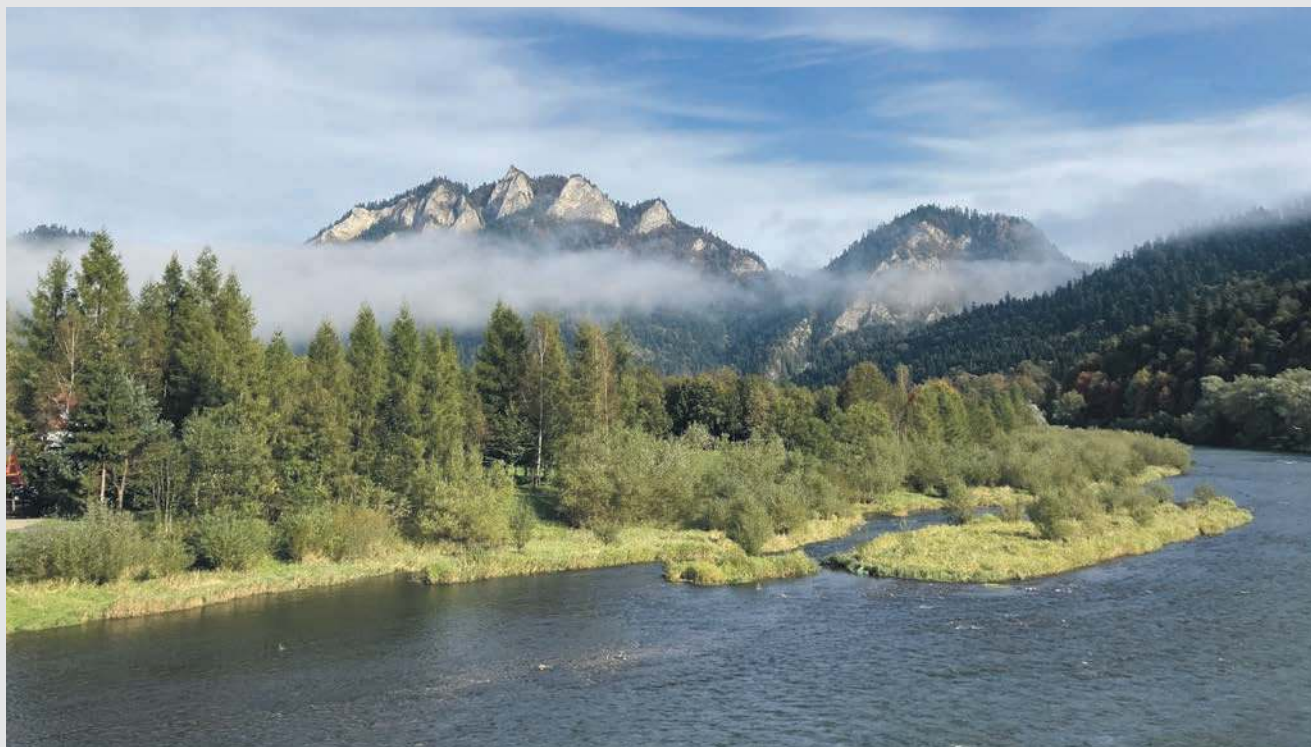
- Dla mnie największą przyjemnością łowienia jest w wędkarskiej nazwie „przyłów” (niezamierzone złapanie podczas połowów innej ryby niż ta z gatunku docelowego – przyp. red.). Nastawiasz się na sandacza, a zapinasz suma. Wtedy jest adrenalina i przyjemność z uprawiania tego sportu.



Marek Gorzkowski ze szczupakiem



Głowacica - ulubiona ryba Marka Gorzkowskiego



Widok z sromowieckiej kładki na Dunajec i Trzy Korony

# Pazurek z drzemiącymi olbrzymami

**Niedaleko, bez większego wysiłku i bardzo ładnie. Zapraszam do odwiedzenia rezerwatu Pazurek koło Olkusza, położonego przy głównej drodze do Wolbromia.**

Rezerwat Pazurek jest niezwykle. Rozciąga się na wzgórzach porośniętych bukowym lasem, który zmienia się, trochę jak kameleon, w zależności od pory roku. Na wiosnę, kiedy drzewa przepuszczają jeszcze sporo światła, runo wygląda niczym barwny dywan z przy-

lasczkami i innymi pięknie kwitnącymi roślinami. Gdy buki utworzą szczelną koronę liści, życie na dole właściwie zamiera. Latem czujemy się tutaj jak w „mrocznej puszczy”, co również ma niepowtarzalny klimat.

Wycieczkę rozpoczynamy z parkingu Nadleśnictwa Olkusz, przy drodze do Wolbromia. Niebieski szlak łącznikowy doprowadzi do oznakowanej na czerwono pętli po rezerwacie Pazurek. Do przejścia około 6 km, czyli z przystankami jakieś 2 godziny.

W sercu Pazurka znajdują się Zubowe Skały. Fantastyczne

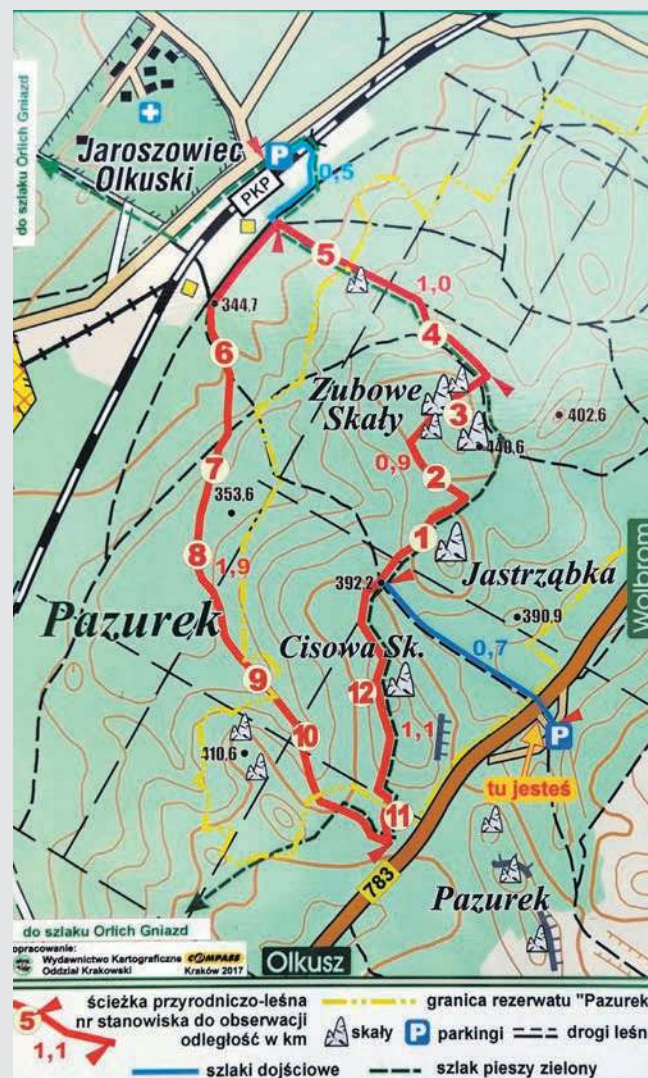
miejsce, do którego wchodzimy przez labirynt ostańców, a wychodzimy przez jurajską bramę. Weźcie kawę do termosu, kanapki i posiedźcie tutaj jak najdłużej, bo warto posłuchać ciszy przeplatanej śpiewem ptaków i szumiącym wiatrem. A monumentalne skały wyglądają jak drzemiące olbrzymy.

Idąc dalej czerwonym szlakiem, dotrzemy do stacji PKP w Jaroszowcu. Przemierzając zalesione wąwozy, wrócimy do punktu wyjścia. Super wycieczka zarówno dla rodziny z małymi dziećmi, jak i dla seniorów.

**Łukasz Dulowski**



Zubowe Skały w olkuskim rezerwacie Pazurek



Mapka umieszczona na parkingu Nadleśnictwa Olkusz, przy rezerwacie Pazurek

**GDZIE WYCIĄGNAĆ MALUCHA. TURYSTYCZNE PROPOZYCJE DLA RODZINY**

## Spacer w koronach drzew

**W Krynicy-Zdroju od dwóch lat można spacerować po pierwszej w Polsce ścieżce w koronach drzew, podziwiając przy tym widoki Beskidu Sądeckiego i Pasma Jaworzyny Krynickiej. Dzieciom spodoba się tam szczególnie z kilku powodów.**

Po pierwsze, pod wejście na trasę - na szczyt stacji narciarskiej Słotwiny Arena (896 m n.p.m.) - można wjechać kolejką krzesełkową. Przejazd nie trwa długo, więc nawet maluszki wysiedzą cierpliwie, a będą miały przy tym widok wrażeń, unosząc się nad ziemią. Dla wprawionych piechurów jest oczywiście opcja wejścia na szczyt o własnych siłach.

Po drugie, trasa jest otoczona drewnianymi barierkami, a na zakolach znajdują się edukacyjne zabawy dla najmłodszych. Są wśród nich gry: w memory, planszowe, zręcznościowe, a wszystko utrzymane w naturalnej, drewnianej stylistyce. Jest też garść informacji o tamtejszej przyrodzie i historii. To miłe urozmaicenie wędrówki. Do pokonania jest trasa ok. 1 030 m. Zwieńcza ją im-

ponujących rozmiarów wieża, również obudowana drewnem. Dodatkową atrakcją dla małych-odważnych jest 60-metrowa zjeżdżalnia.

Po trzecie, wspina się spiralną trasą na sam wierzchołek wieży o wysokości prawie 50 m. Tylko ostatnia, króciutka część, prowadzi schodami. Na szczycie mocno wieje, a wokół roztaczają się zapierające dech w piersi widoki. Nie jest to z pewnością atrakcją dla osób cierpiących na lęk wysokości.

Koszt tej wyprawy jest niewielki, bo za bilet rodzinny, który przysługuje 2 dorosłym plus 1 lub 2 dzieci do 15. roku życia, wydamy ok. 200 zł (dziecko do 4 lat - wstęp bezpłatny). Cena uwzględnia wstęp na ścieżkę i wieżę widokową oraz wjazd i zjazd kolejką. Atrakcja czynna jest 7 dni w tygodniu od godziny 9 do 19 (kasy czynne są do godziny 18).

Jeśli tylko jest taka możliwość, warto wybrać się w to miejsce w tygodniu. W weekend można trafić na prawdziwe obłożenie. Jeśli już jedziemy w sobotę lub niedzielę, doradzam wejście na trasę z samego rana, tuż po otwarciu. My wybraliśmy się z dziećmi

kami do Krynicy w sobotę. Po przyjeździe zjedliśmy obiad, przespacerowaliśmy się deptakiem (niestety od dłuższego czasu rozkopanym, bo trwa jego modernizacja), obok Muzeum Nikifora i słynnego Starożytnego Domu Zdrojowego, by później wjechać kolejką linowo-terenową na szczyt Góry Parkowej. Obecnie nie jest to możliwe, bo górna i dolna stacja kolejki jest remontowana (prace mają potrwać do grudnia tego roku). Na Górę Parkową można jednak wejść na piechotę. To niezbyt trudny spacer, trwający około godziny. Po drodze można pochwycić na ścieżce zdrowia, pooglądać łabędzie pływające po stawie. Na szczycie jest m.in. park linowy (trasy dla młodszych i starszych).

Nocowaliśmy w mieście, by właśnie z samego rana wybrać się na Wieżę Widokową. Dzięki temu nie mieliśmy problemu z miejscem parkingowym i dostępem do usług gastronomicznych, a także z kolejkami po bilety. Wszystko poszło gładko i bez tłoku. Kto może, polecam rozważyć takie rozwiązanie.

**Natalia Feluś**



Zwieńczeniem ścieżki jest imponujących rozmiarów drewniana wieża

## Wycieczki

**PTT Oddział Chrzanów,  
ul. Sokoła 24/108,  
tel. 886 059 850**

### 15.08. Tatry Niżne na Wielką Chochulę

W programie: Korytnica-Kupele - Hiadelské Sedlo - Prašivá (1 675 m n.p.m.) - Mala Chochula (1 719 m n.p.m.) - Velká Chochula (1 753 m n.p.m.) - Košarisko (1 693 m n.p.m.) - Skalka - Liptovská Luza. Trasa długości ok. 20 km, czas przejścia ok. 8 godz. Wyjazd o godz. 6. Cena: młodzież SKK PTT oraz członkowie do lat 18 - 65 zł, sympatycy PTT do lat 18 - 70 zł, członkowie PTT - 75 zł, sympatycy PTT - 80 zł. Cena zawiera: transport, ubezpieczenie OC/NNW, opiekę przewodniczką. Zapisy do 13.08.

### 22.08. Wielka Fatra na Zvolen

W programie: Nizna Revuca - Koncica - Maly Zvolen - Zvolen - Notycka Hôla - Sedlo Velky Sturec - Sturec - Vychodne Prasnické Sedlo - Tisovo - Horaren Hajabacka - Sucha Dolina - Vysna Revuca. Trasa długości ok. 17 km, czas przejścia ok. 6 godz. Wyjazd o godz. 6. Cena: młodzież SKK PTT oraz członkowie do lat 18 - 65 zł, sympatycy PTT do lat 18 - 70 zł, członkowie PTT - 75 zł, sympatycy PTT - 80 zł. Cena zawiera: transport, ubezpieczenie OC/NNW, opiekę przewodniczką. Zapisy do 20.08.

### 29.08. Tatry Zachodnie na Starorobociański Wierch

W programie: Siwa Polana - Polana Huciska - Dolina Starorobociańska - Siwa Przełęcz - Starorobociański Wierch - Kończysty Wierch - Trzydniowiński Wierch - Dolina Chochołowska - Dolina Hucińska - Siwa Polana. Trasa długości ok. 21 km, czas przejścia ok. 9 godz. Wyjazd o godz. 6. Cena: młodzież SKK PTT oraz członkowie do lat 18 - 45 zł, sympatycy PTT do lat 18 - 50 zł, członkowie PTT - 55 zł, sympatycy PTT - 60 zł. Cena zawiera: transport, ubezpieczenie OC/NNW, opiekę przewodniczką. Zapisy do 27.08.

### 3-5.09. Góry Stołowe Polskie i Czeskie

W programie: 3.09. Otmuchów (rynek, zamek); przejście trasy pieszej: Pasterka - Szczeliniac Wielki (919 m n.p.m.) - Karłów (ok. 3.5 godz.); Białe Skały (ok. 2.5 godz.)

4.09. Teplickie i Adrspadzkie Skały (Czechy) (ok. 7 godz.). 5.09. Ostaš i Broumovské Štiany (Schronisko Gwiazda, Wąwóz Kowala - Czechy, ok. 5 godz.). Wyjazd o godz. 5. Cena: młodzież SKK PTT oraz członkowie do lat 18 - 390 zł, członkowie PTT - 400 zł, sympatycy PTT do lat 18 - 420 zł, sympatycy PTT - 430 zł. Bilety wstępu w własnym zakresie. Zapisy do 31.07. wraz z wpłatą zaliczki 160 zł.

**PTTK Oddział Chrzanów,  
ul. 29 Listopada 16,  
tel. 694 629 659**

### 3-13.09. Czarnogóra

W programie: Petrovac, rejs po Zatoce Kotorskiej, Perast, Kotor, Budva, Cetynia, Park Narodowy Lovcen, monastyr Ostrog, Bar, nocny spacer po Dubrowniku, Jeziora Plitwickie, dla chętnych - wycieczka rowerowa do Świętego Stefana.

Wyjazd o godz. 19. Cena: członkowie PTTK - 1 660 zł, sympatycy - 1 860 zł. Cena nie obejmuje rejsu i biletów wstępu. Zapisy wraz z zaliczką 480 zł do wyczerpania miejsc.



## Dla Sebastiana przejechaliśmy ponad 83 tysiące kilometrów

**W ciągu ostatniego tygodnia uczestnicy naszej akcji „Kręcimy dla Sebastiana” przejechali 7 861 kilometrów. Na naszym liczniku mamy już dokładnie 83 845 km.**

Przypomnijmy, że wspieramy rehabilitację Sebastiana Kulczyka z Chrzanowa, który od roku jeździ na wózku inwalidzkim po wypadku, jakiego doznał podczas skoku do basenu.

Uczestnicy grupy ROWE-ROWY Przełom (wciąż możecie do niej dołączyć na Facebooku – mamy już ponad 700 członków) kręcą kilometry, a sponsorzy akcji wpłacają fundusze na leczenie.

Bardzo dziękujemy Wam za zaangażowanie, dzięki któremu niepełnosprawny mieszkaniec Chrzanowa Sebastian Kulczyk ma już pewne 10 tys. zł na rehabilitację od naszych finansowych partnerów, czyli firm Duhabex i Tor-Bud.

Jest też z nami firma Eneris. Zadeklarowała 5 tys. zł na reha-

bilitację Sebastiana. Chcąc zachęcić nas do proekologicznych zachowań, postawiła przed nami jednak zadanie: przesłanie zdjęć kompostowników (koniecznie z adresem, gdzie fotka została wykonana). Płaci 100 zł za jedno zdjęcie! (do maksymalnej kwoty 5 tys. zł). Potrzebujemy więc ich przynajmniej 50, by sięgnąć dla Sebastiana po całą pulę. Zdjęcia przesyłajcie na adres: promocja@przelom.pl.

W minionym tygodniu odbyliście 148 rowerowych wycieczek. Kręciliście kilometry nie tylko w Małopolsce, nad Bałtykiem i w górach, ale także zagranicą - we Włoszech i w Chorwacji.

Tym razem upominek za udział w akcji trafi do Janusza Gąsiorka, który w wirtualnej sztafecie przejechał 80. tysięczny kilometr. Można go odebrać w redakcji „Przełomu” w Trzebini od czwartku 5 sierpnia.

Dziękujemy, że jesteście z nami!

af

# W co się ubrać na rower latem

**Mniej warstw, mniej dodatkowych elementów w rodzaju np. wiatroszczelnych membran. Latem na rower łatwiej się ubrać niż zimą. Ale przecież zdarzają się upały.**

### Po pierwsze koszulka

Wybór letniej odzieży ma istotne znaczenie dla komfortu jazdy na rowerze. Nie warto więc go bagatelizować. Różne technologie mogą bowiem pomóc w walce z upałami. Kupując koszulkę rowerową na gorące dni warto pytać, czy została wykonana ze specjalnego syntetycznego materiału, który pozwala na odprowadzenie potu na zewnątrz. Unikniemy przewiania i zimna, co zdarza się w przypadku bawełnianej koszulki. Odpowiednie materiały mogą też ochronić naszą skórę przed promieniowaniem słonecznym. Takie rozwiązanie wskazane jest dla osób o jasnej karnacji.

### Po drugie spodenki

To bardzo ważny element garderoby rowerzysty. Niektórzy preferują spoden-



Piotr Mankiewicz podczas letniej wyprawy rowerowej

ki kolarskie z szelkami, bo lepiej trzymają się na cieple i „nie zjeżdżają z nóg”. Najważniejsza jest jednak wkładka – miękka, przewiewna, bezszwowa. Jeśli ktoś jechał na rowerze przynajmniej 2-3 godziny pod rząd, ten wie, jakie znaczenie mają spodenki rowerowe. Pełnią one rolę amortyzującą. Mogą poprawić komfort jazdy i skutecznie odciążyć miednicę. To przecież na niej opieramy większość masy ciała, gdy uprawiamy jazdę rowerową.

Od lat popularne są spodenki rowerowe z wkładką żelową. Jest lepsza od zwykłych gąbkowych „pieluch”, skłonnych do

wygnieć. Innym rozwiązaniem jest lepsza wkładka piankowa, o ile jest dobrej jakości.

Przy wyborze spodenek warto też zwrócić uwagę, czy dobrze odprowadzają wilgoć w okolicy wkładki, by nie doszło do otarć. Z tego powodu nie bez znaczenia są także rodzaje szwów. Większy komfort gwarantują te specjalnie spłaszczone, które zapobiegają otarciom.

### Ochrona przed deszczem

Pedałując w słońcu czasem zapominamy, że po każdym upale spadnie kiedyś deszcz. Lepiej więc przygotować się na nagłe zmiany pogody i np.

schować do kieszonki koszulki lekką kurtkę przeciwdeszczową. Nie zajmie dużo miejsca, a podczas ulewy okaże się nieoceniona.

### I jeszcze rękawiczki

Latem nie rezygnujemy z rowerowych rękawiczek. Warto je bowiem zakładać nie tylko po to, aby ogrzać dłonie. Najważniejszy jest pewny chwyt. Na lato polecane są rękawiczki krótkie i bez palców. Wkładki żelowe dodatkowo poprawiają komfort w czasie długich treningów.

### Komentuje

**Piotr Mankiewicz, prezes Stowarzyszenia Chrzanowskich Cyklistów;**

W ciepłe dni najlepiej ubrać odzież z tkanin syntetycznych, odprowadzających pot. Nie polecam koszulek bawełnianych, gdy żar leje się z nieba. Nikt przecież nie lubi „kisić się” w pocie. Osobiście wolę jeździć na rowerze, gdy nie ma upałów. Ale nie rezygnuję z przejażdżek rowerowych latem. Zdarza się, że w upalne dni wstaję o 5.00 rano, by wsiąść na rower i pojeździć, zanim skwar stanie się najbardziej uciążliwy.

Agnieszka Filipowicz

# Na dwóch kółkach nad wielki zbiornik

**Dzieńkowice to dzielnica Mysłowic. W upalny dzień warto się wybrać na rowerze nad tamtejszy akwen, z którego mieszkańcy powiatu chrzanowskiego otrzymują wodę pitną.**

**Trasa:** Chrzanów – Stawy Groble - Chełmek - Chełm Mały - Zbiornik Dzieńkowice – Jeleń - Byczyna - Cezarówka Dolna - Balin - Chrzanów

**Długość:** 36-43 km w zależności od wariantu trasy (w obie strony)

**Czas przejazdu:** 2,5 - 3 godziny

W Chrzanowa kierujemy się na ulicę Oświęcimską. Skręcamy w ulicę Kopanina i jedziemy w kierunku Stawów Groble. Następnie szlakiem Jaworzno - Chełmek dojeżdżamy do wiaduktu kolejowego w Chełmku i skręcamy w lewo przed wiaduktem w ulicę Przemysłową na zielony szlak rowerowy. Doprowadzi nas do kładki pieszo-rowerowej nad Przemszą. Jakież 200 metrów za kład-

ką skręcamy w prawo w pełną drogę, która prowadzi do Zbiornika Dzieńkowice. Wjazd na drogę wokół akwenu to wąska, otwarta brama. Dostaniemy się na ścieżkę wzdłuż brzegu zbiornika. Następnie trasą wzdłuż rzeki Przemszy (trasa nieoznaczona) lub trasą rowerową 152 N jedziemy w stronę mostu nad rzeką w kierunku Jelenia. Z miejsca postojowego za mostem prowadzi szlak rowerowy do Byczyny. Następnie Pętlą wokół Jaworzna, a potem przez Cezarówkę Górną, Koźmin i Balin dojedziemy do Chrzanowa

Można wybrać inny wariant trasy - od Grobli obrać kierunek w stronę Tarki, którą opcjonalnie możemy odwiedzić. Dojeżdżając do drogi asfaltowej skręcamy w prawo na Jeleń. Za mostem nad autostradą ponownie kierujemy się w lewo i jedziemy prosto do jeleńskiego Rynku, gdzie odbijamy w lewo. Kilkaś metrów za mostem pod autostradą skręcamy w lewo i po około 500 metrach jesteśmy u celu podróży, nad zbiornikiem. Wrócić możemy tą samą trasą lub przez Byczynę. Wtedy jadąc w kierunku Grobli skrę-



Zbiornik ma powierzchnię 7,3 km.kw.

camy w pierwszą drogę za mostem nad autostradą, którą docieramy do Kątów.

Będąc nad zalewem warto objechać go choć w części (cała trasa wokół liczy 13 km). Robiąc to trzeba zachować ostrożność. Część szlaku prowadzi przez betonowe płyty, które są nierówne. Łatwo tam o wywrotkę.

Z Dzieńkowic mieszkańcy powiatu chrzanowskiego otrzymują wodę pitną. Zbiornik mający powierzchnię 7,3 km kw. powstał w latach 70. mi-

nionego wieku w wyrobisku dawnej kopalni piasku Maczki-Bór. Obecnie jest jednym z najczystszych zbiorników w województwie śląskim i pełni funkcję zbiornika wody pitnej oraz rekreacyjną. Odbijają się tutaj zawody w żeglarskim. Gości tam też wielu wędkarzy. Nad akwenem jest sporo małych plaż, choć obowiązuje tam zakaz kąpieli. Mimo to w upalne dni nad zbiornik przyjeżdżają tłumy, a pływający ryzykują mandat.

Marek Oratowski

### PRZEŁOMOWI ROWERZYŚCI

## Ze znajomymi kręci się różnie

**Dorota Bomba z Trzebini złapała rowerowego bakcyła 5 lat temu. Dziś to jej ulubiony sport.**

- Zaczęło się od rajdu do Krakowa, organizowanego przez Trzebińskie Centrum Kultury - wspomina.

34-letnia trzebinianka wzięła w nim udział 5 lat temu i od tego czasu systematycznie jeździ na rowerze. W tym roku wspiera też aktywnie naszą akcję „Kręcimy kilometry dla Sebastiana”.

Ulubione trasy?

- Te w kierunku Jaworzna - mówi, choć zaznacza, że uczestniczyła też w wycieczkach organizowanych przez chrzanowski PTT po powiecie chrzanowskim i okolicy.

Czasem zdarza się jej zapakować rower na samochód i wybrać gdzieś dalej, np. na Śląsk, w okolice Katowic.

Jedno jest pewne - jazda na rowerze to jej ulubiony sport. Zwłaszcza gdy uprawia go ze znajomymi.

- W grupie jest różnie - przekonuje.

Lubi też nordic walking.



Dorota Bomba

Gdy więc schodzi z dwóch kółek, w wolnej chwili łapie za dwa kijki i wędruje po trzebińskich ścieżkach.

af

## PRACA

## Zatrudnię

• 602-645-240 – zatrudnimy pracowników do prac ogólnobudowlanych i porządkowych. Chętnie emerytów i rencistów. Mile widziane kobiety Tel. 606-401-527

• **DO pomocy w branży mięsno-wędlinarskiej (20-30 godz. tygodniowo) - Wola Filipowska. Tel. 783-486-603**

• FIRMA Archon Sp. z o.o. poszukuje pracownika na stanowisko - elektryk - dobra znajomość zagadnień automatyki oraz budowania układów hydrauliki siłowej. CV prosimy wysłać na Email: produkcja@archonspzoo.pl lub o kontakt telefoniczny 32-719-91-34

• FIRMA zatrudni murarzy, cieśli, zbrojarzy. Tel. 601-998-930

• FIRMA zatrudni ślusarza przy produkcji i montażu balustrad ze stali nierdzewnej. Tel. 693-064-889



• Firma POLSKOK poszukuje pracowników na stanowiska: szwaczka/krawcowa. Prosimy o kontakt osobisty - Chrzanów, ul. Wodzińska 1 lub Tel. 32-642-37-47 wew. 106

• Firma POLSTYR zatrudni **samodzielne Elektryka** Tel. 883-900-440 Email: rekrutacja@polstr.com.pl

• INTERMARCHE w Libiążu zatrudni od zaraz sprzedawcę Działu Wędlin oraz sprzedawcę Działu Piekarnia/Cukiernia. CV prosimy składać osobiście lub e-mailem na adres: kadry.libiaz@intermarche.pl Tel. 32-624-11-81

• KIEROWCĘ z kat. C na samochód ciężarowy - wywrotkę z doświadczeniem zatrudni firma drogową od zaraz. Dobre warunki pracy. Umowa o pracę Tel. 517-905-484, 509-235-853

• **KWIACIARNIA Krzeszowice zatrudni florystkę. Po kursie/w trakcie lub z doświadczeniem. Tel. 790 660 330, Email: Kwiaciarniakrzeszowice@gmail.com**

• OPERATORA minikoparki lub koparki z doświadczeniem zatrudni firma drogową. Praca całoroczna, dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• **P.B. „Konstbud” zatrudni do pracy przy fundamentach: brgadzistę/majstra i pracowników do przyzuczenia. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96**

• **PRACA w branży mięsno-wędlinarskiej - Chrzanów. Mile widziane doświadczenie. Pełny etat. Tel. 783-486-603**

• **PRACA w branży mięsno-wędlinarskiej - Trzebinia. Mile widziane doświadczenie. Tel. 783-486-603**

• PRACOWNIKA do remontów, wykończeń. Tel. 608 086 675

• PRZEDSZKOLE Samorządowe w Boleszynie zatrudni nauczyciela wychowania przedszkolnego w roku szkolnym 2021/2022 w wymiarze 11,5 godz. tygodniowo z możliwością stałego zatrudnienia Tel. 32-613-75-71. Email: wielomeki@onet.eu

• PRZYJMĘ brygady do docieplenia na terenie Krakowa-Katowic. Płatność za każdy etap-3 etapy: 60zł m2 styropian na gotowo, 65zł wełna. Nie wybijamy stolarki okiennej. Zapewniam rusztowanie i pakamery. Udostępniam narzędzia i wyciągarki oraz samochody do pracy. Kierownik Tel. 503 849 545

• PRZYJMĘ do montażu ogrodzeń i kostki brukowej. Tel. 792-939-315

• PRZYJMĘ do pracy przy dociepleniach na terenie Krakowa. Płatność 2 razy w miesiącu. Dniówka od 200zł do 300zł. Zapewniamy: ubranie, narzędzia, wodę, kawę, herbatę. Praca od 2 sierpnia. Kierownik Tel. 503 849 545

• PRZYJMĘ do wymiany - montażu wodomierzy i ciepłomierzy z prawem jazdy (może być do przyzuczenia) Tel. 889-759-888

• REMONDIS Medison zatrudni pomocnika operatora / operatora instalacji, Chrzanów. Obsługa załadunku pieca obrotowego polegająca na transportowaniu odpadu z magazynu do instalacji spalarni. Obsługa systemów załadunkowych i kontrola parametrów spalania. Email: monika.kasprzyk@remondis-medison.pl

• STOLARZA do produkcji mebli - 25zł/godz. brutto Tel. 513-013-454

• TABOR oddział Trzebinia zatrudni: piaskarza do piaskowania wagonów - miejsce pracy: Trzebinia, Słowackiego 72. Tel. 32-719-91-58, Email: trzebinia@tabor-debica.pl

• TRANSGOR S.A. oddział w Trzebinie przyjmie elektromechanika lub mechanika samochodowego. Tel. 601-524-906 Email: biuro@transgor.com.pl

• ZATRUDNIMY ślusarza - spawacza. Mile widziani emeryci, renciści. CV: kadry@hardkop.pl Tel. 32-647-60-00

• ZATRUDNIĘ do pracy w magazynie, Chrzanów Tel. 798-289-165

• ZATRUDNIĘ do pracy w Żabce w Trzebinie Tel. 660 672 151 Email: kaim.maria@zabka.pl

• **ZATRUDNIĘ mechanika samochodowego w miejscowości Alwernia. Szczegóły pod numer telefonu Tel. 509 453 840**

• **ZATRUDNIĘ od zaraz księgową do księgowości uproszczonej (KPIR, VAT, Płace). Praca w biurze rachunkowym w Krzeszowicach. Kontakt Tel. 602-113-834.**

• ZATRUDNIĘ pracownika budowlanego. **doświadczenie mile widziane. Tel. 505 510 626**

• **ZATRUDNIĘ pracownika budowlanego, doświadczenie mile widziane. Tel. 505 510 626**

• ZATRUDNIĘ pracownika gospodarczego - mile widziany emeryt Tel. 572-326-246

• ZATRUDNIĘ: elektryków, operatora koparki z prawem jazdy kat. B+E, pracowników fizycznych. Praca w Rudawie Tel. 501-862-958

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebinie, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

## Szukam pracy

• POSZUKUJĘ pracy dorywczej, posprzątam, umyję okna w domach, mieszkaniach oraz biurach. Mogę również ugotować jak zarówno prasować. Doświadczenie posiadam. Gwarantuję sumienność, punktualność, uczciwość. Tel. 577 262 533 Email: martamartula81@wp.pl

• ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem z Chrzanowa (od września). Doświadczenie, dyspozycyjność, obowiązkowość Tel. 668-508-956

## MOTORYZACJA

## Sprzedam (m)

• MOTOCYKL Yamaha virago (1991r.) Tel. 537-859-489

## Kupię (m)

**SKUP AUT za gotówkę 500 349 500**

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

**AUTOSKUP**  
tel. 516 159 309  
• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• **AUTO Skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce lawetą i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889 098 521**

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP - osobowe i dostawcze. Tel. 513-905-984

• KUPIĘ każdą Toyotę Tel. 533-002-123

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

## Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

## Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogową. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• **TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197**

## NIERUCHOMOŚCI

## Sprzedam (n)

• DOM Zagórze (Góry) Tel. 660-005-853, 606-435-758

• DZIAŁKA 27ar w Gromcu Tel. 691-240-486

• DZIAŁKA budowlana 1318m2, media w drodze - Trzebinia Wodna. Tel. 509-606-604

• DZIAŁKA o pow. 31a, ul. Lipcowa w Trzebinie Tel. 501-148-819, 606-795-874

• DZIAŁKA w Boleszynie 6,9a Tel. 609-149-267

• **DZIAŁKA, Ogródek Działkowy - ROD Trzebinia - Piaski Tel. 660-375-660**

• SPRZEDAM mieszkanie - Libiąż - 30 i 40m2, cena 4999/m2. Tel. 572-326-246 lub 510-018-816

## Kupię (n)

• DZIAŁKĘ - Żarki, Libiąż, Gromiec - kupię Tel. 533-002-123

**KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• **ZDECYDOWANIE** kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinie, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

## Wynajem (mam do wynajęcia)

• **CHRZANÓW** do wynajęcia 10 ar - zagospodarowana działka - dzierżawa Tel. 796 682 834

• DO wynajęcia działka handlowo-usługowa 1 ha lub mniej - Młoszowa DK 79. Tel. 693-826-944

• DO wynajęcia lokal 40m2, Chrzanów, Sikorskiego, parter. Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKI, mieszkania, pokoje, biura dla firm i osób pracujących - w nowym kompleksie mieszkalnym - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749

• **LOKALE** biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• **LOKALE** usługowe, duże wystawy, parter, do 40m2 - Chrzanów centrum. Tel. 660-876-749

• **MIESZKANIE** 50m2 (2-pokojowe) w Chrzanowie do wynajęcia. Tel. 603-411-433

• **MIESZKANIE** w Chrzanowie Tel. 669-839-479

• **POKÓJ** w Chrzanowie. Tel. 603-411-433

• **WYNAJMĘ** plac pod drobny handel, usługi gastronomiczne - ul. Trzebińska, Chrzanów, miejsce pomiędzy Kauflandem a galerią Max. Tel. 510 018 816

## USŁUGI

## Budowlane

• 515728836 malowanie, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż drzwi, paneli podłogowych, wyłewki samopoziomujące. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Gładzie, malowanie mазszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• ADAPTACJE poddaszy, regipsy, gładź, malowanie, flizowanie. Tel. 602-100-520

**GAZ-SERWIS Robert Bębenek**  
Montaż, sprzedaż kotłów gazowych  
Instalacje gazowe

**20 lat na rynku**

Chrzanów  
ul. Starowiejska 13  
pon.-pt. 9 - 15

**32 623 06 59**  
**604 995 803**

Ogłoszenie z dnia 04.08.2021 r.

## Wójt Gminy Babice informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice oraz stronie internetowej [www.babice.pl](http://www.babice.pl) wywieszono wykazy nieruchomości gminnych przeznaczonych do sprzedaży, dzierżawy i użyczenia.

**HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH**

**REX**

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy  
Kolektory słoneczne i pompy ciepła  
Grzejniki panelowe i aluminiowe  
Artykuły instalacyjne wod-kan, c.o, gaz

TRZEBINIA  
RYNEK 20

32 612 10 55  
32 611 04 21  
604 15 55 11

**WOD-KAN-CO-GAZ**  
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

**SKŁAD OPAŁU**

**WĘGIEL**  
drewno kominkowe  
kotły c.o., piaski, żwir, transport

**WIĘCEK**

**Usługi KONTENEREM**  
wywóz gruzu i odpadów remontowo-budowlanych

32-065 Krzeszowice  
ul. Kolejowa, Czycza

tel. 12 393 61 44  
kom. 606 471 410

**NOWMAR®**  
ROK ZAŁ. 1990

**FASADY ALU i SZKLANE  
OKNA PCV i ALUMINIUM  
DRZWI OGNIODPORNE  
OGRODY ZIMOWE  
BRAMY, ROLETY**

**nowmar.pl**  
tel. 665 15 15 15

**Trzebinia, Słowackiego 31A**

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, furtki, ogrodzenia panelowe - produkcja Tel. 730-310-045



**BRAMY, OGRODZENIA, BALUSTRADY**  
**796 17 17 55**

• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - malowanie, uszczelnianie. Tel. 731-181-738

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie Tel. 517-357-255

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIENI, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań Tel. 696-576-467. www.krys-pro-rem.pl

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. / fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszam-ba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA poddaszy, flizowanie, wykończenia wnętrz. Tel. 604-478-121

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa elewacji. Tel. 664-781-745

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 736-382-735, 533-560-566

• OGRODZENIA betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082, 602-351-016

• OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI cementowe maszynowe. Tel. 602-100-520

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 45zł, ścianki 37zł, malowanie 10zł, gładź 15zł, flizowanie 42zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparko-ładowarką. Tel. 604-480-217

• USŁUGI koparko-ładowarką. Wykopy, wyburzenia, niwelacje terenu. Tel. 696 049 047

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszam-ba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Ba-lin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, ogromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Profesjonalne wykonawstwo, modernizacja, wymiana kotłów, pieców, bojlerów, oprządzowania. Tel. 692-189-394

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Jun-kers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Du-val, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• MATEMATYKA. Tel. 504-104-380

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. / fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIENI, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, ładunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszam-ba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przewoźniki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przewoźniki, możliwość ładunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszam-ba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość ładunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, pionierzy - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262



**P.R.H.U. POLBART**  
**SKUP ZŁOMU**  
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY  
• PŁACIMY GOTÓWKĄ  
• WAGA SAMOCHODOWA 60t  
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT  
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE  
www.polbart.pl

**Trzebinia, ul.Dworcowa 27**  
**tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111**



**SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR**  
**Węgiel miał** Realizacja deputatów  
**eko-groszek**  
**501-756-412**  
**32-613-72-73**  
**Lgota, ul. Krótka 4**  
**www.weglomar.pl**



**ROLETY ZEWNĘTRZNE**  
**180 zł/m² brutto**

Wewnętrzne osłony okienne gratis! 21 lat tradycji FACHBUD

Pomiar Dojazd Montaż

TELEFON 32 616 47 00 601 435 839

Jaworzno ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)



**Firma WODHURT**

oferuje kotły:  
♦ węglowe  
♦ gazowe  
♦ elektryczne  
**Armatura sanitarna**

**Trzebinia, ul. Długa 34**  
**Tel 602 172 986**



**MR TRANS**  
**OFERUJE**  
**STAL OD A DO Z**  
**WYROBY HUTNICZE**  
**ARTYKUŁY BUDOWLANE**  
**USŁUGI TRANSPORTOWE**

**ZAPRASZAMY**  
**OD 7.00 DO 16.00**  
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a (Baza Transgór)  
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95



**F.H.U. EUROBUD**

**Docieplenia budynków**

Roboty ogólnobudowlane  
Aranżacja wnętrz  
Szybko, solidnie, gwarancja  
**tel. 600 912 309**  
**32-627-42-46**  
**www.firma-eurobud.pl**



**GRIZZLY® PANDA® KOALA®**

**SKLEP ONLINE Z EKOLOGICZNYM OPAŁEM**

**EKOGROSZEK**  
**WĘGIEL EKOLOGICZNY**  
**PELLET DRZEWNY**

**723 800 800**

**Z KODEM RABATOWYM: PRZEŁOM - RABAT 30 ZŁ/TONA**

**Zamów online z bezpłatną dostawą:**  
**www.przyjaznywegiel.pl**

**Prawne**

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

**Inne**

• 515-646-722 Usługi ogrodnicze: wycinka, przycinka drzew, krzewów, wywóz, koszenie. Tel. 515-646-722

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• MYCIE ciśnieniowe, malowanie, renowacja kostki, dachów, elewacji itd. Tel. 515-646-722

• USUWANIE gniazd: szerszeni, os, pszczoł. Tel. 515-646-722

• USŁUGI ogrodnicze, rębak Tel. 512-100-788

• WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zřębkowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

**BAZAR****Sprzedam**

• AKORDEON włoski lub niemiecki z kolekcji. Tel. 505 487 687

• CEGŁA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• CZARNA ziemia. Tel. 693-826-944

• HORTENSJE bukietowe - wyprzedaż. Cena od 15 zł/szt. Tel. 721 822 813

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Kłód Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

**Kupię**

• DREWNO na opał, grube gałęzie, itp. odbiór własny Tel. 508-586-163

**Różne**

• **NOWO OTWARTY Butik Alisoon - Libiąż, ul. 11 Listopada 15/2 (Domki - I piętro) - poleca odzież damską, młodzieżową, torebki biżuterię. Zaprasza też do Zakładu Krawieckiego: szycie, przeróbki. Tel. 606-735-034**

• STOP chwastom: trawniki, ścieżki, rabaty, podjazdy, ugory. Chemiczne niszczenie. Tel. 605-154-605

• Truskawiec - KARPATY. Autokarem z Chrzanowa - jesień 2021r. Tel. Przedstawiciel 609-812-239

**OGŁOSZENIA MEDYCZNE****Chirurg**

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

**Dermatolog**

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

**Diabetolog**

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

**Endokrynolog**

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

**Gastrolog**

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

**Ginekolog**

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

**Kardiolog**

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbaska - Bolećin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• Michał Bońkowski, kardiolog: Westa-Med Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 tel. 535-557-771; Trzebinia ul. Kopernika 25. Tel. 733-433-494

**Laryngolog**

• Dr hab. n.med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorośli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

**Medycyna pracy**

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienka 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

**Neurolog**

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

**Okulista**

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 – tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow – Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 880-614-544

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

**Ortopeda**

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wziek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurańska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - codziennie. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

**Bramy Drzwi Napędy**

**NOWOŚĆ**

24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain

Garażowa brama segmentowa LPU 42

**PROMOCJA**

Wiecej informacji o produktach: autoryzowany partner

**TAMO** ul. Polna 15d, Chrzanów tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353 [www.tamo.com.pl](http://www.tamo.com.pl)

**ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA**

Leczenie implantologiczne  
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne  
Leczenie kanałowe (mikroskop)  
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych  
Leczenie zachowawcze  
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)  
Bezbolesne znieczulenie komputerowe  
Sedacja wziewna  
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów  
tel. (32) 623 99 90  
[www.estetycznastomatologia.pl](http://www.estetycznastomatologia.pl)



• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

## Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

## Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

## Pediatra

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• Specjaliści pediatry, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

## Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

## Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

## Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

## Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota Tel. 32-623-83-44

## Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

## Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

## Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M.Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka - radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

## Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

## Pracownia RTG

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

## Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaż Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Masaż tajski z dojazdem do domu klienta. Jest to masaż leczniczy, poprawia przepływ energii, poprawia vitalność i relaksuje. Tel. 664 680 521

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

## Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

## Przychodnia weterynaryjna

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej - Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

## Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ- Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

• Usługi Ortopedyczne „ORTEZIS” Piotr Potępa ul. Piaskowa 25A Bołęcin - protezy kończyn dolnych - protezy kończyn górnych - ortezy. Tel. 504 182 413 Email: ortezis@home.pl

## Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

## Reumatolog dziecięcy

• Lek. med. Katarzyna Karwicka, specjalista reumatologii dziecięcej, konsultacje z zakresu pediatrii, reumatologii i immunologii dziecięcej Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

## Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

## Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

**NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia cp\*oz®**  
**Pracownia Fizjoterapii**  
**ul. Jana Golebja 1 32-551 Babice**  
ZAPRASZA  
OSOBY POSIADAJĄCE ORZECZENIA  
O NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W STOPNIU  
LEKKIM LUB UMIARKOWANYM  
**NA BEZPŁATNE ZABIEGI**  
**REHABILITACYJNE**  
Skierowanie na zabiegi  
od lekarza  
**nie jest wymagane**  
Kontakt:  
pn-pt: 08:00-18:00, **NFZ**  
tel. 32 613-41-01, wewn. 23  
program: „Świadczenia medyczne Narodowego Funduszu Zdrowia dla osób niepełnosprawnych na rok 2021”

## Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
  - usuwanie złamanych narzędzi
  - zamykanie perforacji
  - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

**Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00**  
**Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie**

**OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ**  
Oferujemy:  
• Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...  
• Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...  
• Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego  
• Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR  
Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**  
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

## APARATY SŁUCHOWE

# “Medi-Vox”



**CHRZANÓW, Sokoła 30, tel. 32 623 21 55, 504 276 156**

Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00

**TRZEBINIA, ul. Harcerska 13 (przychodnia), tel. 32 711 83 51**

Czynne w pon. i śr. w godz. 12.00-17.00, wt., czw., pt. w godz. 8.30-14.30

## REFUNDACJE NFZ, RATY, DOFINANSOWANIA PCPR

**Rentgen stomatologiczny**

**CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ**

Libiąż, ul. Słowackiego 3a  
tel. 32 627 55 22

**PEŁNY ZAKRES USŁUG**

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPŁOCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

**OKOKLINIK**

Ogólnopolska Sieć Klinik Okulistycznych i Stomatologicznych  
Dr n. med. Michała Kamińskiego

**32 623 83 44**  
**506 644 028**

**okoklinik.pl**

**OPERACJE ZAĆMY, WITREKTOMII I JASKRY W RAMACH NFZ, BEZ KOLEJKI DIAGNOSTYKA**

OCT, HRT, pole widzenia MATRIX, laseroterapia, USG, UBM

**INIEKCJE DOSZKLISKOWE PROGRAM LEKOWY AMD**

**SALON OPTYCZNY - BADANIA WZROKU, DOBÓR OKULARÓW I OPRAW**  
**KLINIKA STOMATOLOGICZNA PROMOCYJNE CENY!**

**PRYWATNY OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIEŃ**

**www.oaza.sos.pl**

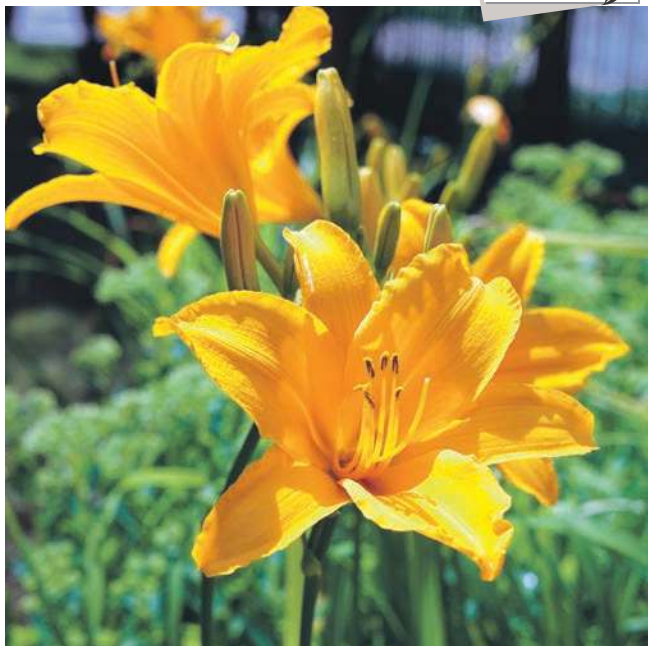
**Masz problem z uzależnieniem? A może bliska osoba jest uzależniona?**

**Zadzwoń!!! 608 100 440**

**ALKOHOL • NARKOTYKI • HAZARD • LEKI**

## Samooobstugowe liliowce

przełom  
OGRODY



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Liliowce rozkwitają tylko za dnia

**Mają piękne kwiaty, są długowieczne i obchodzą się bez żadnej pielęgnacji. Nic, tylko je sadzić w ogrodzie!**

U siebie mam kępkę tych bylin, czyli roślin wieloletnich. Rosną w miejscu bardzo nasłonecznionym, w glebie nie najlepszej jakości. Jesienią obcinam całkowicie zeschłe liście, które wiosną odrastają. A teraz liliowce czarują pomarańczowym, intensywnym kolo-

rem. Właściwie ich nie podlewam, chyba że upały dadzą się solidnie we znaki. Można zatem powiedzieć, że są samooobstugowe.

Liliowce występują przede wszystkim w Azji Wschodniej, zwłaszcza w Japonii. Ciekawostka jest taka, że ich naukowa nazwa „hemerocallis” została utworzona od greckich słów „hemera” (dzień) i „kallos” (piękno) w odniesieniu do kwiatów rozwijających się tylko za dnia.

(ŁD)

## PRZEPIS NA BEZPIECZNĄ JAZDĘ

# Mamy pierwszeństwo, ale dajemy kierunkowskaz

**Wielu kierowców nie włącza kierunkowskazu na skrzyżowaniach, na których wykonuje manewr skrętu, jednak nie opuszcza drogi z pierwszeństwem. To błąd mogący skutkować kolizją lub wypadkiem.**

Wyjaśnijmy to na przykładzie, zapewne dobrze znanym większości naszych Czytelników. Poruszamy się jednokierunkową ul. Krakowską w Chrzanowie. Dojeżdżając do urzędu skarbowego, mamy już ul. Garncarską, która w tym miejscu łączy się z Broniewskiego (sąsiedztwo parkingów przy domu kultury). Na tym skrzyżowaniu Garncarska ostro skręca w lewo. Czy w tej sytuacji powinniśmy włączyć lewy kierunkowskaz, skoro cały czas jesteśmy na drodze z pierwszeństwem przejazdu (Krakowska, Garncarska i dalej Śląska). Oczywiście, że tak! Na takim skrzyżowaniu mamy obowiązek sygnalizować skręt,



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Jadąc Garncarską w Chrzanowie, na lewoskrętnym łuku, na skrzyżowaniu z Broniewskiego powinniśmy włączyć lewy kierunkowskaz. Pomimo że cały czas jesteśmy na drodze z pierwszeństwem

mimo że ani na chwilę nie opuściliśmy drogi głównej.

Oddajmy głos naszemu ekspertowi z wydziału ruchu drogowego Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie:

- Przepisy Ruchu Drogowego określają, że kierujący pojazdem jest zobowiązany zawczasu i wyraźnie sygnalizować zamiar zmiany kierunku jazdy. Dotyczy to także skrzyżowań, na których jest wskazany przebieg drogi z pierwszeństwem. Wskazanie przebiegu drogi z pierwszeństwem tabliczką T-6 nie zwalnia kierowcy z włączenia kierunkowskazu w sytuacjach,

w których droga z pierwszeństwem zakręca. Jeśli nie zasygnalizujemy skrętu kierunkowskazem na zakręcającej drodze z pierwszeństwem, to możemy doprowadzić do zagrożenia bezpieczeństwa, np. wtedy, gdy na skrzyżowaniu można pojechać na wprost, wjeżdżając w drogę podporządkowaną. Kierowca, czekający na włączenie się do ruchu, widząc brak włączonego kierunkowskazu u nadjeżdżającego pojazdu, ma prawo pomyśleć, że nie będzie ten pojazd skręcać, tylko jedzie na wprost. Wtedy kierowca wyjeżdżający z drogi podporząd-

kowanej może rozpocząć manewr włączenia się na drogę z pierwszeństwem i doprowadzić do kolizji obu pojazdów – tłumaczy aspirant sztabowy Marcin Łąka.

Jeśli w opisywanym przez nas przypadku nie włączymy kierunkowskazu, wykonując manewr skrętu na Garncarskiej, inny kierowca może wyjechać nam przed maskę z Broniewskiego na Garncarską, bo pomyśli, że – skoro nie zasygnalizowaliśmy skrętu – to zamierzaliśmy jechać na wprost (z Garncarskiej na Broniewskiego). I będzie to nasza wina.

Lukasz Dulowski

# Senior za kółkiem



FOT. PXABAY

Seniorzy powinni prowadzić bardziej ostrożnie i starać się zachowywać odpowiednią odległość od innych uczestników ruchu drogowego

**Osoby starsze często można zobaczyć za kierownicą. Wiele osób zastanawia się, czy będąc np. po siedemdziesiątce powinny wykonać dodatkowe badania, żeby bezpiecznie jeździć.**

Seniorzy wraz z wiekiem mają mniej wyostrzo-

ne zmysły (słabszy wzrok i słuch), sprawność fizyczną i refleks.

- Ostatnio, gdy mnie zatrzymał patrol do kontroli, policjant zasugerował, że niedługo powinienam zrobić badania – zadzwoniła do redakcji nasza Czytelniczka.

Sugestia to jednak co innego niż skierowanie. W wielu krajach przepisy nakładają na seniorów obowiązek dodatkowych badań.

Np. w Stanach Zjednoczonych prawo jazdy należy odnowić w wieku 65, 70 lat lub więcej – później zwykle co 2 lata. W Portugalii prawo jazdy jest ważne przez dziewięć lat. Kierowcy po ukończeniu 60. roku życia dostają uprawnienia na 5 lat, a po 70. roku życia – na dwa lata. Podobne przepisy obowiązują w Hiszpanii, Danii, Wielkiej Brytanii, Irlandii i we Włoszech.

Ale nie u nas. Aktualnie nie obowiązuje w Polsce zakaz jazdy samochodem po osiągnięciu konkretnego wieku. Nie ma też obowiązku wykonania dodatkowych badań, chyba że istnieje ku temu uzasadniony powód.

- Wtedy policjant podczas kontroli drogowej może skierować na takie badania. Zwykle jednak dzieje się to bardzo rzadko. Głównie w sytuacji, gdy senior spowoduje kolizję lub wypadek – mówi Marcin Łąka z wydziału ruchu drogowego KPP w Chrzanowie.

(EA)

# Kąpać się czy nie?



FOT. EWA SOLAK

Zalew Chechło w Trzebinie

**Wiele osób wybierając się nad okoliczne akweny zastanawia się, jak dowiedzieć się, czy woda jest zdatna do kąpieli. Czy przypadkiem nie ma w niej bakterii groźnych dla zdrowia? Jak szybko to sprawdzić?**

Jeśli chodzi o okoliczne zbiorniki, to trzeba wziąć pod uwagę, że nie wszystkie są kąpieliskami. Tam, gdzie kąpielisk nie ma – np. na Gliniaku w Bołecinie, administratorzy lub zarządcy nie są zobowią-

zani do sprawdzania czystości wody. Nie ma tam ratowników, a każdy, kto chce się ochłodzić w wodzie, robi to na własną odpowiedzialność. To samo dotyczy kwestii bezpieczeństwa kąpieli. Jak można się przekonać w upalne weekendy, są osoby niezwracające uwagi ani na czystość wody, ani na brak ratowników w pobliżu.

Jeśli z kolei wybieramy się nad Chechło czy Balaton lub basen w Libiążu (kąpieliska zorganizowane), szybko możemy to sprawdzić, wchodząc na stronę serwisu kąpieliskowego prowa-

zonego przez Główny Inspektorat Sanitarny - sk.gis.gov.pl.

Wpisując w wyszukiwarkę nazwę akwenu, znajdujemy nie tylko informację o jakości wody, ale także o tym, kiedy przeprowadzane było ostatnie badanie.

Zgodnie z przepisami, w ramach kontroli wewnętrznej prowadzonej przez organizatora kąpieliska, woda w trakcie sezonu badana jest co najmniej trzy razy. Przerwa między badaniami nie powinna przekraczać miesiąca.

(E)

## CO GDZIE KIEDY

### KINA

**SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86**

**Wyprawa do dżungli** - 6-19.08, godz. 15.30 i 18.00

**Luca** - 4, 5.08, godz. 16.00

**Escape Room. Najlepsi z Najlepszych** - 30.07-5.08, godz. 18.00, 20.00

**Miś Bamse i super miód** - 6.08, godz. 12.30

**Reset** - 7.08, godz. 20.30 (tylko jeden pokaz!)

**Legion samobójców: The Suicide Squad** - 6.08 i 8-19.08, godz. 20.30

**SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21**

**Raya i ostatni smok** - 3-5.08, godz. 18.00

**Żużel** 3-5.08, godz. 20.30

**Scooby-Doo!** 3.08, godz. 10.00; 4.08, godz. 16.00; 5.08, godz. 10.00

**Baranek Shaun. Farmageddon** 3.08, godz. 16.00; 4.08, godz. 10.00; 5.08, godz. 16.00

**Wyprawa do dżungli** 6, 7, 10, 11, 12.08, godz. 17.00 i 19.30, 8.08, godz. 16.00 i 18.30

**ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62**

**Piotruś Pan i Alicja w krainie czarów** - 6, 8 i 9.08, godz. 17.00

**Cwaniaki z Hollywood** - 6, 8, 9.08, godz. 19.00

**Paskudy** - 6.08, godz. 9.00

**Szczęściara** - 9.08, godz. 9.00

**After2** - 4.08, godz. 9.00

**Biuro Detektywistyczne Lassego i Mai: Rabuś z pociągu** - 11.08, godz. 9.00

**LETNIE KINO PLENEROWE W TRZEBINII** - park przy Dworze Zieleniewskich (wstęp wolny)

**Status: Singiel** - 13.08, godz. 21.00

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**WAKACYJNE KINO PLENEROWE W CHRZANOWIE** - Plac Tysiąclecia (wstęp wolny)

**Czym chata bogata** - 13.08, godz. 20.00

### IMPREZY

**PIKNIK RODZINNY SZCZEPIMY SIĘ KONCERTOWO** - 5 sierpnia, godz. 16.00, Plac Mogielnickiego w Babcach. W programie: występ Młodzieżowej Orkiestry Dętej z Suchowoli, spotkanie z alpakami, animacje i konkursy dla dzieci, informacje o szczepieniach, stoisko Klubu Senior+ w Olszynie.

**NI** - zwiedzanie indywidualne Dworu przed seansami Letniego Kina Plenerowego. Terminy: 13 i 27 sierpnia, godz. 19.00 (po wcześniejszej telefonicznej rejestracji - 32 611 06 21). Bilety: 25 zł od osoby.

**ZAJĘCIA**

**WARSZTATY FOTOGRAFICZNE** - 13 sierpnia, Libiąskie Centrum Kultury. Warsztaty przeznaczone są dla uczestników w wieku od 9 lat.

**KONKURSY**

**ETNOSEDNO - TRADYCJA I WSPÓŁCZESNOŚĆ KULTURY LUDOWEJ MAŁOPOLSKI I GÓRNEGO ŚLĄSKA** - konkurs fotograficzny i filmowy organizowany przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Chrzanowie.

**Na uczestników** - młodzież w wieku 13-18 lat, czekają atrakcyjne nagrody finansowe. Wystarczy zrobić zdjęcie lub nakręcić krótki film o tematyce „Kultura ludowa i jej współczesne odnośniki”. Konkurs trwa do 31 sierpnia. Regulamin na: [www.mbp.chrzanow.pl](http://www.mbp.chrzanow.pl).

**KONCERTY**

**KONCERT ZESPOŁU DE LINDOŚ** - 7 sierpnia, godz. 18.00, Libiąskie Centrum Kultury zaprasza na Scenę pod Filarami. Wystąpi zespół De Lindows. Kapela istnieje od 2002 roku. Ma za sobą występy w Polsce, Czechach i na Słowacji na różnych festiwalach. W przypadku złej pogody koncert będzie przeniesiony na salę widowiskową LCK. Bilety 7 zł (normalny), 5 zł (ulgowy z legitymacją UTW w Libiążu) do nabycia na stronie [www.lck.libiaz.pl](http://www.lck.libiaz.pl) lub w kasie kina.

**KONCERT ZESPOŁU STONEHENGE** - 8 sierpnia, godz. 19.00, Letnia Scena Muzyczna przy Dworze Zieleniewskich w Trzebinii. Królować będzie muzyka celtycka, szkocka, irlandzka, szantowa. W razie niepogody koncert będzie przeniesiony do wnętrza dworu.

**KONCERT ALIAS BLEKAUT** - 7 sierpnia, godz. 19.00, pasaż za domem kultury w Chrzanowie (w razie złej pogody koncert może zostać przeniesiony do klubu Stara Kotłownia).

**SPOTKANIA**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**NI** - zwiedzanie indywidualne Dworu przed seansami Letniego Kina Plenerowego. Terminy: 13 i 27 sierpnia, godz. 19.00 (po wcześniejszej telefonicznej rejestracji - 32 611 06 21). Bilety: 25 zł od osoby.

**ZAJĘCIA**

**WARSZTATY FOTOGRAFICZNE** - 13 sierpnia, Libiąskie Centrum Kultury. Warsztaty przeznaczone są dla uczestników w wieku od 9 lat.

**KONKURSY**

**ETNOSEDNO - TRADYCJA I WSPÓŁCZESNOŚĆ KULTURY LUDOWEJ MAŁOPOLSKI I GÓRNEGO ŚLĄSKA** - konkurs fotograficzny i filmowy organizowany przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Chrzanowie.

**Na uczestników** - młodzież w wieku 13-18 lat, czekają atrakcyjne nagrody finansowe. Wystarczy zrobić zdjęcie lub nakręcić krótki film o tematyce „Kultura ludowa i jej współczesne odnośniki”. Konkurs trwa do 31 sierpnia. Regulamin na: [www.mbp.chrzanow.pl](http://www.mbp.chrzanow.pl).

**KONCERTY**

**KONCERT ZESPOŁU DE LINDOŚ** - 7 sierpnia, godz. 18.00, Libiąskie Centrum Kultury zaprasza na Scenę pod Filarami. Wystąpi zespół De Lindows. Kapela istnieje od 2002 roku. Ma za sobą występy w Polsce, Czechach i na Słowacji na różnych festiwalach. W przypadku złej pogody koncert będzie przeniesiony na salę widowiskową LCK. Bilety 7 zł (normalny), 5 zł (ulgowy z legitymacją UTW w Libiążu) do nabycia na stronie [www.lck.libiaz.pl](http://www.lck.libiaz.pl) lub w kasie kina.

**KONCERT ZESPOŁU STONEHENGE** - 8 sierpnia, godz. 19.00, Letnia Scena Muzyczna przy Dworze Zieleniewskich w Trzebinii. Królować będzie muzyka celtycka, szkocka, irlandzka, szantowa. W razie niepogody koncert będzie przeniesiony do wnętrza dworu.

**KONCERT ALIAS BLEKAUT** - 7 sierpnia, godz. 19.00, pasaż za domem kultury w Chrzanowie (w razie złej pogody koncert może zostać przeniesiony do klubu Stara Kotłownia).

**SPOTKANIA**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**

**TAJEMNICE I HISTORIA DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII**



Laureaci festiwalu

# Małopolski Festiwal Smaku – było smacznie i deszczowo

**Gdyby nie pogoda, skansen w Wygierzowie przeżywałby w niedzielę obłężenie. Ludzi było dużo, mimo że padał deszcz.**

Gościem specjalnym był Andrzej Polan, znany wielu osobom z telewizyjnych programów kulinarnych. Gotował i częstował wszystkich potrawami.

Na poczęstunek można było liczyć także przy stoiskach kół

gospodyń i lokalnych wytwórców żywności.

Na scenie główną atrakcją był zespół Skaldowie.

W kategorii Kół Gospodyń Wiejskich wygrał KGW w Rudkach za „karpia po rudzku”. Drugie miejsce zdobyło Stowarzyszenie KGW Twórczych Kobiet Polanka Wielka za szynkę wieprzową z kością pieczoną w piecu, a trzecie miejsce przypadło KGW Ostrężnica i Łany

za ziemniaki pieczone z kwaśnym mlekiem.

W kategorii Producenti najlepsza okazała się Cukiernia Łodziarnia Melba, przygotowując sorbet serwatkowy o smaku truskawkowym. Drugie miejsce zajął Pstrąg z Orawy za przygotowanie pstrąga, a trzecie miejsce zdobyła lemoniada lawendowa z Laven-dziarni Stoki 6 i Lavendynki. (E)



(E) Dania serwuje Andrzej Polan



Uczestnicy festiwalu

**BOSTAR®**  
KRZESZOWICE

**NAJLEPSZE CENY**

**WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET**

**TRANSPORT**

[www.bostar.com.pl](http://www.bostar.com.pl)

Skład opatu Krzeszowice  
Krzeszowice, ul. Zagrody 5  
e-mail: [info@bostar.com.pl](mailto:info@bostar.com.pl)  
tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opatu i materiałów budowlanych w Tenczynku  
tel. 12 282 66 17

Skład opatu i materiałów budowlanych w Regulicach  
tel. 12 283 11 20

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.  
**TARTAK**

**USŁUGI TARTACZNE**

Wieżby dachowe  
Tarcica  
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe  
IMPREGNACJA  
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora  
ul. Wadowicka 86  
tel. 33 841 25 59  
e-mail: [zamowienia@sowosz.pl](mailto:zamowienia@sowosz.pl) [www.sowosz.pl](http://www.sowosz.pl)

**TRESKO**  
TRZEBINIA

**Węgiel workowany**

**WĘGIEL Z KWK:**  
Piast, Ziemowit, Janina, oraz  
Sobieski, Bobrek, Wesoła inne sortymenty

**SKŁAD WĘGLA**  
PRODUCENT EKOGRSZKU

**32/ 753 68 05** **504 279 654**

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00



# Batalia o szczęśliwą siódmkę

**Piłkarze MKS Trzebinia rozpoczynają w weekend nowy sezon czwartej ligi, którą ze względu na reorganizację rozgrywek opuści ponad połowa drużyn.**

Przed „żółto-czarnymi” niezwykle trudny sezon. Wiąże się to z reformą rozgrywek futbolowych w Małopolsce. Od sezonu 2022/23 rozgrywki IV ligi toczyć będą się w jednej grupie. W pierwszym sezonie będzie ona liczyła 20 zespołów (w kolejnych już 18 drużyn).

Aby utrzymać się na czwartoligowym froncie trzeba będzie zająć w zachodniej grupie co najmniej ósme lub siódme miejsce (jeśli z III ligi zdegradowana zostanie Cracovia II). Pozostałe zespoły z miejsc 9-18 trafią do jednej z dwóch grup nowej – V ligi, powstałej pomiędzy IV ligą i okręgowkami.

Stawkę czwartoligowców w sezonie 2022/23 uzupełnią rezerwy Wisły Kraków oraz cztery drużyny wyłonione po barażach (mecze i rewanże) z udziałem 8 mistrzów klas okręgowych.

- Dla wszystkich będzie to trudny sezon. Żeby być całkowicie spokojnym i nie patrzeć na inne rozstrzygnięcia, trzeba zakończyć rozgrywki na co najmniej siódmej pozycji. Taki jest też cel postawiony przed drużyną. Myślę, że jest on wykonalny, aczkolwiek na pewno nie będzie łatwo go osiągnąć – mówi Jacek Pająk, prezes MKS.

W porównaniu z ubiegłymi rozgrywkami kadra trzebińskiego czwartoligowca została znacznie przemeblowana. Do zespołu dołączyło aż ośmiu nowych graczy, przy tym naprawdę pięciu ubytkach, bo Patryk Kurek i Igor Krzywdą będą nadal trenować z juniorami. Wydaje się, że kadra MKS jest teraz mocniejsza i bardziej wyrównana.

- Michał Kowalik i Łukasz Wierzba to doświadczeni zawodnicy, podobnie jak wracający po kontuzji Marcin Kalinowski. Wszyscy powinni być podstawowymi graczami, a jeśli nie, to pierwszymi, którzy wejdą z ławki. Krzysztof Kaiser, gdy tylko dojdzie do optymalnej formy, to będzie pełnowartościowym graczem – mówi Jacek Pająk.

Przypomina, że klub zgłosił do rozgrywek B-klasy drużynę rezerw, dzięki czemu w weekend wszyscy zawodnicy z ka-

dry będą utrzymywać rytm meczowy.

Patrząc na poszczególne formacje, to podobnie jak w ostatnich sezonach pewniakiem do gry w bramce jest doświadczony Tomasz Wróbel.

W środku obrony, po odejściu Patryka Kiczyńskiego, o miejsce w składzie rywalizować będą przede wszystkim Radosław Górka, Jan Martyniak i Marcin Kalinowski. Alternatywa jest także Adrian Zybiński, próbowany na tej pozycji w sparingach. Na prawej stronie defensywy szkoleniowiec może wybierać między dwójką młodzieżowców: Adrianem Gałką i Przemysławem Ruczyńskim, a w odwodzie jest jeszcze rekonwalescent Mateusz Mrozek. Na lewej obronie brakuje typowego lewonożnego gracza. Pewniakiem do występów na tej pozycji wydaje się Szymon Kurek. Być może szansę gry na lewej obronie dostanie też inny zawodnik, znany wcześniej głównie z występów w formacji ofensywnej, czyli Łukasz Wierzba, próbowany w nowej roli w ostatnim sparingu.

Największe pole manewru trener Szymon Stawowy ma w linii pomocy i to zarówno

w jej centrum, jak i na flankach. Wydaje się, że to właśnie środkowa formacja powinna stanowić o sile MKS w czwartoligowym sezonie.

W przypadku ataku rywalizację powinien wzmocnić Krzysztof Kaiser. Pozycja napastnika nie jest też obca Michałowi Kowalikowi. W letnich sparingach najwięcej bramek (trzy) zdobył Łukasz Sochacki. Ten bardzo szybki piłkarz może się okazać skuteczną bronią MKS, zwłaszcza gdy zespół będzie grał z kontrataku.

Trzebinianie rozpoczną ligową batalię od wyjazdowej potyczki z Beskidem Andrychów. Wcześniej, bo w środę, zmierzą się w sparingu ze Spójnią Osiek.

**Michał Koryczan**

## WYNIKI LETNICH SPARINGÓW

**MKS Trzebinia - Unia Kosztowy 1-3** (Łukasz Sochacki 5), **MKS Trzebinia - Garbarnia Kraków 1-0** (Kacper Wnuk 37), **MKS Trzebinia - TS Węgrzce 2-3** (Jakub Horawa 37, Łukasz Sochacki 69), **MRKS Czechowice-Dziedzice - MKS Trzebinia 5-2** (Łukasz Sochacki 24, Michał Kowalik 75), **Przebój Wolbrom - MKS Trzebinia 1-2** (Krzysztof Kaiser 84, 85)



Jakub Horawa (z lewej) w pojedynku z graczem TS Węgrzce

## KADRA MKS TRZEBINIA

**Bramkarze:** Dawid Wentrys (2002 r.), Tomasz Wróbel (1990 r.)

**Obroncy:** Adrian Gałka (2001 r.), Radosław Górka (1990 r.), Michał Hano (2004 r.), Marcin Kalinowski (1993 r.), Miłosz Korcz (2003 r.), Szymon Kurek (1997 r.), Jan Martyniak (1997 r.), Przemysław Ruczyński (2001 r.), Arkadiusz Tajs (2003 r.)

**Pomocnicy:** Eryk Baran (2002 r.), Szymon Barczyk (1998 r.), Jan Garlacz (2004 r.), Jakub Horawa (1993 r.), Michał Kowalik (1993 r.), Mateusz Mrozek (1994 r.), Maciej Muras (1993 r.), Kamil Stachowski (2001 r.), Marcin Szczurek (1997 r.), Łukasz Wierzba (1993 r.), Kacper Wnuk (2002 r.), Adrian Zybiński (1996 r.)

**Napastnicy:** Krzysztof Kaiser (1998 r.), Patryk Mendela (1992 r.), Łukasz Sochacki (1999 r.)

**Przybyli:** Michał Kowalik (Wiślanie Jaśkowice), Adrian Gałka (Szczakowianka Jaworzno), Łukasz Wierzba (LKS Żarki, powrót z wypożyczenia), Krzysztof Kaiser (UKS Górnik Siersza), Maciej Muras (bez klubu), Jan Garlacz (MKS Libiąż), Kacper Wnuk i Eryk Baran (z drużyny juniorów MKS Trzebinia)

**Ubyli:** Gabriel Cwynar (szuka klubu), Patryk Kiczyński (IKS Olkusz), Mateusz Marszałek (Świt Krzeszowice), Kamil Wójcik (Korona II Kielce), Konrad Podobiński (szuka klubu), Patryk Kurek, Igor Krzywdą (juniorzy MKS Trzebinia)

## KRÓTKO

### LEKKOATLETYKA

#### Wyrównał rekord

Mateusz Juszcak z KS Victoria Trzebinia uplasował się na szóstej pozycji w rywalizacji w skoku wzwyż podczas mistrzostw Polski do lat 18. W rywalizacji finałowej zawodnik wyrównał swój rekord życiowy (1,9 m). Zwyciężył Piotr Jaroszkiewicz z AZS AWF Biała Podlaska z wynikiem 2,08 m.

W organizowanych we Włocławku 53. PZLA mistrzostwach Polski do lat 18 wystartował również inny zawodnik Victorii Szymon Sater-nus. W biegu na 400 metrów uplasował się na 19. miejscu. W swoim biegu eliminacyjnym zajął siódmą lokatę.

W klasyfikacji punktowej mistrzostw, Victoria zajęła 143. miejsce (z dorobkiem 6,5 pkt) na 226 punktujących klubów.

### PIŁKA NOŻNA

#### Fablok charytatywnie

W niedzielę, 8 sierpnia, o godz. 16:00 na boisku w chrzanowskim Kościelcu zostanie rozegrany mecz oldbojów Fabloku Chrzanów i Prokocimia Kraków, z okazji 95-lecia chrzanowskiego klubu. Podczas meczu odbędzie się zbiórka pieniędzy na rzecz Janka Kozuba, pięcioletniego chłopca cierpiącego na rdzeniowy zanik mięśni (SMA). Planowana jest także licytacja gadżetów piłkarskich.

Drużynę Fablok poprowadzi Antoni Gawronek. Zagrają m.in. Grzegorz Biśta, Tomasz Broniek, Łukasz Gielarowski, Paweł Olszowski, Paweł Łukasik, Jan Bogucki i Artur Oczkowski.

(MK)

### ogłoszenie

Nie trzeba już jechać do Krakowa...

## Florianus

ANTYKWARIAT-DESA

**Skup i sprzedaż**

- \* porcelany
- \* medali
- \* orderów
- \* książek
- \* antyków
- \* dzieł sztuki
- \* monet
- \* banknotów

**Chrzanów, ul. Świątokrzyska 6**  
(w pawilonie pod arkadami)  
pon. - pt. 10.30 - 16.30  
tel. 504 922 319 (możliwy dojazd do Klienta)

## Finałowe zamieszanie

**W ubiegłą sobotę mieliśmy poznać zwycięzcę 20. edycji turnieju o Puchar Burmistrza Krzeszowic. Tak się jednak nie stało. Dlaczego?**

W spotkaniach ćwierćfinałowych zwycięskie ekipy nie dały najmniejszych szans swoim rywalom, wygrywając z nimi bardzo wysoko. W półfinałach już tak lekko, łatwo i przyjemnie nie było. W starciu beniaminków, Świt Krzeszowice (klasa okręgowa) pokonał 3-1 Sankowie Sanka (A-klasa). Z kolei pojedynek A-klasowców: Wolanki Wola Filipowska z broniącą trofeum Tęczą Ten-czynek rozstrzygnął się dopiero w serii rzutów karnych. Wolańka wygrała 4-3 (po 90. minutach było 0-0).

Zgodnie z planem spotkanie finałowe pomiędzy zespołami z Woli Filipowskiej i Krzeszowic miało się odbyć w ostatnią sobotę lipca. Tak się jednak nie stało.

- Prezes Świtu zadzwonił do mnie w piątek rano, że nie mogą zagrać w tym terminie i trzeba go zmienić. Inaczej oddadzą mecz walkowerem. Pojawiła się propozycja przeniesienia meczu na środę, ale

nie mielibyśmy wtedy składu, więc się nie zgodziliśmy. Rywal narobił niepotrzebnego zamieszania. Wszyscy są tym zaskoczeni. Jakoś myśmy dali radę odwołać dwa sparingi i przenieść mecz Pucharu Polski – mówi Mariusz Godyń, prezes Wolanki.

Stanisław Moli, prezes Świtu, tłumaczy, że w sobotę drużyna z Krzeszowic miała już wcześniej zaplanowany mecz kontrolny ze Szczakowianką Jaworzno.

- Są sparingi, które można odwołać i takie, w przypadku których tego się nie robi. Terminarz spotkań Pucharu Burmistrza został podany w momencie, gdy mieliśmy już ustalone wszystkie sparingi. Nie da się rozegrać pięciu meczów w ciągu sześciu dni – mówi Stanisław Molik.

Jest opcja, że mecz finałowy dojdzie jednak do skutku. Wpierw oba kluby muszą się dogadać co do terminu rozegrania spotkania. Do zamknięcia tego wydania „Przełomu” nie został on jednak ustalony.

### Nagrody w Pucharze Burmistrza Krzeszowic

I miejsce – 2 600 zł  
II miejsce – 1 600 zł  
III i IV miejsce – po 1 100 zł  
V, VI i VII miejsce – po 700 zł

(MK)

## Czas na ćwiartki

**Nie obyło się bez niespodzianek w pierwszej rundzie Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.**

Radość swoim kibicom sprawili zawodnicy Zrywku Brodla i Polonii Luszowice, eliminując wyższe notowanych przeciwników. W drugiej rundzie zmierzą się odpowiednio z: Fablokiem Chrzanów i LKS Żarki, które nie miały większych problemów z awansem do tej fazy rozgrywek.

Czwierćfinałową rywalizację już w środę miał rozpocząć broniący trofeum MKS Trzebinia. Jego rywal, MKS Libiąż wycofał się jednak z dalszych rozgrywek. Trzebinianie są więc już pewni gry w półfinale.

**Wyniki I rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów**

**Jutrzenka Ostreżnica - Fablok Chrzanów 1-8** (Łukasz Ornacki 33 - Rafał Chrzaszcz, 9, 59, Łukasz Bębenek 34, 56, Łukasz Kadłuczka 47, Hubert Matys 57, 68, Mariusz Fudali 86)

**Zryw Brodla - Zagórzanka Zagórze 5-3** (Kamil Witkowski 34, Dawid Głogowski 42, Karol Maciejczyk 63, 89, Jarosław Jakubas 88 - Patryk Szczepina 8, Łukasz Krawczyk 72, Piotr Sołty-sik 90)

**Korona Mętków - LKS Żarki 2-7** (Rafał Bulek 33, Mateusz

Majka 86 - Piotr Ślósarz 16, 78, Konrad Szafran 32, Szymon Przepiórka 35, Patryk Nędza 43, Błażej Cygan 60, Dawid Madeja 77)

**Wisła Jankowice - MKS Libiąż 0-3 walkower;** Wisła wycofała się z rozgrywek

**Wolanka Wola Filipowska - Nadwiślanin Gromiec 1-8** (Łukasz Kłeczek 90 - Przemysław Nowicki 27, Dariusz Wilczak 33, Bartłomiej Szyjka 40, Tomasz Kaszuba 42, 55, Igor Rybak 44, Artur Szlezak 50, Łukasz Boratyński 60)

**Polonia Luszowice - Zgoda Byczyna 3-2** (Karol Górkowski 17, Jakub Koziaż 30, Paweł Drabiński 87 - Wiktor Skórnicki 26, Oskar Szczurek 76)

**Ciężkowianka Jaworzno - Victoria 1918 Jaworzno 2-3** (Mateusz Bulga 62, Piotr Woronowicz 90 - Kamil Majka 4, Jakub Żmuda 7, Oskar Bartuś 44)

**Pary 1/4 finału Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów**

MKS Libiąż – MKS Trzebinia; zespół z Libiąża wycofał się z rozgrywek

Polonia Luszowice – LKS Żarki (sobota, 7 sierpnia, godz. 17:00)  
Victoria 1918 Jaworzno – Nadwiślanin Gromiec (sobota, 7 sierpnia, godz. 17:00)

Zryw Brodla – MKS Fablok Chrzanów (niedziela, 8 sierpnia, godz. 14:00)

(MK)



Mieszkańcy Krzeszowic skarżą się, że czasami w pociągach z Krakowa jest ciasno. Cóż, przyzwoite ceny biletów, dobre warunki podróżyowania i krótka podróż zrobiły swoje. Aby w pociągach znowu było luźniej wystarczy cokolwiek zepsuć, ale nie mówcie tego kolejarzom.

Podobno libiąskie kłopoty z ogrzewaniem piecami węglowymi są skutkiem dawania górnikom deputatów w postaci węgla. Chyba można temu zaradzić. Niech kopalnia daje górnikom za darmo prąd zamiast węgla. W końcu elektrownie to też Tauron, więc żaden problem.

Ci, którym marzy się Rynek w Alwerni pełny mieszkańców i turystów jeżdżących, pijących i słuchających koncertów zastanawiają się, czego miastu brakuje. Niedaleka i bardzo podobna pod wieloma względami Lanckorona jest popularna, a Alwernia nie. Może warto posłać tam kogoś na przespiegi?

W babickiej strefie ekonomicznej zamierza coś produkować obok polskich zakładów także niemiecka fabryka. Trzeba uważać, bo na przykładzie firmy Ferdynanda Porsche wiemy, iż Niemcy jakoś tak mają, że projektują sportowe auto, a wychodzi czołg...

Burmistrz Libiąża opowiadał niedawno, jak widzi swoje miasto za kilkadziesiąt lat. Dostrzegł m.in. powszechną kanalizację i fotowoltaikę. Ja natomiast zobaczyłem okolice miasta za kolejne dwadzieścia lat, już z setkami tysięcy zużytych paneli fotowoltaicznych na gigantycznym wysypisku. Z wybieganiem w przyszłość lepiej być ostrożnym.

Jeden z chrzanowskich radnych był inwigilowany na polecenie jednego albo kilku innych. Chrzanowska Water Gate pewnie będzie jeszcze wyjaśniana, ale już można powiedzieć, że każda władza ma taką aferę, na jaką zasłużyła...

## przełomowe KADRY



FOT. MICHAŁ WINIARCZYK

Słoneczniki w obiektywie Michała Winiarczyka



FOT. Z ARCH. MICHAŁA WINIARCZYKA

**Bardzo klimatyczne zdjęcie słoneczników opublikował na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry” Michał Winiarczyk.**

- Słoneczniki ustrzeliłem w okolicach Mnikowa - mówi pan Michał.

O tej porze roku zaczynają kwitnąć. Gdyby ktoś szukał takiego pleneru fotograficznego, to nasi grupowicze podpowiadają, że duże pole tych roślin znajduje się między autostradą A4 a drogą z Zalas i Frywałdu do Chrosnej (gmina Liszki).

Michał Winiarczyk, autor prezentowanego zdjęcia, mieszka w Chrzanowie. Z zawodu jest handlowcem. W wolnych chwilach uprawia kolarstwo. Ma żonę Annę i dwóch synów.

Na łamach „Przełomu” opowiadał, że podczas porannych treningów rowerowych odkrywał piękne zjawiska przyrody. Zauważył, jak zmieniają się kolory i światło. Grzechem byłoby tego wszystkiego nie utrwalić. I tak zrodziła się jego pasja do fotografowania. Już wiele razy pokazał, że potrafi uchwycić „chwile w naturze”. Ale też realizuje wciąż nowe, nieraz zaskakujące pomysły.

## Jak ten czas leci

**Pisaliśmy w „Przełomie” 3 sierpnia 2011 roku, w numerze 31 (1001)**

■ W Chrzanowie ma funkcjonować spalarnia kości zwierzęcych. Mieszkańcy osiedli Stara Huta i Rospontowa, w pobliżu których ma powstać zakład, protestują. Obawiają się tego sąsiedztwa, zwłaszcza smrodu z nim związanego. Mają żal do miejskich urzędników o to, że nie zorganizowali porządnej akcji informacyjnej.

Koniec końców zakład powstał i nie budził później większych emocji, aż do czasu pojawienia się po trzech latach pomysłu spalania tam również odpadów medycznych. Mieszkańcy znowu stawiali kontę. I znowu bezskutecznie.

■ Prawie tysiąc mieszkańców powiatu chrzanowskiego zachorowało od początku roku na ospę wietrzną. To zdecydowanie więcej niż zazwyczaj. Co ciekawe, choć choroba atakuje najczęściej dzieci, to tym razem do lekarza przychodziło sporo dorosłych zakażonych ospą.

Jak mówią lekarze, sposoby na ospę są dwa: pierwszy - skuteczniejszy - to szczepienie, drugi - dbałość o higienę osobistą.

■ Coraz konkretniej mówi się o budowie nowego komendariatu policji w Trzebinii. Ma stanąć na gminnej działce przy ul. Krakowskiej (naprzeciwko słynnej niezagospodarowanej

działki po Aholdzie). Nie padają żadne konkretne terminy, ale determinacja, szczególnie gminy, w tej kwestii jest duża. Z początkiem 2016 roku trzebińscy stróż prawa przeprowadzili się do nowej siedziby. Stary budynek udało się sprzedać w tym roku. To jak na razie jedyny taki przypadek w powiecie. Obiekty po komisariacie w Babicach i po komendzie w Chrzanowie ciągle czekają na swoją szansę...

■ Wicedyrektor Trzebińskiego Centrum Kultury Ewa Jędrzyk poprosiła radnych na sesji o datki na dożynki gminne. Pieniądze miałyby zostać przeznaczone na zakup nagród na konkursy organizowane podczas imprezy.

Nie znamy efektów apelu, ale wiemy, że z pustymi rękami pani dyrektor nie opuściła sali. Zwyczaj ten jednak się w gminie nie zakorzenił.

■ Będąc w rękach prywatnej firmy rudera po starym szpitalu w Chrzanowie zagraża bezpieczeństwu przechodniów - ostrzega Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego. Nakazał właścicielowi natychmiastowe zlikwidowanie zagrożenia.

Jego rozbiorca rozpoczęła się jeszcze w tym samym - 2011 - roku. Przypomnijmy, że powiat pozbył się zabudowań starego szpitala sześć lat wcześniej. Przekazał je gminie Chrzanów, a ta niedługo później sprzedała obiekt prywatnemu inwestorowi.

### Historia z widokówki

## Willa NOT była domem powstańców warszawskich

**Przez kilka lat z Trzebinia byli związani Andrzej i Jan Romoccy. Obaj zginęli w powstaniu warszawskim. W willi widocznej na widokówce mieszkali w latach 1933–1938. Ich ojciec, inżynier Paweł Romocki, był wtedy dyrektorem sierszańskich Zakładów Górniczych.**

Efektowny budynek, w czasach gdy istniało miasto Trzebinia-Siersza, był Klubem Techniki i Racjonalizacji Kopalni „Siersza”, ale najczęściej mówi się o nim „Willa NOT”. Wybudowano go na początku XX wieku jako siedzibę dyrektora miejscowych zakładów górniczych. W willi mieszkał najpierw Antoni Schimitzek, potem Zdzisław Krudziński i w latach trzydziestych Paweł Romocki z rodziną.

Andrzej i Jan w czasach sierszańskich byli dziećmi. W czasie wojny, już mieszkając w Warszawie, zaangażowali się w konspirację. Najpierw w młodzieżowej organizacji PET, w 1941 roku wcielonej do organizacji Małego Sabotażu „Wawer”, części Szarych Szeregów. Jan w tym czasie pisał wiersze, a Andrzej ukończył konspiracyjną podchorążówkę. Był stworzony do wojennego rzemiosła. W czasie powstania z kompanią „Rudy” przeszedł ze Starówki do Śródmieścia przez zajęty przez Niemców Ogród Saski. Powstańcy w niemieckich panterkach i hełmach zostali przez okupantów wzięci za swoich...

Reprodukowana obok pocztówka wydana została przez Biuro Wydawnicze „Ruch” w 1972 roku, w nakładzie 2 000 egzemplarzy.



**przełom**  
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

**Redakcja**  
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53  
tel./fax 32-612-25-50,  
e-mail: gazeta@przelom.pl

**Redaktor naczelna**  
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

**Wydawca**  
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz  
dyżurny  
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”  
32-753-51-12, 32-623-48-94**

**Zespół:**  
Stanisława Ciepihał,  
Łukasz Dulowski,  
Agnieszka Filipowicz,  
Andrzej Gawera,  
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,  
Weronika Korbut, Alicja Molenda,  
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,  
Ewa Solak (Krzeszowice),  
Marzena Spyt

**Druk**  
Polska Press Sp. z o.o.,  
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu  
Nakład 7 000

#### Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7  
tel./fax 32-623-48-94  
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22  
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,  
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77  
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),  
Rynek 25,  
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie  
Gazet  
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych  
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.  
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.  
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



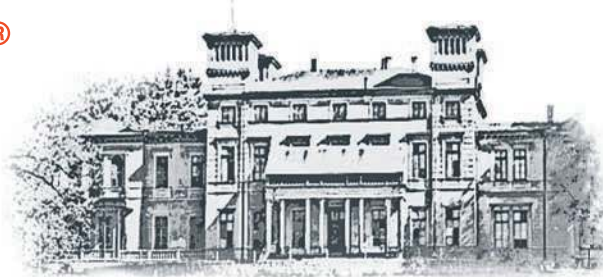
3,50 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

# przełom<sup>®</sup>

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



4 sierpnia 2021 nr 31 (1508)

## KRZESZOWICE

Rośnie kompleks  
zdrowy

Pani Zofia czekała  
na tę chwilę wiele lat

Wakacyjne kursy  
autobusowe

Trybuna Świtu  
doczeka się naprawy

## RUDNO

Rekonstruktorzy ruszą  
na zamek

## Małopolska może stracić miliardy za strefę „wolną od LGBT”

s. 12

**To nie przelewki. Naszemu regionowi, również Krzeszowicom, grozi zablokowanie 2,56 miliarda euro z funduszy europejskich na nowe inwestycje, edukację, rozwój szpitali. Wszystko przez podjętą dwa lata temu uchwałę anty-LGBT.**

Do urzędu marszałkowskiego wpłynęło już pismo z Komisji Europejskiej, która przestrzega przed możliwością utraty unijnych dotacji. W poniedziałek wicemarszałek Małopolski Tomasz Urynowicz ogłosił, że będzie dążył do unieważnienia budzącej kontrowersje uchwały sejmiku.

Tymczasem w przeddzień oświadczenia wicemarszałka w parafii św. Mikołaja w Chrzanowie po głównej mszy zbierano podpisy pod obywatelskim projektem „Stop LGBT”. Kilka dni wcześniej w parafialnym biuletynie „Nicolaus” zamieszczono zachętę do parafian, by składali swe podpisy pod projektem, który – jak napisano – ma ochronić „przestrzeń publiczną przez propagandą LGBT”.

s. 2 Więcej na s. 7, komentarz na s. 2

## Armia Janka w walce z SMA



Fundacja Siepomaga nr konta  
41 2490 1028 3587 1000 0013 2514  
z dopiskiem „Darowizna Jaś Kozub”.

s. 6

## Nie żyje młody motocyklista

Od niedzieli rodzina  
szukała 21-letniego  
Jakuba z Libiąża.  
Jego zaginięcie  
zgłosiła na policję.  
Niestety, potwierdził  
się najczarniejszy  
scenariusz.

s. 3



Marsz równości

## Laureaci Małopolskiego Festiwalu Smaku są z gminy Krzeszowice

Kolo gospodyń z Ostreżnicy Łanów zdobyło trzecie miejsce w konkursie na najlepsze potrawy. Pierwsze w kategorii producentów zajęła krzeszowicka cukiernia Melba Andrzeja Mędrali. Relację wideo i zdjęcia możecie obejrzeć na przełom.pl

s. 25



## Impreza i szczepienia na Rynku

**Niedziela dla Seniora, pod hasłem profilaktyki i zabawy, rozpocznie się o godz. 16 na krzeszowickim Rynku.**

Będą prezentacje na temat zdrowia i bezpieczeństwa. Zaplanowano gimnastykę dla seniorów oraz mnóstwo konkursów.

Jednym z nich będzie konkurs tańca. O godz. 18.30 występ - Śpiewające Fortepiany.

W namiotach Krzeszowickiego Centrum Zdrowia chętni zmierzają ciśnienie, poziom cukru i saturacji krwi. W spiropulsemetrii oceniają poziom wydolności płuc. Mogą skorzystać z konsultacji gastro-

logicznych oraz porad z zakresu żywienia. Ponadto rachmistrzowie spisowi będą pełnić dyżury. W trakcie imprezy osoby zainteresowane mogą skorzystać z mobilnego punktu szczepień i zaszczepić się przeciw COVID-19 preparatem Johnson & Johnson. (E)



## TWÓJ WOLNY CZAS

s. 17-19

- Złów, zrób zdjęcie i wypuść
- W co się ubrać latem na rower
- Rezerwat Pazurek z drzemiącymi olbrzymami
- Spacer w koronach drzew w Krynicy

## Izera dopompowana przez Państwo

Budowa fabryki pierwszego polskiego samochodu elektrycznego Izery w Jaworznie ma się rozpocząć w przyszłym roku, czyli z małym poślizgiem, ale za to z dodatkowymi 250 mln zł od Skarbu Państwa.

s. 5

## Drożej na kolei

Od kilku dni musimy zapłacić więcej za podróż pociągiem w Małopolsce. Zmiana cen biletów dotyczy wszystkich połączeń obsługiwanych przez POLREGIO, Koleje Małopolskie oraz Koleje Śląskie.

s. 5

## W naszych lasach przybywa zwierzyny

Sarny, dziki, łosie, muflony, bobry. To tylko niektóre gatunki żyjące w okolicznych lasach. Schronienie w nich znalazło też co najmniej kilka sztuk wilków.

s. 6

ogłoszenie



ARTROSKOP  
CENTRUM  
MEDYCZNE  
BOGDAN  
WZIĘTEK



## NOWA SIEDZIBA

TRZEBINIA, UL. GŁOWACKIEGO 32

WWW.WZIETEK.PL TEL. 32 223 61 77



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

## Dlaczego się obnosicie?

TADEUSZ JACHNICKI

Duchowni z chrzanowskiego kościoła św. Mikołaja postanowili zbierać podpisy pod projektem ustawy Stop LGBT.

W apelu mówią o konieczności przeciwstawiania się homoseksualizmowi, a wszystko do kupy nazywają ideologią, co zresztą nie powinno dziwić, bo to od pewnego czasu, głównie wśród polityków, popularne określenie. Całkowicie błędne, obraźliwe, ale popularne.

Dla mnie ta walka z ludźmi określanymi skrótem LGBT, to przeciwstawianie się Bogu. Zapewne doskonale wiedzą o tym homoseksualni księża. Tak, drodzy duchowni, osoby homoseksualne są w każdym środowisku, waszym również, i doskonale o tym wiecie. Zresztą od pewnego czasu mówi się o tym coraz głośniej.

Jeśli więc nie chce się wam otworzyć podreczników, posłuchać naukowców i lekarzy, to może choć wysłuchajcie swoich homoseksualnych kolegów, a dowiecie się, że pociąg seksualny do osobnika tej samej płci zdarza się wśród zwierząt: pingwinów, goryli, bizonów, delfinów, kotów... człowieka. Nie jest to niczyj wymysł, to dzieło natury, czy jak kto woli, Boga.

Czy tak trudno więc zrozumieć, że mówiąc o jakiejś ideologii obrażamy Pawła, Marię, Przemka, Annę i tysiące innych? To im mówimy nie chcemy Was, stop!

Słabią mnie również stwierdzenia: niech sobie robią w łóżku co chcą, ale niech się z tym nie obnoszą. Ile razy słyszeliście homoseksualistę opowiadającego o tym, co robi w łóżku? Naprawdę chodzi o łóżko?

Nikommu nie przeszkadza, jak jedna wioślarka pozdrowi rodzinę, męża czy partnera, ale jak druga dołoży pozdrowienia dla swojej dziewczyny, to trzeba odebrać jej głos, bo się obnosi? Nie, nie obnosi się. Po prostu pozdrawia osobę, którą kocha. Mam więc pytanie do tych wszystkich „niech się nie obnoszą”: nigdy nie pozdrawialiście ukochanych, nie trzymaliście partnera czy partnerki za rękę na ulicy, nie całowaliście ich publicznie choćby w policzek...? Tak?

To dlaczego się obnosicie?

Więcej na ten temat oraz na temat groźby utraty unijnych pieniędzy przez Małopolskę za podjęcie uchwały anty-LGBT na str. 7

## Muzycznie przy fontannie

**W piątek, 6 sierpnia, o godz. 20 Centrum Kultury i Sportu zaprasza wszystkich na Rynek w Krzeszowicach, gdzie rozpocznie się koncert w ramach cyklu Muzyczna Fontanna.**

Tym razem dla uczestników zagra grupa Sarha Cre-

we, w klimacie muzyki alternatywnej, indie pop i poezji śpiewanej.

Wystąpią: Sara Paczyńska (wokół, skrzypce), Damian Wróbel (gitara, cajon), Justyna Bajak (skrzypce), Weronika Staszek (piano).

(ea)



**MUZYCZNA FONTANNA**  
6 sierpnia, piątek, godz. 20.00

**CIS** CENTRUM KULTURY I SPORTU W KRZESZOWICACH  
zaprasza na Rynek w Krzeszowicach wstęp wolny

**Sarha Crewe**

Sara Paczyńska  
wokół, skrzypce  
Damian Wróbel  
gitara, cajon  
Justyna Bajak  
skrzypce  
Weronika Staszek  
piano

# Trybuna doczeka się naprawy



Ze względu na fatalny stan, trybuna wschodnia jest zamknięta dla kibiców

**W Świcie Krzeszowice, jednym z najbardziej rozpoznawalnych klubów piłkarskich w regionie, pod względem sportowym zmienia się na lepsze.**

Drużyna awansowała niedawno do ligi okręgowej. Dzięki pracy działaczy oraz wsparciu sponsorów znacznie poprawił się także stan obiektów klubowych.

Teraz przyszła kolej na naprawę trybuny wschodniej na stadionie. Ze względu na fatalny stan została ona zamknięta dla kibiców. Klub złożył wniosek do samorządu o pomoc w modernizacji. Krzeszowicka rada miejska zdecydowała ostatnio o przeznaczeniu na ten cel 60 tys. zł.

- Jestem wdzięczny burmistrzowi i radzie. Teraz trzeba znaleźć odpowiednią firmę. Niestety, ceny w tej branży cały czas idą w górę. Według kosztorysu na całość prac potrzeba około 103 tys. zł. Musimy więc znaleźć prawie drugie tyle, co dostanie my od gminy - mówi Stanisław Molik, prezes Świtu. (MK)

## Rekonstruktorzy ruszą na zamek Tenczyn

**Przez cały weekend, 7 i 8 sierpnia, w ruinach w Rudnie trwać będzie wielka impreza „Obrona zamku Tenczyn przed Szwedem 1655”. Przyjdzie 180 rekonstruktorów z różnych państw.**

Fundacja New Era Art razem z Korpusem Artylerii Zamku Tenczyn imc Hrabiego Potockiego zapraszają na niezwykle wydarzenie. Każdy może w nim wziąć udział.

Przyjadą rekonstruktorzy nie tylko z Polski, ale także ze Słowacji, Czech, Białorusi czy Niemiec.

„Obrona zamku Tenczyn przed Szwedem 1655” potrwa dwa dni. Organizatorzy przewidują warsztaty XVII-wiecz-



nych rzemieślników: płatnerza, szklarza, krawca. Będzie też demonstracja sztuki kulinarnej, mnóstwo stoisk, pokazy musztry, szermierki, konkursy z nagrodami. Zwłaszcza dla dzieci przewidziano sporo ciekawych zabaw. Atrakcją bę-

dzie również rekonstrukcja bitwy.

Udział w imprezie jest bezpłatny, ale obowiązują bilety wstępu na zamek. Będzie go można zwiedzić z przewodnikiem.

(E)

## Trwa budowa strefy

**Roboty na terenie dawnego kamieniołomu w Miękini idą pełną parą.**

Samą strefę zaprojektowała firma Rembud z Trzebinia. To ona również ją buduje. Prace kosztują 6,7 mln zł. Gmina Krzeszowice dostała na to 3,6 mln zł dofinansowania.

Powierzchnia całkowita strefy wynosi 15,82 ha, w tym tereny inwestycyjne 3,91 ha.

Tuż obok, w porozumieniu z gminą, Akademia Górniczo-Hutnicza buduje Centrum Zrównoważonego Rozwoju i Poszanowania Energii. Koszt to 18,7 mln zł, a uczelnia już otrzymała na nie dofinansowa-



Teren budowy strefy w Miękini

nie. Budynki staną na obszarze ok. 2,5 ha. Reszta z 7 hektarami, jakie AGH kupiła od gminy, ma

służyć jako rezerwa terenowa pod kolejne inwestycje.

(ea)

## CIEKAWY LICZBY

5

proc. osób aktywnych zawodowo w Polsce to legalnie zatrudnieni cudzoziemcy

37

proc. odbiorców tv w Polsce może odbierać wyłącznie programy telewizji naziemnej. Głównym kanałem informacyjnym jest w nich TVP. Nie ma możliwości oglądania tvn24.

4 373

przypadki boreliozy od stycznia do połowy lipca w Polsce

40

proc. dorosłych Polaków (12 mln) ma już założony profil zaufany (PZ). Służy do potwierdzania swojej tożsamości w internecie, np. korzystając z Internetowego Konta Pacjenta. PZ można założyć bezpłatnie przez bankowość internetową

4

ustawy zmienić mają zasady funkcjonowania urzędów pracy. Pośredniaki mają się koncentrować nie tylko na zatrudnianiu bezrobotnych, ale i na pracy z tymi osobami, które chcą zmienić miejsce pracy i nabyć nowe kwalifikacje. Obsługę zasiłków dla bezrobotnych ma przejąć ZUS

680

dni spędzał średnio w obiegu polski banknot. Jeszcze 10 lat temu czas ten wynosił niecały rok. Obecnie w obiegu gotówkowym jest 342 mld zł (banknoty, monety)

# Batalia o szczęśliwą siódmkę

**Piłkarze MKS Trzebinia rozpoczynają w weekend nowy sezon czwartej ligi, którą ze względu na reorganizację rozgrywek opuści ponad połowa drużyn.**

Przed „żółto-czarnymi” niezwykle trudny sezon. Wiąże się to z reformą rozgrywek futbolowych w Małopolsce. Od sezonu 2022/23 rozgrywki IV ligi toczyć będą się w jednej grupie. W pierwszym sezonie będzie ona liczyła 20 zespołów (w kolejnych już 18 drużyn).

Aby utrzymać się na czwartoligowym froncie trzeba będzie zająć w zachodniej grupie co najmniej ósme lub siódme miejsce (jeśli z III ligi zdegradowana zostanie Cracovia II). Pozostałe zespoły z miejsc 9-18 trafią do jednej z dwóch grup nowej – V ligi, powstałej pomiędzy IV ligą i okręgowkami.

Stawkę czwartoligowców w sezonie 2022/23 uzupełnią rezerwy Wisły Kraków oraz cztery drużyny wyłonione po barażach (mecze i rewanże) z udziałem 8 mistrzów klas okręgowych.

- Dla wszystkich będzie to trudny sezon. Żeby być całkowicie spokojnym i nie patrzeć na inne rozstrzygnięcia, trzeba zakończyć rozgrywki na co najmniej siódmej pozycji. Taki jest też cel postawiony przed drużyną. Myślę, że jest on wykonalny, aczkolwiek na pewno nie będzie łatwo go osiągnąć – mówi Jacek Pająk, prezes MKS.

W porównaniu z ubiegłymi rozgrywkami kadra trzebińskiego czwartoligowca została znacznie przemeblowana. Do zespołu dołączyło aż ośmiu nowych graczy, przy tym naprawdę pięciu ubytkach, bo Patryk Kurek i Igor Krzywdą będą nadal trenować z juniorami. Wydaje się, że kadra MKS jest teraz mocniejsza i bardziej wyrównana.

- Michał Kowalik i Łukasz Wierzba to doświadczeni zawodnicy, podobnie jak wracający po kontuzji Marcin Kalinowski. Wszyscy powinni być podstawowymi graczami, a jeśli nie, to pierwszymi, którzy wejdą z ławki. Krzysztof Kaiser, gdy tylko dojdzie do optymalnej formy, to będzie pełnowartościowym graczem – mówi Jacek Pająk.

Przypomina, że klub zgłosił do rozgrywek B-klasy drużynę rezerw, dzięki czemu w weekend wszyscy zawodnicy z ka-

dry będą utrzymywać rytm meczowy.

Patrząc na poszczególne formacje, to podobnie jak w ostatnich sezonach pewniakiem do gry w bramce jest doświadczony Tomasz Wróbel.

W środku obrony, po odejściu Patryka Kiczynskiego, o miejsce w składzie rywalizować będą przede wszystkim Radosław Górka, Jan Martyniak i Marcin Kalinowski. Alternatywa jest także Adrian Zybiński, próbowany na tej pozycji w sparingach. Na prawej stronie defensywy szkoleniowiec może wybierać między dwójką młodzieżowców: Adrianem Gałką i Przemysławem Ruczyńskim, a w odwodzie jest jeszcze rekonwalescent Mateusz Mrozek. Na lewej obronie brakuje typowego lewonożnego gracza. Pewniakiem do występów na tej pozycji wydaje się Szymon Kurek. Być może szansę gry na lewej obronie dostanie też inny zawodnik, znany wcześniej głównie z występów w formacji ofensywnej, czyli Łukasz Wierzba, próbowany w nowej roli w ostatnim sparingu.

Największe pole manewru trener Szymon Stawowy ma w linii pomocy i to zarówno

w jej centrum, jak i na flankach. Wydaje się, że to właśnie środkowa formacja powinna stanowić o sile MKS w czwartoligowym sezonie.

W przypadku ataku rywalizację powinien wzmocnić Krzysztof Kaiser. Pozycja napastnika nie jest też obca Michałowi Kowalikowi. W letnich sparingach najwięcej bramek (trzy) zdobył Łukasz Sochacki. Ten bardzo szybki piłkarz może się okazać skuteczną bronią MKS, zwłaszcza gdy zespół będzie grał z kontrataku.

Trzebinianie rozpoczną ligową batalię od wyjazdowej potyczki z Beskidem Andrychów. Wcześniej, bo w środę, zmierzą się w sparingu ze Spójnią Osiek.

**Michał Koryczan**

## WYNIKI LETNICH SPARINGÓW

**MKS Trzebinia - Unia Kosztowy 1-3** (Łukasz Sochacki 5), **MKS Trzebinia - Garbarnia Kraków 1-0** (Kacper Wnuk 37), **MKS Trzebinia - TS Węgrzce 2-3** (Jakub Horawa 37, Łukasz Sochacki 69), **MRKS Czechowice-Dziedzice - MKS Trzebinia 5-2** (Łukasz Sochacki 24, Michał Kowalik 75), **Przebój Wolbrom - MKS Trzebinia 1-2** (Krzysztof Kaiser 84, 85)



Jakub Horawa (z lewej) w pojedynku z graczem TS Węgrzce

## KADRA MKS TRZEBINIA

**Bramkarze:** Dawid Wentrys (2002 r.), Tomasz Wróbel (1990 r.)

**Obrońcy:** Adrian Gałka (2001 r.), Radosław Górka (1990 r.), Michał Hano (2004 r.), Marcin Kalinowski (1993 r.), Miłosz Korcz (2003 r.), Szymon Kurek (1997 r.), Jan Martyniak (1997 r.), Przemysław Ruczyński (2001 r.), Arkadiusz Tajs (2003 r.)

**Pomocnicy:** Eryk Baran (2002 r.), Szymon Barczyk (1998 r.), Jan Garlacz (2004 r.), Jakub Horawa (1993 r.), Michał Kowalik (1993 r.), Mateusz Mrozek (1994 r.), Maciej Muras (1993 r.), Kamil Stachowski (2001 r.), Marcin Szczurek (1997 r.), Łukasz Wierzba (1993 r.), Kacper Wnuk (2002 r.), Adrian Zybiński (1996 r.)

**Napastnicy:** Krzysztof Kaiser (1998 r.), Patryk Mendela (1992 r.), Łukasz Sochacki (1999 r.)

**Przybyli:** Michał Kowalik (Wiślanie Jaśkowice), Adrian Gałka (Szczakowianka Jaworzno), Łukasz Wierzba (LKS Żarki, powrót z wypożyczenia), Krzysztof Kaiser (UKS Górnik Siersza), Maciej Muras (bez klubu), Jan Garlacz (MKS Libiąż), Kacper Wnuk i Eryk Baran (z drużyny juniorów MKS Trzebinia)

**Ubyli:** Gabriel Cwynar (szuka klubu), Patryk Kiczynski (IKS Olkusz), Mateusz Marszałek (Świt Krzeszowice), Kamil Wójcik (Korona II Kielce), Konrad Podobiński (szuka klubu), Patryk Kurek, Igor Krzywdą (juniorzy MKS Trzebinia)

## KRÓTKO

### LEKKOATLETYKA

#### Wyrównał rekord

Mateusz Juszcak z KS Victoria Trzebinia uplasował się na szóstej pozycji w rywalizacji w skoku wzwyż podczas mistrzostw Polski do lat 18. W rywalizacji finałowej zawodnik wyrównał swój rekord życiowy (1,9 m). Zwyciężył Piotr Jaroszkiewicz z AZS AWF Biała Podlaska z wynikiem 2,08 m.

W organizowanych we Włocławku 53. PZLA mistrzostwach Polski do lat 18 wystartował również inny zawodnik Victorii Szymon Sater-nus. W biegu na 400 metrów uplasował się na 19. miejscu. W swoim biegu eliminacyjnym zajął siódmą lokatę.

W klasyfikacji punktowej mistrzostw, Victoria zajęła 143. miejsce (z dorobkiem 6,5 pkt) na 226 punktujących klubów.

### PIŁKA NOŻNA

#### Fablok charytatywnie

W niedzielę, 8 sierpnia, o godz. 16:00 na boisku w chrzanowskim Kościelcu zostanie rozegrany mecz oldbojów Fabloku Chrzanów i Prokocimia Kraków, z okazji 95-lecia chrzanowskiego klubu. Podczas meczu odbędzie się zbiórka pieniędzy na rzecz Janka Kozuba, pięcioletniego chłopca cierpiącego na rdzeniowy zanik mięśni (SMA). Planowana jest także licytacja gadżetów piłkarskich.

Drużynę Fablok poprowadzi Antoni Gawronek. Zagrają m.in. Grzegorz Biśta, Tomasz Broniek, Łukasz Gielarowski, Paweł Olszowski, Paweł Łukasik, Jan Bogucki i Artur Oczkowski.

(MK)

### ogłoszenie

Nie trzeba już jechać do Krakowa...

## Florianus

ANTYKWARIAT-DESA

**Skup i sprzedaż**

- \* porcelany
- \* medali
- \* orderów
- \* książek
- \* antyków
- \* dzieł sztuki
- \* monet
- \* banknotów

**Chrzanów, ul. Świątokrzyska 6**  
(w pawilonie pod arkadami)  
pon. - pt. 10.30 - 16.30  
tel. 504 922 319 (możliwy dojazd do Klienta)

## Finałowe zamieszanie

**W ubiegłą sobotę mieliśmy poznać zwycięzcę 20. edycji turnieju o Puchar Burmistrza Krzeszowic. Tak się jednak nie stało. Dlaczego?**

W spotkaniach ćwierćfinałowych zwycięskie ekipy nie dały najmniejszych szans swoim rywalom, wygrywając z nimi bardzo wysoko. W półfinałach już tak lekko, łatwo i przyjemnie nie było. W starciu beniaminków, Świt Krzeszowice (klasa okręgowa) pokonał 3-1 Sankowie Sanka (A-klasa). Z kolei pojedynek A-klasowców: Wolanki Wola Filipowska z broniącą trofeum Tęczą Ten-czynek rozstrzygnął się dopiero w serii rzutów karnych. Wolańka wygrała 4-3 (po 90. minutach było 0-0).

Zgodnie z planem spotkanie finałowe pomiędzy zespołami z Woli Filipowskiej i Krzeszowic miało się odbyć w ostatnią sobotę lipca. Tak się jednak nie stało.

- Prezes Świtu zadzwonił do mnie w piątek rano, że nie mogą zagrać w tym terminie i trzeba go zmienić. Inaczej oddadzą mecz walkowerem. Pojawiła się propozycja przeniesienia meczu na środę, ale

nie mielibyśmy wtedy składu, więc się nie zgodziliśmy. Rywal narobił niepotrzebnego zamieszania. Wszyscy są tym zaskoczeni. Jakoś myśmy dali radę odwołać dwa sparingi i przenieść mecz Pucharu Polski – mówi Mariusz Godyń, prezes Wolanki.

Stanisław Moli, prezes Świtu, tłumaczy, że w sobotę drużyna z Krzeszowic miała już wcześniej zaplanowany mecz kontrolny ze Szczakowianką Jaworzno.

- Są sparingi, które można odwołać i takie, w przypadku których trzeba się nie robi. Terminarz spotkań Pucharu Burmistrza został podany w momencie, gdy mieliśmy już ustalone wszystkie sparingi. Nie da się wszystkie pięć meczów w ciągu sześciu dni – mówi Stanisław Molik.

Jest opcja, że mecz finałowy dojdzie jednak do skutku. Wpierw oba kluby muszą się dogadać co do terminu rozegrania spotkania. Do zamknięcia tego wydania „Przełomu” nie został on jednak ustalony.

### Nagrody w Pucharze Burmistrza Krzeszowic

I miejsce – 2 600 zł  
II miejsce – 1 600 zł  
III i IV miejsce – po 1 100 zł  
V, VI i VII miejsce – po 700 zł

(MK)

## Czas na ćwiartki

**Nie obyło się bez niespodzianek w pierwszej rundzie Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.**

Radość swoim kibicom sprawili zawodnicy Zrywku Brodla i Polonii Luszowice, eliminując wyższe notowanych przeciwników. W drugiej rundzie zmierzą się odpowiednio z: Fablokiem Chrzanów i LKS Żarki, które nie miały większych problemów z awansem do tej fazy rozgrywek.

Czwierćfinałową rywalizację już w środę miał rozpocząć broniący trofeum MKS Trzebinia. Jego rywal, MKS Libiąż wycofał się jednak z dalszych rozgrywek. Trzebinianie są więc już pewni gry w półfinale.

**Wyniki I rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów**

**Jutrzenka Ostreżnica - Fablok Chrzanów 1-8** (Łukasz Ornacki 33 - Rafał Chrzaszcz, 9, 59, Łukasz Bębenek 34, 56, Łukasz Kadłuczka 47, Hubert Matys 57, 68, Mariusz Fudali 86)

**Zryw Brodla - Zagórzanka Zagórze 5-3** (Kamil Witkowski 34, Dawid Głogowski 42, Karol Maciejczyk 63, 89, Jarosław Jakubas 88 - Patryk Szczepina 8, Łukasz Krawczyk 72, Piotr Sołty-sik 90)

**Korona Mętków - LKS Żarki 2-7** (Rafał Bulek 33, Mateusz

Majka 86 - Piotr Ślósarz 16, 78, Konrad Szafran 32, Szymon Przepiórka 35, Patryk Nędza 43, Błażej Cygan 60, Dawid Madeja 77)

**Wisła Jankowice - MKS Libiąż 0-3 walkower;** Wisła wycofała się z rozgrywek

**Wolanka Wola Filipowska - Nadwiślanin Gromiec 1-8** (Łukasz Kłeczek 90 - Przemysław Nowicki 27, Dariusz Wilczak 33, Bartłomiej Szyjka 40, Tomasz Kaszuba 42, 55, Igor Rybak 44, Artur Szlezak 50, Łukasz Boratyński 60)

**Polonia Luszowice - Zgoda Byczyna 3-2** (Karol Górkowski 17, Jakub Koziały 30, Paweł Drabiński 87 - Wiktor Skórnicki 26, Oskar Szczurek 76)

**Ciężkowianka Jaworzno - Victoria 1918 Jaworzno 2-3** (Mateusz Bulga 62, Piotr Woronowicz 90 - Kamil Majka 4, Jakub Żmuda 7, Oskar Bartuś 44)

**Pary 1/4 finału Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów**

MKS Libiąż – MKS Trzebinia; zespół z Libiąża wycofał się z rozgrywek

Polonia Luszowice – LKS Żarki (sobota, 7 sierpnia, godz. 17:00)  
Victoria 1918 Jaworzno – Nadwiślanin Gromiec (sobota, 7 sierpnia, godz. 17:00)

Zryw Brodla – MKS Fablok Chrzanów (niedziela, 8 sierpnia, godz. 14:00)

(MK)



Mieszkańcy Krzeszowic skarżą się, że czasami w pociągach z Krakowa jest ciasno. Cóż, przyzwoite ceny biletów, dobre warunki podróżyowania i krótka podróż zrobiły swoje. Aby w pociągach znowu było luźniej wystarczy cokolwiek zepsuć, ale nie mówcie tego kolejarzom.

Podobno libiąskie kłopoty z ogrzewaniem piecami węglowymi są skutkiem dawania górnikom deputatów w postaci węgla. Chyba można temu zaradzić. Niech kopalnia daje górnikom za darmo prąd zamiast węgla. W końcu elektrownie to też Tauron, więc żaden problem.

Ci, którym marzy się Rynek w Alwerni pełny mieszkańców i turystów jeżdżących, pijących i słuchających koncertów zastanawiają się, czego miastu brakuje. Niedaleka i bardzo podobno pod wieloma względami Lanckorona jest popularna, a Alwernia nie. Może warto posłać tam kogoś na przespiegi?

W babickiej strefie ekonomicznej zamierza coś produkować obok polskich zakładów także niemiecka fabryka. Trzeba uważać, bo na przykładzie firmy Ferdynanda Porsche wiemy, iż Niemcy jakoś tak mają, że projektują sportowe auto, a wychodzi czołg...

Burmistrz Libiąża opowiadał niedawno, jak widzi swoje miasto za kilkadziesiąt lat. Dostrzegł m.in. powszechną kanalizację i fotowoltaikę. Ja natomiast zobaczyłem okolice miasta za kolejne dwadzieścia lat, już z setkami tysięcy zużytych paneli fotowoltaicznych na gigantycznym wysypisku. Z wybieganiem w przyszłość lepiej być ostrożnym.

Jeden z chrzanowskich radnych był inwigilowany na polecenie jednego albo kilku innych. Chrzanowska Water Gate pewnie będzie jeszcze wyjaśniana, ale już można powiedzieć, że każda władza ma taką aferę, na jaką zasłużyła...

## przełomowe KADRY



Słoneczniki w obiektywie Michała Winiarczyka



Bardzo klimatyczne zdjęcie słoneczników opublikował na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry” Michał Winiarczyk.

- Słoneczniki ustrzeliłem w okolicach Mnikowa - mówi pan Michał.

O tej porze roku zaczynają kwitnąć. Gdyby ktoś szukał takiego pleneru fotograficznego, to nasi grupowicze podpowiadają, że duże pole tych roślin znajduje się między autostradą A4 a drogą z Zalas i Frywałdu do Chrosnej (gmina Liszki).

Michał Winiarczyk, autor prezentowanego zdjęcia, mieszka w Chrzanowie. Z zawodu jest handlowcem. W wolnych chwilach uprawia kolarstwo. Ma żonę Annę i dwóch synów.

Na łamach „Przełomu” opowiadał, że podczas porannych treningów rowerowych odkrywał piękne zjawiska przyrody. Zauważył, jak zmieniają się kolory i światło. Grzechem byłoby tego wszystkiego nie utrwalić. I tak zrodziła się jego pasja do fotografowania. Już wiele razy pokazał, że potrafi uchwycić „chwile w naturze”. Ale też realizuje wciąż nowe, nieraz zaskakujące pomysły.

## Jak ten czas leci

**Pisaliśmy w „Przełomie” 3 sierpnia 2011 roku, w numerze 31 (1001)**

■ W Chrzanowie ma funkcjonować spalarnia kości zwierzęcych. Mieszkańcy osiedli Stara Huta i Rospontowa, w pobliżu których ma powstać zakład, protestują. Obawiają się tego sąsiedztwa, zwłaszcza smrodu z nim związanego. Mają żal do miejskich urzędników o to, że nie zorganizowali porządnej akcji informacyjnej.

Koniec końców zakład powstał i nie budził później większych emocji, aż do czasu pojawienia się po trzech latach pomysłu spalania tam również odpadów medycznych. Mieszkańcy znowu stawiali kontrę. I znowu bezskutecznie.

■ Prawie tysiąc mieszkańców powiatu chrzanowskiego zachorowało od początku roku na ospę wietrzną. To zdecydowanie więcej niż zazwyczaj. Co ciekawe, choć choroba atakuje najczęściej dzieci, to tym razem do lekarza przychodziło sporo dorosłych zakażonych ospą.

Jak mówią lekarze, sposoby na ospę są dwa: pierwszy - skuteczniejszy - to szczepienie, drugi - dbałość o higienę osobistą.

■ Coraz konkretniej mówi się o budowie nowego komendariatu policji w Trzebini. Ma stanąć na gminnej działce przy ul. Krakowskiej (naprzeciwko słynnej niezagospodarowanej

działki po Aholdzie). Nie padają żadne konkretne terminy, ale determinacja, szczególnie gminy, w tej kwestii jest duża. Z początkiem 2016 roku trzebińscy stróż prawa przeprowadzili się do nowej siedziby. Stary budynek udało się sprzedać w tym roku. To jak na razie jedyny taki przypadek w powiecie. Obiekty po komisariacie w Babicach i po komendzie w Chrzanowie ciągle czekają na swoją szansę...

■ Wicedyrektor Trzebińskiego Centrum Kultury Ewa Jędrzyk poprosiła radnych na sesji o datki na dożynki gminne. Pieniądze miałyby zostać przeznaczone na zakup nagród na konkursy organizowane podczas imprezy.

Nie znamy efektów apelu, ale wiemy, że z pustymi rękami pani dyrektor nie opuściła sali. Zwyczaj ten jednak się w gminie nie zakorzenił.

■ Będąca w rękach prywatnej firmy rudera po starym szpitalu w Chrzanowie zagraża bezpieczeństwu przechodniów - ostrzega Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego. Nakazał właścicielowi natychmiastowe zlikwidowanie zagrożenia.

Jego rozbiorca rozpoczęła się jeszcze w tym samym - 2011 - roku. Przypomnijmy, że powiat pozbył się zabudowań starego szpitala sześć lat wcześniej. Przekazał je gminie Chrzanów, a ta niedługo później sprzedała obiekt prywatnemu inwestorowi.

### Historia z widokówki

## Willa NOT była domem powstańców warszawskich

**Przez kilka lat z Trzebiną byli związani Andrzej i Jan Romoccy. Obaj zginęli w powstaniu warszawskim. W willi widocznej na widokówce mieszkali w latach 1933–1938. Ich ojciec, inżynier Paweł Romocki, był wtedy dyrektorem sierszańskich Zakładów Górniczych.**

Efektowny budynek, w czasach gdy istniało miasto Trzebinia-Siersza, był Klubem Techniki i Racjonalizacji Kopalni „Siersza”, ale najczęściej mówi się o nim „Willa NOT”. Wybudowano go na początku XX wieku jako siedzibę dyrektora miejscowych zakładów górniczych. W willi mieszkał najpierw Antoni Schimitzek, potem Zdzisław Krudziński i w latach trzydziestych Paweł Romocki z rodziną.

Andrzej i Jan w czasach sierszańskich byli dziećmi. W czasie wojny, już mieszkając w Warszawie, zaangażowali się w konspirację. Najpierw w młodzieżowej organizacji PET, w 1941 roku wcielonej do organizacji Małego Sabotażu „Wawer”, części Szarych Szeregów. Jan w tym czasie pisał wiersze, a Andrzej ukończył konspiracyjną podchorążówkę. Był stworzony do wojennego rzemiosła. W czasie powstania z kompanią „Rudy” przeszedł ze Starówki do Śródmieścia przez zajęty przez Niemców Ogród Saski. Powstańcy w niemieckich panterkach i hełmach zostali przez okupantów wzięci za swoich...

Reprodukowana obok pocztówka wydana została przez Biuro Wydawnicze „Ruch” w 1972 roku, w nakładzie 2 000 egzemplarzy.



**Redakcja**  
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53  
tel./fax 32-612-25-50,  
e-mail: gazeta@przelom.pl

**Redaktor naczelna**  
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

**Wydawca**  
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz  
dyżurny  
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”  
32-753-51-12, 32-623-48-94**

**Zespół:**  
Stanisława Ciepichał,  
Łukasz Dulowski,  
Agnieszka Filipowicz,  
Andrzej Gawera,  
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,  
Weronika Korbut, Alicja Molenda,  
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,  
Ewa Solak (Krzeszowice),  
Marzena Spyt

**Druk**  
Polska Press Sp. z o.o.,  
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu  
Nakład 7 000

#### Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7  
tel./fax 32-623-48-94  
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22  
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,  
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77  
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),  
Rynek 25,  
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie  
Gazet  
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych  
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.  
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.  
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.